

**政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS**

行政公職局

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO  
E FUNÇÃO PÚBLICA**

公告

**Anúncio**

為確定可成為要求具有初中畢業程度的職程——繪圖員、技術稽查、海事人員的專業或職務能力評估開考投考人的“合格”人士，而進行統一管理制度的綜合能力評估開考（開考通告刊登於二零二一年五月二十六日第二十一期《澳門特別行政區公報》第二組），現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款規定，將綜合能力評估開考的確定名單張貼於澳門水坑尾街一百六十二號公共行政大樓地下大堂（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零二一年九月二十四日於行政公職局

局長 高炳坤

（是項刊登費用為 \$1,303.00）

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada no átrio do Edifício Administração Pública, sito na Rua do Campo, n.º 162, r/c, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/> — a lista definitiva do concurso de avaliação de competências integradas do regime de gestão uniformizada, para apuramento dos indivíduos considerados «Aptos» a serem candidatos aos concursos de avaliação de competências profissionais ou funcionais para as carreiras que tenham como requisitos habilitacionais a habilitação de ensino secundário geral — desenhador, fiscal técnico, pessoal marítimo, cujo aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 21, II Série, de 26 de Maio de 2021.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública,  
aos 24 de Setembro de 2021.

O Director dos Serviços, *Kou Peng Kuan*.

（Custo desta publicação \$ 1 303,00）

## 商業及動產登記局

## CONSERVATÓRIA DOS REGISTOS COMERCIAL E DE BENS MÓVEIS

2021 年 8 月之商業登記 **Registo comercial relativo ao mês de Agosto de 2021**

自然人商業企業主之首次登記 registo inicial do empresário comercial, pessoa singular

商業名稱 Firma

中文 chinês : 黃曉雯個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門氹仔布拉干薩街濠景花園 2 6 座 1 0 P

登記編號 N° do registo: 28708 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 禮享集海味雜貨店

自然人住所 domicílio : 澳門高地烏街利年閣 1 4 / M

登記編號 N° do registo: 28709 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 吳鳳雯個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門賈伯樂提督街 2 4 號同美大廈 3 F

登記編號 N° do registo: 28710 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 吳屏個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環斜路 9 號 6 座 7 / A

登記編號 N° do registo: 28711 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 啊爆檸檬茶

自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭海邊大馬路運順新邨 E 座 1 3 樓 C A

登記編號 N° do registo: 28712 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 鄭華司

自然人住所 domicílio : 澳門賈伯樂提督街 1 3 6 號廣利大廈第 1 座 2 2 C

登記編號 N° do registo: 28713 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 喵耳堂

自然人住所 domicílio : 澳門龍嵩正街 1 5 號金海樓 5 樓 A

登記編號 N° do registo: 28714 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 水色工作室

葡文 português : ESTÚDIO AQUA

英文 inglês : AQUA STUDIO

自然人住所 domicílio : 澳門高士德大馬路 4 號順來大廈 5 樓 B 座

登記編號 N° do registo: 28715 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 李倩瑜個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門台山巴波沙大馬路新城市花園 1 6 座 6 樓 E

登記編號 N° do registo: 28716 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 伯特利音樂工作室  
自然人住所 domicílio : 澳門區神父街323八達新邨泰康樓14樓B J座  
登記編號 N.º do registo: 28717 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 安然整理工作室  
自然人住所 domicílio : 澳門慕拉士大馬路八達新邨泰康樓20BG  
登記編號 N.º do registo: 28718 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 劉向紅個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門東北大馬路601號海名居第1座22樓C  
登記編號 N.º do registo: 28719 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 房毅能個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔大埔街泉裕豪庭4/C Rua de Tai Pou, Chun U Villa, 4/C, Taipa, em Macau  
登記編號 N.º do registo: 28720 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 何耀俊個人企業主  
葡文 português : HO IO CHON E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門賈伯樂提督街93號梓明閣3樓C座  
登記編號 N.º do registo: 28721 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 永盛地產置業  
葡文 português : FOMENTO PREDIAL VENG SENG  
自然人住所 domicílio : 澳門羅理基博士大馬路426號永泰大廈5樓B座  
登記編號 N.º do registo: 28722 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 錦昌泥水裝修工程  
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環永樂街26號杏花新邨15樓Z室  
登記編號 N.º do registo: 28723 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 香港孟貿易  
葡文 português : IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO DE HONG KONG MENG  
英文 inglês : HONG KONG MENG TRADING  
自然人住所 domicílio : 澳門玉盞巷1-3號新昌工業大廈4樓A  
登記編號 N.º do registo: 28724 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 輝利行  
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭海邊大馬路32號澳華大廈13C  
登記編號 N.º do registo: 28725 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 唐長鴻個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門庇山耶街 3 6 號 1 樓

登記編號 N° do registo: 28726 (CO)

商業名稱 Firma

葡文 português : AMEN FASHION

自然人住所 domicílio : 澳門筷子基南街寶翠花園利輝閣 1 8 C

登記編號 N° do registo: 28727 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 何煒彤個人企業主

葡文 português : HO WAI TONG E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門永寧廣場 5 4 7 號威龍花園第 1 座 3 樓 H

登記編號 N° do registo: 28728 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : B E E T I M E 集中地

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環中街 7 4 7 9 3 3 號海上居第 5 座 3 4 G

登記編號 N° do registo: 28729 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 洺海貿易行

自然人住所 domicílio : 澳門路環和諧廣場業興大廈 8 座 2 5 樓 A

登記編號 N° do registo: 28730 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 甘學良個人企業主

葡文 português : KAM HOK LEONG E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門青洲河邊新街泉喜花園 1 座 F / 6

登記編號 N° do registo: 28731 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 伍淑冰個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門聖祿杞街 3 2 號開利大廈 2 樓 B 座

登記編號 N° do registo: 28732 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 陳偉新 (A) 個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門氹仔布拉干薩街 3 4 5 號金利達花園第 3 座 2 1 樓 Q

登記編號 N° do registo: 28733 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 畫來畫去工作室

葡文 português : ESTÚDIO FAZENDO MARCAS

英文 inglês : MAKING MARKS STUDIO

自然人住所 domicílio : 澳門羅理基博士大馬路 2 2 8 號警察總部大樓 1 3 樓 A

登記編號 N° do registo: 28734 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新粵華校巴  
自然人住所 domicílio : 澳門美副將大馬路5號翡翠園第2期10/N  
登記編號 N.º do registo: 28735 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 雅新茶餐廳  
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環勞動節大馬路御景灣第5座29/E  
登記編號 N.º do registo: 28736 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 留碧娥個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門慕拉士大馬路合富188第1座6/B  
登記編號 N.º do registo: 28737 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 施聰惠  
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基信和廣場第2座24樓H  
登記編號 N.º do registo: 28738 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 甘遠東  
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭峽谷巷6—8號東華閣2樓B座  
登記編號 N.º do registo: 28739 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 余小紅(A)個人企業主  
葡文 português : U SIO HONG (A) E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門區神父街277號八達新邨泰興樓19樓BL Au. de V. de Morais n.º 277 Pat Tat  
Sun Chun Edf, Tai Heng Lao, Flat 19/BL, em Macau  
登記編號 N.º do registo: 28740 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 黃文濱個人企業主  
葡文 português : WONG MAN PAN E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門東北大馬路保利達花園第3座21樓Q座  
登記編號 N.º do registo: 28741 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 蔡麗莉個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門羅神父街1—19號泉亨花園13樓A座  
登記編號 N.º do registo: 28742 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 戴軍個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門路氹城溜冰路葡京人綜合渡假村地面層R21舖  
登記編號 N.º do registo: 28743 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 偉傑個人企業主  
葡文 português : WAI KIT EMPRESÁRIO INDIVIDUAL  
英文 inglês : WAI KIT INDIVIDUAL ENTERPRISE  
自然人住所 domicílio : Estrada de Seac Pai Van, Edifício Ip Heng, Bloco 3, 18/J, Coloane, em Macau  
登記編號 N° do registo: 28744 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 穎欣個人企業主  
葡文 português : WING YAN EMPRESÁRIO INDIVIDUAL  
英文 inglês : WING YAN INDIVIDUAL ENTERPRISE  
自然人住所 domicílio : Estrada de Seac Pai Van, Edifício Ip Heng, Bloco 3, 18/J, Coloane, em Macau  
登記編號 N° do registo: 28745 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 黎鴻才個人企業主  
葡文 português : LAI HONG CHOI E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 (興海閣, 建富閣) 4 樓 A  
登記編號 N° do registo: 28746 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 黎德祥  
自然人住所 domicílio : 澳門商業大馬路湖畔名門 2 座 3 H  
登記編號 N° do registo: 28747 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 桔日子  
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基宏開大廈第 8 座 1 2 / B  
登記編號 N° do registo: 28748 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 美食領域  
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環馬路 4 2 D 4 4 N 號利豐閣 1 樓 B G 舖  
登記編號 N° do registo: 28749 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 袁麗嬌個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門羅白沙街昌明花園銀星閣 1 5 樓 W 座  
登記編號 N° do registo: 28750 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 阮鏗敏  
葡文 português : UN HANG MAN  
自然人住所 domicílio : 澳門海灣南街海擎天第 4 座 2 9 樓 Y  
登記編號 N° do registo: 28751 (CO)

法人商業企業主之設立 acto constitutivo do empresário comercial, pessoa colectiva

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 愛瑞斯測評國際有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE AVALIAÇÃO INTERNACIONAL OI SOI SI LIMITADA  
英文 inglês : ALL AREAS ASSESSMENT INTERNATIONAL CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路759號3樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90804 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 濠利得發展有限公司  
葡文 português : DESENVOLVIMENTO DE HAO LEADER LDA.  
英文 inglês : HAO LEADER DEVELOPMENT CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762 804號中華廣場14樓G座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90806 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 浮點動力科技研發中心(澳門)國際有限公司  
葡文 português : CENTRO DE PESQUISA E DESENVOLVIMENTO DE TECNOLOGIA INTERNACIONAL FD POWER (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : FD POWER TECHNOLOGY RESEARCH AND DEVELOPMENT CENTER (MACAO) INTERNATIONAL CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762 804號中華廣場14樓G座  
資本 capital : MOP\$980.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90807 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 懿生活一人有限公司  
葡文 português : EVERYDAY ESSENTIALS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : EVERYDAY ESSENTIALS COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門路環石排灣馬路金峰南岸第4座金栢峰26樓B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90808 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新金滙集團有限公司  
葡文 português : SAN KAM WUI GRUPO LDA.  
英文 inglês : SAN KAM WUI GROUP CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街244 246號澳門金融中心8樓B座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90809 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新樂成裝修設計一人有限公司  
葡文 português : DECORAÇÃO E DESIGN SAN LUO SENG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : SAN LUO SENG DECORATION AND DESIGN LIMITED  
法人住所 sede : 澳門大興街94號祐明大廈地下A15座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90810 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 凱睿貿易一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門氹仔里斯本街 1 6 1 -- 1 9 5 號順景臺 2 樓 Z 室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90811 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門盛皓工程有限公司  
 葡文 português : MACAU SHING HO ENGENHARIA LIMITADA  
 英文 inglês : MACAO SHING HO ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路 4 1 7 號中紡工業大廈第 2 期 9 樓 B 座 2 2 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90812 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門廣偉工程有限公司  
 葡文 português : MACAU KWONG WAI ENGENHARIA LIMITADA  
 英文 inglês : MACAO KWONG WAI ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路 4 1 7 號中紡工業大廈第 2 期 9 樓 B 座 2 0 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90813 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門中惠工程有限公司  
 葡文 português : MACAU CHUEN WAI ENGENHARIA LIMITADA  
 英文 inglês : MACAO CHUEN WAI ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路 4 1 7 號中紡工業大廈第 2 期 9 樓 B 座 2 3 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90814 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門中利工程有限公司  
 葡文 português : MACAU CHUEN LEI ENGENHARIA LIMITADA  
 英文 inglês : MACAO CHUEN LEI ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路 4 1 7 號中紡工業大廈第 2 期 9 樓 B 座 1 7 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90815 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門成峰工程有限公司  
 葡文 português : MACAU SING FUNG ENGENHARIA LIMITADA  
 英文 inglês : MACAO SING FUNG ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路 4 1 7 號中紡工業大廈第 2 期 9 樓 B 座 1 3 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90816 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 霜冰雪創作文化有限公司  
 葡文 português : GEADA GELO NEVE, COMPANHIA DE CULTURA CRIATIVA LDA.  
 英文 inglês : FROST ICE SNOW CREATIVE CULTURE CO., LTD.



法人住所 sede : 澳門永寧廣場 2 2 8 號海景園第 1 座 8 樓 H  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90817 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鴻藝建築工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門騎士馬路 6 3 號關關天地 2 樓 2 1 8 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90818 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 御滿酒店投資管理有限公司  
葡文 português : FULL MOON INVESTIMENTO E GESTÃO DE HOTELARIA, LIMITADA  
英文 inglês : FULL MOON HOTEL INVESTMENT AND MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 2 樓 H 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90819 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 二十八居月子服務有限公司  
葡文 português : 28 LUA CHEIA SERVIÇOS DE CUIDADOS PÓS-PARTO SOCIEDADE LIMITADA  
英文 inglês : 28 FULL MOON CONFINEMENT SERVICES COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 2 樓 H 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90820 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 柒佳控股有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES QI KAI LIMITADA  
英文 inglês : QI KAI HOLDINGS COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 1 8 7 號光輝集團商業中心 2 1 樓 H I  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90821 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 醫思維邦(澳門)有限公司  
葡文 português : EC REBORN (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : EC REBORN (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門亞美打利庇盧大馬路 8 9 9 9 號南華商業大廈 4 樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90822 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中國富萊德(澳門)投資有限公司  
葡文 português : CHINA FULAIDE (MACAU) INVESTIMENTO LIMITADA  
英文 inglês : CHINA FULAIDE (MACAU) INVESTMENT CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A 號友邦廣場 1 5 樓 0 6 室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90823 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中國凌峰能源投資(澳門)有限公司  
葡文 português : CHINA LING FENG ENERGIA DE INVESTIMENTOS (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : CHINA LING FENG ENERGY INVESTMENT (MACAU) CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A 號友邦廣場 1 5 樓 0 6 室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 90824 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 樂微澳門一人有限公司  
葡文 português : SHUOWEI MACAU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : SHUOWEI MACAO LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande No. 409, China Law Building 16/F - B70, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90825 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 亞旅衛視(澳門)有限公司  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 9 號華寶商業中心 7 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N° do registo: 90826 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 珥墨綜藝文化傳媒有限公司  
葡文 português : AIR MORE ARTE INTEGRADA E MEDIA CULTURA LIMITADA  
英文 inglês : AIR MORE ART INTEGRATED AND CULTURE MEDIA LIMITED  
法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 1 8 2 6 號愉景花園 1 9 樓 E 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 90827 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 雄光物流一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 2 2 7 號海天大廈 G F 樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90828 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 弘光工程一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 2 2 7 號海天大廈 G F 樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90829 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 通帆國際控股集團有限公司  
葡文 português : TONG FAN INTERNACIONAL GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES GRUPO LDA.  
英文 inglês : TONG FAN INTERNATIONAL HOLDING GROUP CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 5 樓 J 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 90830 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 興美地產一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門嘉野度將軍街2 – F號豐大廈地下C座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90831 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 啟龍國際有限公司  
葡文 português : KAI LUNG INTERNACIONAL LDA.  
英文 inglês : KAI LUNG INTERNATIONAL LTD.  
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第六街5 3號4樓4 0 8室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90832 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 嘉榮國際有限公司  
葡文 português : KA WING INTERNACIONAL LDA.  
英文 inglês : KA WING INTERNATIONAL LTD.  
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第六街5 3號4樓4 0 8室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90833 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 俊新一人有限公司  
葡文 português : CHUN SUN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : CHUN SUN COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第六街5 3號4樓4 0 8室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90834 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 思新一人有限公司  
葡文 português : SEI SUN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : SEI SUN COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第六街5 3號4樓4 0 8室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90835 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 瑞斯一人有限公司  
葡文 português : SUI SEI SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : SUI SEI COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第六街5 3號4樓4 0 8室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90836 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 里諾家一人有限公司  
葡文 português : CASA DE RENO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門氹仔南京街1 1 1號利豐大廈1 7樓P座

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90837 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大隆城貿易有限公司  
葡文 português : TAI LONG SENG COMÉRCIO LIMITADA  
英文 inglês : TAI LONG SENG TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔成都街 4 0 1 號濠景花園 2 5 座 1 9 樓 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90838 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 炬軒工程(澳門)有限公司  
葡文 português : LIVINGTECH ENGENHARIA (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : LIVINGTECH ENGINEERING (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 2 樓 D 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 90839 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : C I M O N T U B O 工程一人有限公司  
葡文 português : CIMONTUBO ENGENHARIA, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : CIMONTUBO ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n°. 804, Edifício China Plaza, 14° andar I, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 90840 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鄭龍一人有限公司  
葡文 português : EDDY C SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
英文 inglês : EDDY C LTD.  
法人住所 sede : 澳門和樂大馬路宏基大廈第 3 座 1 8 樓 R  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90841 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金悅貿易有限公司  
葡文 português : COMÉRCIO GOLDEN JOY LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 1 7 6 號金灣豪庭 2 2 樓 E  
資本 capital : MOP\$300.000,00  
登記編號 N° do registo: 90842 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 糖仁世家甜點有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街海上居第 5 座 2 0 樓 K  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90843 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 芭比龍國際貿易一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門馬場大馬路信達廣場第3座7樓B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90844 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 意新建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA NOVEL IDEA, LIMITADA  
英文 inglês : NOVEL IDEA CONSTRUCTION & ENGINEERING COMPANY, LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場6 2 8 6 3 2 號景秀花園地下D座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90845 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 富成房地產銷售管理策劃有限公司  
葡文 português : PLANEJAMENTO DE VENDAS E GESTÃO DO FOMENTO PREDIAL RICH SUCCESS, LIMITADA  
英文 inglês : RICH SUCCESS REAL ESTATE SALES AND MANAGEMENT PLANNING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場6 2 8 6 3 2 號景秀花園地下D座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90846 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 運冠項目顧問有限公司  
葡文 português : CONSULTADORIA DE PROJETO LUCKY CHAMPION, LDA.  
英文 inglês : LUCKY CHAMPION PROJECT CONSULTANCY, LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場6 2 8 6 3 2 號景秀花園地下D座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90847 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 植風生活有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE LIANA LIFE LIMITADA  
英文 inglês : LIANA LIFE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門水坑尾街2 5 8 號百老匯中心1樓I座  
資本 capital : MOP\$200.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90848 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門蒂脈科技集團有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA DE MYTIME GRUPO (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : MYTIME TECHNOLOGY (MACAU) GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路6 7 9 號南方工業大廈第2座6樓C室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90849 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 花弗有限公司  
葡文 português : VARFIT LIMITADA  
英文 inglês : VARFIT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路6 2 2 號萬勝大廈1 1 樓D座

資本 capital : MOP\$27.000,00  
登記編號 N° do registo: 90850 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 宏利機電工程一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路 2 0 3 號南澳花園第 3 座地下 A P 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90851 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 皮皮達人一人有限公司  
葡文 português : MESTRE PEI PEI SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : MASTER PEI PEI COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 2 1 號南方工業大廈 6 樓 E 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90852 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 聚匯貿易有限公司  
葡文 português : UNI-TREASURE COMERCIAL LIMITADA  
英文 inglês : UNI-TREASURE TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門布魯塞爾街 2 5 4 號恆基花園地下 J 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 90853 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 盛森森建築諮詢一人有限公司  
葡文 português : SHENG MIAO SEN CONSULTORIA DE CONSTRUÇÃO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : SHENG MIAO SEN CONSTRUCTION CONSULTANCY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門比厘喇馬忌士街 3 3 號肇發大廈 2 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90854 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 環球聯合供應有限公司  
葡文 português : ABASTECIMENTO CONJUNTO DE GLOBAL COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : GLOBAL UNITED SUPPLY COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門荷蘭園大馬路 3 2 H 號通發大廈地下 A D  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90855 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 艾娜美容有限公司  
葡文 português : ANONA BELEZA LIMITADA  
英文 inglês : ANONA BEAUTY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環第七街 5 號地下 C 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 90856 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 冬蔭公餐飲管理一人有限公司  
葡文 português : GESTÃO DE RESTAURAÇÃO TUNG YAM KUNG SOCIEDADE UNIPessoAL LDA.  
英文 inglês : TUNG YAM KUNG FOOD AND BEVERAGE MANAGEMENT LTD.  
法人住所 sede : 澳門黑沙環第七街5號地下C座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90857 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 郁彩有限公司  
葡文 português : UCHOICE LIMITADA  
英文 inglês : UCHOICE CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門長壽大馬路威龍花園第2座6樓X座  
資本 capital : MOP\$90.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90858 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 海匯電氣(澳門)有限公司  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心17樓03室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90859 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 曦陽有限公司  
葡文 português : HEY DAWN LIMITADA  
英文 inglês : HEY DAWN LIMITED COMPANY  
法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路德福海景花園第2座海景閣2樓D  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90860 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 千里馬傳媒一人有限公司  
葡文 português : QIAN LI MA MEDIA SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
英文 inglês : QIAN LI MA MEDIA LIMITED  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街19號華寶商業中心5樓C座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90861 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 雷漢一人有限公司  
葡文 português : LUI HONG SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
英文 inglês : LUI HONG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第六街53號4樓408室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90862 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 勝湖一人有限公司  
葡文 português : SHING WU SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
英文 inglês : SHING WU COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門祐漢新村第六街 5 3 號 4 樓 4 0 8 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90863 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大奇一人有限公司  
葡文 português : TAI KEI SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : TAI KEI COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第六街 5 3 號 4 樓 4 0 8 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90864 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 禾方一人有限公司  
葡文 português : WO FONG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : WO FONG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第六街 5 3 號 4 樓 4 0 8 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90865 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 陽新一人有限公司  
葡文 português : YEUNG SUN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : YEUNG SUN COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第六街 5 3 號 4 樓 4 0 8 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90866 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 里奧來一人有限公司  
葡文 português : LEO LOI SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : LEO LOI COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第六街 5 3 號 4 樓 4 0 8 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90867 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : C 立方貿易一人有限公司  
葡文 português : CUBE C COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : C CUBE TRADING CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門氹仔大連街 4 0 1 號寶龍花園銀龍閣 9 樓 A I 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90868 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中國復旦醫療科技投資有限公司  
葡文 português : CHINA FU DAN INVESTIMENTO EM TECNOLOGIA MÉDICA LDA.  
英文 inglês : CHINA FU DAN MEDICAL TECHNOLOGY INVESTMENT LTD.  
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 號中福商業中心 1 5 樓 A  
資本 capital : MOP\$30.000,00



登記編號 N.º do registo: 90869 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中國水木清華醫療科技投資有限公司  
葡文 português : CHINA SHUI MU QING HUA INVESTIMENTO EM TECNOLOGIA MÉDICA LDA.  
英文 inglês : CHINA SHUI MU QING HUA MEDICAL TECHNOLOGY INVESTMENT LTD.  
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 號中福商業中心 1 5 樓 A  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90870 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 嘉年世紀文化娛樂有限公司  
葡文 português : CULTURA E ENTRETENIMENTO INNOCARNIVAL FOREVER LIMITADA  
英文 inglês : INNOCARNIVAL FOREVER CULTURE AND ENTERTAINMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 9 樓 A 2 7  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90871 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中國水清木華醫療科技投資有限公司  
葡文 português : CHINA SHUI QING MU HUA INVESTIMENTO EM TECNOLOGIA MÉDICA LDA.  
英文 inglês : CHINA SHUI QING MU HUA MEDICAL TECHNOLOGY INVESTMENT LTD.  
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 號中福商業中心 1 5 樓 A  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90872 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門中辰集團有限公司  
葡文 português : MACAU CHUEN SAN GRUPO LIMITADA  
英文 inglês : MACAO CHUEN SAN GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門洗星海大馬路 1 0 5 號金龍中心 1 3 樓 I  
資本 capital : MOP\$970.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90873 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門房江湖網絡科技有限公司  
法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路 1 2 號地下 E  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90874 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新傑置業投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路 1 2 號地下 E  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90875 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 柏匯有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE PAKWAY LDA.

英文 inglês : PAKWAY CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門草堆街 1 1 4 號地下  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90876 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 尋味順德茶餐飲文化傳播管理有限公司  
 葡文 português : UMA MORDIDA DE SHUNDE REFEIÇÕES DE CHÁ DIFUSÃO DA CULTURA E GESTÃO LDA.  
 英文 inglês : A BITE OF SHUNDE TEA CATERING CULTURE COMMUNICATION AND MANAGEMENT CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門關前正街 6 6 號 4 樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90877 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 謙和工程置業有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA PREDIAL HIM HOU LIMITADA  
 英文 inglês : HIM HOU ENGINEERING ESTATE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門橋巷 2 1 號美安樓地下  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90878 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 蕉兒工作室一人有限公司  
 葡文 português : BELEAVER ESTÚDIO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
 英文 inglês : BELEAVER STUDIO LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門光復街 1 9 號 B 百興商場地下 T  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90879 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 翔里國際有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA INTERNACIONAL JOURNEY-FASHION LIMITADA  
 英文 inglês : JOURNEY-FASHION INTERNATIONAL COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門亞利鴉架街 1 8 號地下置富花園 R 鋪  
 資本 capital : MOP\$26.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90880 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 大白鯊清潔有限公司  
 法人住所 sede : 澳門海灣南街海擎天第 4 座 5 1 樓 Z 座  
 資本 capital : MOP\$990.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90881 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 寶夢置業有限公司  
 葡文 português : POKEMON FOMENTO PREDIAL LIMITADA  
 英文 inglês : POKEMON PROPERTY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門伯多祿局長街 2 0 B 雅明閣地庫 N 鋪  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90882 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 黛米時裝一人有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE MODA DEMI SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : DEMI FASHION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門美的路主教街明興大廈 1 樓 D  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90883 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門守志投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO SAO CHI DE MACAU, LIMITADA  
英文 inglês : MACAU SAO CHI INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔哥英布拉街 5 2 4 號濠庭都會 7 座 1 7 A  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90884 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 察哈爾中心（澳門）有限公司  
葡文 português : THE CHARHAR CENTRO (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : THE CHARHAR CENTER (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 至 1 8 7 號光輝（集團）商業中心 6 樓 H 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90886 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 亞楓有限公司  
葡文 português : PACIFIC MAPLE LIMITADA  
英文 inglês : PACIFIC MAPLE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 4 3 號富大工業大廈 2 樓 G 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90887 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 施創建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA SI CHONG LIMITADA  
英文 inglês : SI CHONG CONSTRUCTION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門筷子基和樂坊一街宏德工業大廈 3 樓 F 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90888 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門業迅達國際貨運有限公司  
葡文 português : MACAU FAST REACH FRETE INTERNACIONAL LIMITADA  
英文 inglês : MACAU FAST REACH INTERNATIONAL FREIGHT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 9 號華寶商業中心 5 樓 C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90889 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 譽暉工程有限公司

法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 9 號華寶商業中心 5 樓 C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90890 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 嘉興管理有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔機場大馬路機場物流商業中心 1 樓 7 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90891 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門致杰文化產權交易所有限公司  
葡文 português : MACAU ZHIJIE INTERCÂMBIO TROCA DE PROPRIEDADE CULTURAL LIMITADA  
英文 inglês : MACAU ZHIJIE CULTURAL PROPERTY EXCHANGE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 9 號華寶商業中心 5 樓 C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90892 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新德利貨運一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門河邊新街 2 1 ---A 號金利大廈地下 A 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 90893 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳德裝飾有限公司  
葡文 português : AODE DECORAÇÃO LIMITADA  
英文 inglês : AODE DECORATION CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路 5 2 2 --- 5 2 6 號海洋花園桂苑、榆苑 3 樓 F 座 2 5 D 室  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N° do registo: 90894 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 廣和醫療一人有限公司  
葡文 português : KON VO MÉDICO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 9 4 號利添閣地下 U  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90895 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 康渝一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門台山巴波沙大馬路南慧閣第 5 座 1 樓 C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90896 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鸚鵡科技一人有限公司  
葡文 português : LORIKUITO TECNOLOGIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : LORIKUITO TECHNOLOGY LIMITED

法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 9 號華寶商業中心 1 5 樓 G 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90897 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門時代清潔服務有限公司  
葡文 português : SERVIÇOS DE LIMPEZA SI TOI LDA.  
英文 inglês : SI TOI CLEANING SERVICES LTD.  
法人住所 sede : 澳門長壽大馬路 4 8 9 號新寶花園第 1 座地下 D  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90898 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門恩域清潔服務有限公司  
葡文 português : SERVIÇOS DE LIMPEZA YAH WICK LDA.  
英文 inglês : YAN WICK CLEANING SERVICES LTD.  
法人住所 sede : 澳門長壽大馬路 4 8 9 號新寶花園第 1 座地下 D  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90899 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門高域清潔服務有限公司  
葡文 português : SERVIÇOS DE LIMPEZA MACAU KO VIC LDA.  
英文 inglês : MACAU KO VIC CLEANING SERVICES LTD.  
法人住所 sede : 澳門長壽大馬路 4 8 9 號新寶花園第 1 座地下 D  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90900 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 輝和投資發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO FAI WO LIMITADA  
英文 inglês : FAI WO INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2 3 6 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90901 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中科 (澳門) 基因技術有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA GENÉTICA ZHONG KE (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : ZHONG KE (MACAU) GENETIC TECHNOLOGY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門長崎街 8 0 號金豐大廈第 1 座 1 6 樓 H  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90902 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 閃耀一人有限公司  
葡文 português : GLARE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : GLARE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅神父街 4 3 號時代工業大廈 3 樓 3 0 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 90903 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 迦特建築測量及工程顧問有限公司  
葡文 português : CONSULTORIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA TOPOGRÁFICA GATH COMPANHIA LDA.  
英文 inglês : GATH BUILDING SURVEYING AND CONSTRUCTION CONSULTANCY CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門提督馬路 2 9 — 3 3 號萬利工業大廈 3 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90904 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中港國際貿易(澳門)有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL ZHONG GANG INTERNACIONAL (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : ZHONG GANG INTERNATIONAL TRADING (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 2 樓 D 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 90905 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門洪門伽楠山煙草有限公司  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 — 3 7 1 號京澳大廈 1 5 樓 C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90906 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 啟晟物業有限公司  
葡文 português : ONE ADVANCE PROPRIEDADE LIMITADA  
英文 inglês : ONE ADVANCE PROPERTY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門俾利喇街龍園躍龍閣 1 6 樓 N 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 90907 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 啟晟科技有限公司  
葡文 português : ONE ADVANCE TECNOLOGIA LIMITADA  
英文 inglês : ONE ADVANCE TECHNOLOGY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門俾利喇街龍園躍龍閣 1 6 樓 N 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 90908 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 啟晟物流有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE LOGÍSTICA ONE ADVANCE LIMITADA  
英文 inglês : ONE ADVANCE LOGISTICS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門俾利喇街龍園躍龍閣 1 6 樓 N 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 90909 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 樂源一人有限公司  
葡文 português : NOK YUAN SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
英文 inglês : NOK YUAN COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 4 9 號激成工業大廈 1 期 9 樓 G  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90910 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 藝食一人有限公司  
葡文 português : SOT SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
英文 inglês : SOT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 4 9 號激成工業大廈 1 期 9 樓 F  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90911 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 盛曜物業投資一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 1 2 樓 N – P 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90912 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 皓輝物業投資一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 1 2 樓 N – P 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90913 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 御上品一人有限公司  
葡文 português : YU SHANG PIN SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
英文 inglês : YU SHANG PIN COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門東北大馬路海名居第 3 座 3 6 樓 K  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90914 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新名品 F A M O S O 有限公司  
葡文 português : NEW MING PIN FAMOSO LIMITADA  
英文 inglês : NEW MING PIN FAMOSO LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街 1 7 4 號廣發商業中心 5 樓 G  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90915 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : F A M O U S 正品有限公司  
葡文 português : FAMOUS ZHENG PIN LIMITADA  
英文 inglês : FAMOUS ZHENG PIN LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街 1 7 4 號廣發商業中心 5 樓 G  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90916 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 維也納貿易一人有限公司  
 葡文 português : IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO DE VIENA, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : VIENNA TRADING, LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門小販巷 3 7 號萬廉大廈 1 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90917 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 柏斯寵物攝影工作室有限公司  
 葡文 português : ESTÚDIO FOTOGRÁFICO DE ANIMAIS DE ESTIMAÇÃO PAK SI, LIMITADA  
 英文 inglês : PAK SI PETS PHOTOGRAPHY STUDIO COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門罅些喇提督大馬路(提督馬路) 4 1 號祐適工業大廈 3 樓 B 座 1 7 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90918 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 桔時影像工作室有限公司  
 葡文 português : CLEMENTIME IMAGEM ESTÚDIO LIMITADA  
 英文 inglês : CLEMENTIME IMAGE STUDIO LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路海洋花園紫荊苑 1 4 樓 L 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90919 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳恆美貿易一人有限公司  
 葡文 português : EVEREST TOP NEGOCIAÇÃO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : EVEREST TOP TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 7 7 9 D 號中裕大廈 6 樓 G  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90920 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中華民族復興文化產業有限公司  
 葡文 português : CHINA NAÇÃO RENASCIMENTO INDÚSTRIA CULTURAL LIMITADA  
 英文 inglês : CHINA NATION RENAISSANCE CULTURAL INDUSTRY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門巴掌圍斜巷 1 9 號南粵商業中心 8 樓 B  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90921 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門伊夫投資有限公司  
 葡文 português : MACAU YEFU INVESTIMENTO LIMITADA  
 英文 inglês : MACAO YEFU INVESTMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 -- 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90922 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門誠鑫貿易有限公司



葡文 português : MACAU CHENGXIN COMÉRCIO LIMITADA  
英文 inglês : MACAU CHENGXIN TRADING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90923 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 卓勝恒投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO CHEOK SENG HANG, LIMITADA  
英文 inglês : CHEOK SENG HANG INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街9號皇子商業大廈15樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90924 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 卓利滿置業有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL CHEOK LEI MUN, LIMITADA  
英文 inglês : CHEOK LEI MUN REAL ESTATE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街9號皇子商業大廈15樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90925 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 凱萊德投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO HOI LOI TAK, LIMITADA  
英文 inglês : HOI LOI TAK INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街9號皇子商業大廈15樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90926 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 好運達投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO HOU WAN TAT, LIMITADA  
英文 inglês : HOU WAN TAT INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街9號皇子商業大廈15樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90927 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 康林諾投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO HONG LAM LOK, LIMITADA  
英文 inglês : HONG LAM LOK INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街9號皇子商業大廈15樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90928 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新海特投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO SAN HOI TAK, LIMITADA  
英文 inglês : SAN HOI TAK INVESTMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門羅保博士街 9 號皇子商業大廈 1 5 樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 90929 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新浪潮投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO SAN LONG CHIU, LIMITADA  
英文 inglês : SAN LONG CHIU INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街 9 號皇子商業大廈 1 5 樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 90930 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 潤金利投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO ION KAM LEI, LIMITADA  
英文 inglês : ION KAM LEI INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街 9 號皇子商業大廈 1 5 樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 90931 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新易隆置業有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL SAN YEK LONG, LIMITADA  
英文 inglês : SAN YEK LONG REAL ESTATE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街 9 號皇子商業大廈 1 5 樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 90932 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 利滿德投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO LEI MUN TAK, LIMITADA  
英文 inglês : LEI MUN TAK INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街 9 號皇子商業大廈 1 5 樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 90933 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新廣成置業有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL XIN GUANG CHENG, LIMITADA  
英文 inglês : XIN GUANG CHENG REAL ESTATE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街 9 號皇子商業大廈 1 5 樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 90934 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 華茂興投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO WA MAU HING, LIMITADA  
英文 inglês : WA MAU HING INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街 9 號皇子商業大廈 1 5 樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 90935 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 盈順佳置業有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL IENG SON KAI, LIMITADA  
英文 inglês : IENG SON KAI REAL ESTATE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街9號皇子商業大廈15樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90936 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 福林特置業有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL FOK LAM TAK, LIMITADA  
英文 inglês : FOK LAM TAK REAL ESTATE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街9號皇子商業大廈15樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90937 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 科澳斯投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO FO OU SI, LIMITADA  
英文 inglês : FO OU SI INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街9號皇子商業大廈15樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90938 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 豪興匯投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO HOU HENG WUI, LIMITADA  
英文 inglês : HOU HENG WUI INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街9號皇子商業大廈15樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90939 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 福華金投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO FOK WA KAM, LIMITADA  
英文 inglês : FOK WA KAM INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街9號皇子商業大廈15樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90940 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 福來兆置業有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL FOK LOI SIU, LIMITADA  
英文 inglês : FOK LOI SIU REAL ESTATE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街9號皇子商業大廈15樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90941 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 易事發置業有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL YEK SI FAT, LIMITADA  
 英文 inglês : YEK SI FAT REAL ESTATE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅保博士街9號皇子商業大廈15樓  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90942 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 文德泰投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO MAN TAK TAI, LIMITADA  
 英文 inglês : MAN TAK TAI INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅保博士街9號皇子商業大廈15樓  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90943 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 易達利置業有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL I TAT LEI, LIMITADA  
 英文 inglês : I TAT LEI REAL ESTATE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅保博士街9號皇子商業大廈15樓  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90944 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金信銘投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO KAM SON MENG, LIMITADA  
 英文 inglês : KAM SON MENG INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅保博士街9號皇子商業大廈15樓  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90945 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新世代管理服務(澳門)有限公司  
 葡文 português : SERVIÇOS DE GESTÃO DE GERAÇÃO NOVA (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : NEW GENERATION MANAGEMENT SERVICES (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門關閘廣場新寶花園15樓P座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90946 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 哈囉通用設備一人有限公司  
 葡文 português : HOLO EQUIPAMENTO GERAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : HOLO GENERAL EQUIPMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔哥英布拉街60號花城利厚大廈13樓B座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90947 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新豪世界餐飲有限公司

法人住所 sede : 澳門氹仔佛山街 1 7 6 號金利達花園地下 C 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90948 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 展翔投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO CHIN CHEONG, LIMITADA  
英文 inglês : CHIN CHEONG INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 5 7 至 6 7 B 號金寶大廈 1 3 樓 E 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90949 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 萬盛鐘錶珠寶有限公司  
葡文 português : JOALHARIA E RELOJOARIA MAN SENG LDA.  
英文 inglês : MAN SENG JEWELRY AND WATCHES LTD.  
法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路 4 2 0 號皇朝廣場地下 A 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90950 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 萬盛押有限公司  
葡文 português : CASA DE PENHOR MAN SENG LDA.  
英文 inglês : MAN SENG PAWNBROKING LTD.  
法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路 4 2 0 號皇朝廣場地下 A 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90951 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 承遇投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO SEIZE-OPPORTUNITY LIMITADA  
英文 inglês : SEIZE-OPPORTUNITY INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2 3 6 2 號誠豐商業中心 3 樓 O 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90952 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 臻洋營銷策劃有限公司  
法人住所 sede : 澳門媽閣街 2 2 C 號海安大廈地下 D 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90953 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 拑高貿易一人有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL PINGO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : PINGO TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街裕華大廈第 1 4 座 4 樓 F  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90954 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 火爆雞一人有限公司  
 葡文 português : FRANGO QUENTE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : HOT CHICKEN COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門長壽大馬路 4 2 7 號信達廣場地下 T  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90955 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 順鐸一人有限公司  
 葡文 português : SON VA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : SON VA COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門石仔堆巷 1 8 號美居廣場第 2 期第 1 座永勝閣地下 A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90956 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 進宇投資貿易有限公司  
 葡文 português : JUN EMPRESA COMERCIAL E INVESTIMENTO LIMITADA  
 英文 inglês : JUN INVESTMENT AND TRADING COMPANY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門綠豆圍 3 7 3 9 號順成大廈地下 P S  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90957 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 世界(中國)文化遺產研究院有限公司  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路 4 5 號保利達中心 7 樓 A  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90958 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 昊樟工程一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門青洲上街綠洲大廈第 2 座 2 3 樓 J 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90959 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 偉順達貿易有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE COMÉRCIO WAI SON TAT, LIMITADA  
 英文 inglês : WEI SHUN TAT TRADE CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門看台街 1 5 5 號南暉大廈 2 座 1 1 樓 S 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90960 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 匯利河投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO WUI LEI HE LIMITADA  
 英文 inglês : WUI LEI HE INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 2 6 號怡德商業中心 1 1 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$28.000,00

登記編號 N.º do registo: 90961 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : UNITED KIDOM一人有限公司  
葡文 português : UNITED KIDOM SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : UNITED KIDOM COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸柏嘉街帝景苑 8 樓 E 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90962 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 晶州商業顧問有限公司  
葡文 português : CONSULTORIA COMERCIAL CRISTAL, LIMITADA  
英文 inglês : CRYSTAL BUSINESS CONSULTING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 4 9 2 6 3 號百德大廈 (中土) 1 1 樓 I 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90963 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 豐隆卓越投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO HONG LEONG EXCELLENCE LIMITADA  
英文 inglês : HONG LEONG EXCELLENCE INVESTMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 1 2 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90964 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 優洋 (亞太) 控股有限公司  
葡文 português : ATLÂNTICO PREMIUM (ÁSIA-PACÍFICO) GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES LIMITADA  
英文 inglês : ATLANTIC PREMIUM (ASIA-PACIFIC) HOLDINGS LTD.  
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 411-417, Edifício Dynasty Plaza, 15.º andar  
D-H, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90965 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 拓拔校服有限公司  
葡文 português : TOPIX UNIFORME ESCOLAR LIMITADA  
英文 inglês : TOPIX SCHOOL UNIFORM LIMITED  
法人住所 sede : 澳門瘋堂新街 1 0 號新豐大廈地下 B 舖  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90966 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門大華彰勝貿易一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門群興新街 4 號群興大廈 (C · D 座) 5 樓 D  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90967 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新娜菲專業美容有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE BELEZA PROFISSIONAL NEW L'A FACE LIMITADA  
 英文 inglês : NEW L'A FACE PROFESSIONAL BEAUTY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門友誼圓形地 6 7 號海天居地下 J 舖  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90968 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 薈舞蹈室有限公司  
 葡文 português : ESTÚDIO DE DANÇA PETIT LIANE LIMITADA  
 英文 inglês : PETIT LIANE DANCE STUDIO LIMITED  
 法人住所 sede : Rua de Bragança, n° 488, Nova Taipa Garden, Edifício Rosa, Bloco 32, 8° andar F, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90969 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳人灣區置業有限公司  
 葡文 português : AUMAN BAY AREA PROPRIEDADE LDA.  
 英文 inglês : AOMAN BAY AREA PROPERTY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街 1 0 0 1 0 6 號牡丹花城地下 C 舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90970 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 原遊滙音樂有限公司  
 葡文 português : YUAN YOU HUI MUSICAL COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : YUAN YOU HUI MUSIC CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門媽閣街 7 A 號豪翹大廈地下 D 座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90971 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門薈業文化產權交易所有限公司  
 葡文 português : MACAU HUIYE INTERCÂMBIO TROCA DE PROPRIEDADE CULTURAL LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU HUIYE CULTURAL PROPERTY EXCHANGE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 9 號華寶商業中心 5 樓 C  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90972 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 順升傳媒有限公司  
 葡文 português : SHUN SHENG MEDIA LIMITADA  
 英文 inglês : SHUN SHENG MEDIA LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 9 號華寶商業中心 5 樓 C  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90973 (SO)

商業名稱 Firma



中文 chinês : 純數顧問有限公司  
葡文 português : APENAS NÚMEROS CONSULTORIA LIMITADA  
英文 inglês : JUST NUMBERS CONSULTING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門文第士街 2 A – 2 B 號豪安大廈地下 C 舖位 B 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90974 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 順悅軒有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE SHUN YUT HIN LIMITADA  
英文 inglês : SHUN YUT HIN COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門哪咭廟斜巷 6 6 A 號劉陳秀琼商業中心 2 樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90975 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳盛國際貿易有限公司  
葡文 português : AO SHENG COMÉRCIO INTERNACIONAL COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : AO SHENG INTERNATIONAL TRADING CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 1 2 號錦鏞商場 1 樓 I  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90976 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 領嘉國際有限公司  
葡文 português : LINGJIA INTERNACIONAL LIMITADA  
英文 inglês : LINGJIA INTERNATIONAL CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 – 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90977 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 華夏天和實業控股有限公司  
葡文 português : HUAXIA TIANHE INDUSTRIAL E COMERCIAL DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES LIMITADA  
英文 inglês : HUAXIA TIANHE INDUSTRIAL AND COMMERCIAL HOLDING CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 – 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90978 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 爵悅有限公司  
葡文 português : JUE YUE LIMITADA  
英文 inglês : JUE YUE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街寰宇天下第 2 座 4 0 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90979 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 懸緣餐飲管理有限公司  
葡文 português : XUAN YUAN GESTÃO DE ALIMENTOS E BEBIDAS LDA.

英文 inglês : XUAN YUAN FOOD & BEVERAGE MANAGEMENT LTD.  
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 5 A  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90980 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 吉祥科技一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門海港街 6 3 號澳門國際中心第 1 座地庫 E --- 1 舖  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90981 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 寰亞創富有限公司  
 葡文 português : ÁSIA PAC FORTUNA CRIAÇÃO LIMITADA  
 英文 inglês : ASIA PAC WEALTH CREATION, LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路新城市商業中心 1 樓 A W 座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90982 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : S H 私房烘焙一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路 4 2 -- D 至 4 4 -- N 號利豐閣、利添閣、利盛閣 1 樓 F  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90983 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 園建園林工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE JARDINAGEM ENGENHARIA YUN JAN LIMITADA  
 英文 inglês : YUN JAN LANDSCAPE ENGINEERING CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門高美士街 6 -- 3 2 D 號景秀花園 3 樓 D  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90984 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 三域科技(澳門)有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA DE E3SPACE (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : E3SPACE TECHNOLOGY CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門瘋堂斜巷 2 4 號榮順大廈地下 B  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90985 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 育昇國際投資顧問有限公司  
 葡文 português : IOK SENG INTERNACIONAL INVESTIMENTO CONSULTORIA LIMITADA  
 英文 inglês : IOK SENG INTERNATIONAL INVESTMENT CONSULTANCY CO. LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門瘋堂斜巷 2 4 號榮順大廈地下 B  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90986 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 創宇國際投資顧問有限公司  
葡文 português : CHONG U INTERNACIONAL INVESTIMENTO CONSULTORIA LIMITADA  
英文 inglês : CHONG U INTERNATIONAL INVESTMENT CONSULTANCY CO. LIMITED  
法人住所 sede : 澳門瘋堂斜巷24號榮順大廈地下B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90987 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 晶科環保國際資源(澳門)有限公司  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街86E號地下B3  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90988 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 聖東國際實業有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街351號金海山大廈第2座地下B座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90989 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 亮鵬實業一人有限公司  
葡文 português : LEONG PANG COMERCIAL E INDUSTRIAL SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
英文 inglês : LEONG PANG COMMERCIAL & INDUSTRIAL LTD.  
法人住所 sede : 澳門氹仔柯維納馬路星玥第2座11樓B座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90990 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門奧李體育有限公司  
葡文 português : OLY DESPORTO (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : OLY SPORTS (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街皇子商業大廈15樓  
資本 capital : MOP\$5.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90991 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 贏川投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO YING CHUAN, LIMITADA  
英文 inglês : YING CHUAN INVESTMENT (MACAO) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路43-53A號澳門廣場8樓I座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90992 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 登龍教育有限公司  
葡文 português : EDUCAÇÃO DEN LONG LIMITADA  
英文 inglês : DEN LONG EDUCATION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街世紀豪庭第2座29樓J  
資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N° do registo: 90993 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 明鷹國際嬰幼教育研究院有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路 9 3 號百利寶花園第 1 座百合閣 8 樓 C  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 90994 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : B B 餐飲集團有限公司  
葡文 português : BB GRUPO DE COMIDAS E BEBIDAS LIMITADA  
英文 inglês : BB FOOD & BEVERAGE GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔大連街至尊花城第 3 座麗晶閣 2 9 樓 K  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90995 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 家桌花園有限公司  
葡文 português : HOMESCAPE LIMITADA  
英文 inglês : HOMESCAPE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路 5 2 2 5 2 6 號海洋花園桂苑、榆苑 3 樓 F 座 1 9 7 6 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90996 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 浩豐源國際有限公司  
葡文 português : ABUNDANTE ORIGEM INTERNACIONAL LIMITADA  
英文 inglês : ABUNDANT SOURCE INTERNATIONAL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第八街 8 5 -- 1 1 1 號泉碧花園 (第 1, 2 期) 地下 A P 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90997 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 艾德文管理一人有限公司  
葡文 português : ED ADMINISTRAÇÃO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : ED MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 2 樓 2 0 0 6 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90998 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 凝鋒供應鏈有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CADEIA DE ABASTECIMENTO Y F, LIMITADA  
英文 inglês : Y F SUPPLY CHAIN CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門氹仔機場大馬路機場商務物流中心 1 樓 7 室  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 90999 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 樂昇有限公司  
葡文 português : HA UP LDA.  
英文 inglês : HA UP LTD.  
法人住所 sede : 澳門俾利喇街137—145號寶豐工業大廈10樓B  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91000 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 851有限公司  
葡文 português : 851 LDA.  
英文 inglês : 851 LTD.  
法人住所 sede : 澳門俾利喇街137—145號寶豐工業大廈10樓B  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91001 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 極速代收有限公司  
法人住所 sede : 澳門墨山街36C聯安大廈地下A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91002 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 品悅國際有限公司  
葡文 português : BIZART INTERNACIONAL LIMITADA  
英文 inglês : BIZART INTERNATIONAL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762號中華廣場18樓F  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91003 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 標銳電動維修一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門永聯台36號永聯大廈(E, F座)地下F  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91004 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 栢奕建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ARQUITECTURA E ENGENHARIA BAI YI LIMITADA  
英文 inglês : BAI YI ARCHITECTURAL AND ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門看台街305 311號翡翠廣場(第1, 2, 3, 4座)1樓Q座  
資本 capital : MOP\$90.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91005 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 籃翔籃球體育推廣一人有限公司  
葡文 português : LAN XIANG BASQUETEBOL PROMOÇÃO DE DESPORTO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : LAN XIANG BASKETBALL SPORTS PROMOTION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街174號廣發商業中心5樓G  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91006 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 亞拉丁 1 (澳門) 電子商貿投資一人有限公司  
 葡文 português : INVESTIMENTO ELETRÓNICO DO COMÉRCIO DE ALADDIN 1 (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : ALADDIN 1 MACAU E-COMMERCE INVESTMENT LTD.  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環巷 1 7 號信興大廈地下 G 舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91007 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : C M翻譯一人有限公司  
 葡文 português : C.M. TRADUÇÕES SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : C.M. TRANSLATIONS LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門西坑街 3 號永富新村 2 樓 N  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91008 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 盈利投資一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門約翰四世大馬路利高大廈 2 0 樓 A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91009 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 仲久工程 (澳門) 一人有限公司  
 葡文 português : ALLAMANDA (MACAU) ENGENHARIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : ALLAMANDA ENGINEERING (MACAO) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街 8 4 號勝樂大廈 3 樓 C 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91010 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 日循環有限公司  
 法人住所 sede : 澳門高美士街 1 4 號景秀商業中心 3 樓 C 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91011 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 博遠錦隆發展有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO POK UN KAM LONG, LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路海洋花園焜苑 1 5 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91012 (SO)

商業名稱 Firma  
 葡文 português : SOCIEDADE MMJ CONSULTADORIA LIMITADA  
 法人住所 sede : Rua Dr. Pedro José Lobo, n° 26, 2° andar G, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91013 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 奇文一人有限公司  
葡文 português : QI WEN SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
英文 inglês : QI WEN COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第四街73號黃金商場1樓Y舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91014 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金幸餐飲管理有限公司  
葡文 português : JIN XING - ADMINISTRAÇÃO DE RESTAURAÇÃO, LIMITADA  
英文 inglês : JIN XING - FOOD AND BEVERAGE MANAGEMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街112A至136號怡德商業中心18樓E及D室  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91015 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 常悅餐飲管理有限公司  
葡文 português : CHANG YUT - ADMINISTRAÇÃO DE RESTAURAÇÃO LIMITADA  
英文 inglês : CHANG YUT - FOOD AND BEVERAGE MANAGEMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街112A至136號怡德商業中心18樓E及D室  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91016 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金月餐飲管理有限公司  
葡文 português : GOLDEN MOON - ADMINISTRAÇÃO DE RESTAURAÇÃO, LIMITADA  
英文 inglês : GOLDEN MOON - FOOD AND BEVERAGE MANAGEMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街112A至136號怡德商業中心18樓E及D室  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91017 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 818商業一人有限公司  
葡文 português : 818 COMERCIAL SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
英文 inglês : 818 COMMERCIAL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門厚望街50號濤苑地下B座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91018 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 包德仕一人有限公司  
葡文 português : BAODEX SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
英文 inglês : BAODEX LIMITED  
法人住所 sede : 澳門厚望街50號濤苑地下B座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91019 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新長發建築工程有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E DE ENGENHARIA SAN CHEONG FAT LIMITADA  
英文 inglês : SAN CHEONG FAT CONSTRUCTION & ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門美利雅地大馬路 3 號典雅灣 1 6 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 91020 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 華潤昌盛一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔大連街至尊花城第 3 座 1 9 樓 I 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91021 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 永昌盛發一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔大連街至尊花城第 3 座 1 9 樓 I 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91022 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澤楠健康產業(澳門)有限公司  
葡文 português : ZENAN INDÚSTRIA DE SAÚDE (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : ZENAN HEALTHCARE INDUSTRY (MACAU) CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 2 3 號協華工業大廈 5 樓 A 6 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91023 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 嘉瑞控股(澳門)一人有限公司  
葡文 português : KA SHUI GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : KA SHUI HOLDINGS (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號南灣商業中心 1 7 樓 E 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91024 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門醒目(國際)健康產品有限公司  
法人住所 sede : 澳門北京街 2 4 6 號澳門金融中心 1 1 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91025 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 敏華環球(澳門)有限公司  
葡文 português : MAN WAH GLOBAL (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : MAN WAH GLOBAL (MACAO) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 至 4 1 7 號皇朝廣場 1 9 樓 J 及 K 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 91026 (SO)

商業名稱 Firma



中文 chinês : 樂斯餐飲有限公司  
葡文 português : REBSSY COMIDAS E BEBIDAS LIMITADA  
英文 inglês : REBSSY FOOD AND BEVERAGES LIMITED  
法人住所 sede : 澳門巴掌圍斜巷19號7樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91027 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 川業餐飲管理有限公司  
葡文 português : CHUN IP GESTÃO DE CATERING COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : CHUN IP CATERING MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門路環石排灣馬路金峰南岸第6座22樓B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91028 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新大自然綠化環保建設(澳門)有限公司  
法人住所 sede : 澳門樂上里9A號新生大廈地下B座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91029 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 1995有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔菜園路615號泉鴻花園亮苑12樓A座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91030 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 食神餐飲管理顧問一人有限公司  
葡文 português : SIK SUN GESTÃO DE CATERING CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : SIK SUN CATERING MANAGEMENT CONSULTING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅若翰神父街4A號協歡樓地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91031 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 天若有情餐飲管理顧問一人有限公司  
葡文 português : TIN IOK IAO CHEN GESTÃO DE CATERING CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : TIN IOK IAO CHEN CATERING MANAGEMENT CONSULTING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅若翰神父街4A協歡樓地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91032 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大疆創新有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DA JIANG CHUANG XIN, LIMITADA  
英文 inglês : DA JIANG CHUANG XIN COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街寰宇天下第5座35樓A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91033 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 信謙物業管理有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環斜路 9 號新益花園第 3 座 2 2 樓 C  
資本 capital : MOP\$250.000,00  
登記編號 N° do registo: 91034 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 信謙(國際)集團有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環斜路 9 號新益花園第 3 座 2 2 樓 C  
資本 capital : MOP\$250.000,00  
登記編號 N° do registo: 91035 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 優雅小匠一人有限公司  
葡文 português : ELEGANT ELEPHANT SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
英文 inglês : ELEGANT ELEPHANT LTD.  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 7 4 7 至 9 3 3 號海上居第 6 座 3 樓 C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91036 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 天寰建築工程一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門涌河新街金海山花園第 1 3 座 3 樓 E  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91037 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 凝樂有限公司  
葡文 português : NING LE LIMITADA  
英文 inglês : NING LE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路 2 5 6 9 號福泰工業大廈 1 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91038 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中科先進(澳門)投資管理有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO E INVESTIMENTO ZHONG KE XIAN JIN (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : ZHONG KE XIAN JIN (MACAU) INVESTMENT AND MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門關前正街 6 6 號 3 樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91039 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 字加設計創意及策劃有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DESIGN CRIATIVO E PLANEAMENTO VDESIGNT LIMITADA  
英文 inglês : VDESIGNT CREATIVE DESIGN AND PLANNING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 5 1 0 7 號富豪花園 1 2 樓 C 室  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91040 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 泓順集團企業顧問有限公司  
葡文 português : PLUTUS GRUPO EMPRESA DE CONSULTORIA LIMITADA  
英文 inglês : PLUTUS GROUP BUSINESS CONSULTANCY CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門水坑尾街 5 2 A 佳運大廈地下 A  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91041 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 細工作室一人有限公司  
葡文 português : ESTÚDIO IRMÃOS SAI SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : 5 SAI BUDDY STUDIO LIMITED  
法人住所 sede : 澳門柯利維喇街 3 7 3 9 號宏利大廈 3 樓 A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91042 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 華冠幼兒教育管理有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE EDUCAÇÃO INFANTIL E GESTÃO HUA GUAN, LIMITADA  
英文 inglês : HUA GUAN EARLY CHILDHOOD EDUCATION MANAGEMENT COMPANY LTD.  
法人住所 sede : 澳門氹仔明德大馬路澳門大學協同創新研究院創新創業中心聚賢樓 1 樓 1 0 1 0 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91043 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 慢活文化傳播有限公司  
葡文 português : SLOWLIVIE CULTURAL COMUNICAÇÃO LIMITADA  
英文 inglês : SLOWLIVIE CULTURAL COMMUNICATION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門漁翁街 2 9 4 至 3 3 4 號晉海第 1 座 1 8 樓 G 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91044 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中國紅刊傳媒有限公司  
葡文 português : CHINA HONGKAN MÍDIA COMPANHIA LDA.  
英文 inglês : CHINA HONGKAN MEDIA CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門風順堂區高樓街仁樹樓 3 B  
資本 capital : MOP\$990.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91045 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 科培有限公司  
葡文 português : FORTRESS LIMITADA  
英文 inglês : FORTRESS COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅神父街 3 5 4 9 號時代工業大廈 1 樓 B B 1 單位 B 5 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91046 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 明毅醫療管理有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO MÉDICA MENG NGAI, LIMITADA  
 英文 inglês : MENG NGAI MEDICAL ADMINISTRATION COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 8 8 8 號友誼大廈 3 樓 D ( D 3 )  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91047 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 宏達偉業一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門氹仔大連街至尊花城第 3 座 1 9 樓 I 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91048 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門鴻錠食品貿易有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO DE PRODUTOS ALIMENTARES HONG DING MACAU LDA.  
 英文 inglês : MACAU HONG DING FOOD PRODUCTS TRADING CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門馬查度博士大馬路 4 3 1 — 4 8 7 號南豐工業大廈 9 樓 D 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91049 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : HF 顧問服務一人有限公司  
 葡文 português : SERVIÇO DE CONSULTADORIA HF SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
 英文 inglês : HF CONSULTANCY SERVICES COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門賣草地街 4 號裕運大廈 2 A  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91050 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 宏萬投資發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO WANG MAN LIMITADA  
 英文 inglês : WANG MAN INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路凱旋門住宅 4 6 G  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91051 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 弘亞投資發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO WANG A LIMITADA  
 英文 inglês : WANG A INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路凱旋門住宅 4 6 G  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91052 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 鼎恒投資發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO TENG HANG LIMITADA  
 英文 inglês : TENG HANG INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路凱旋門住宅 4 6 G  
 資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 91053 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 達昇投資發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO DA SHENG LIMITADA  
英文 inglês : DA SHENG INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路凱旋門住宅 4 6 G  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91054 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 泓源貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔杭州街雄昌花園第 2 座地下 T 舖  
資本 capital : MOP\$200.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91055 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 來遊戲一人有限公司  
葡文 português : LAIGAME SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : LAIGAME LIMITED  
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街 5 2 號 B 世紀豪庭第 1 座 1 5 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91056 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 思域室內裝修一人有限公司  
葡文 português : SV DECORAÇÃO DE INTERIOR SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : SV INTERIOR DECORATION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔聚龍街 1 5 1 號兆景台 3 樓 D  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91057 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 睿駿一人有限公司  
葡文 português : IOI CHUN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : IOI CHUN COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門加思欄馬路 3 號富豪花園南座 4 樓 D  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91058 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : A I M I 一人有限公司  
葡文 português : AIMI SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : AIMI LIMITED  
法人住所 sede : 澳門墨山巷 3 9 號順緻苑地下 A A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91059 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 樂聚科技一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 5 6 6 號寰宇天下第 3 座 4 2 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91060 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 凱桔一人有限公司  
 葡文 português : HOI KIT SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : HOI KIT LIMITED COMPANY  
 法人住所 sede : 澳門高地烏街 5 0 號 C 利華閣 7 樓 P 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91061 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 晶品潮玩有限公司  
 法人住所 sede : 澳門俾利喇街 9 7 — 9 9 B 號裕濠大廈俾利喇購物廣場 3 樓 U 3  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91062 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 昇創科技顧問一人有限公司  
 葡文 português : MELHORIA TECNOLOGIA CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : UP LEVEL TECHNOLOGY CONSULTING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號中華總商會大廈 1 7 樓 I 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91063 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門精算顧問一人有限公司  
 葡文 português : MACAU CONSULTADORIA DE ACTUARIAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU ACTUARIAL CONSULTING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬德里街雙鑽 2 座 1 4 樓 T 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91064 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 纖娜美容美髮有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE BELEZA E CABELO SINA LIMITADA  
 英文 inglês : SINA BEAUTY AND HAIR LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門夜嘸街 1 8 號安業大廈地下 A 舖  
 資本 capital : MOP\$27.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91065 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 恆耀環球工程(澳門)有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA FOREVER SUNSHINE GLOBAL LDA.  
 英文 inglês : FOREVER SUNSHINE GLOBAL ENGINEERING (MACAU) LTD.  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 5 5 5 號澳門置地廣場 2 3 樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91066 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 今墨中醫藥研究院有限公司  
葡文 português : INSTITUTO DE PESQUISA DE MEDICINA CHINESA JINMO LIMITADA  
英文 inglês : JINMO CHINESE MEDICINE RESEARCH INSTITUTE CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座  
資本 capital : MOP\$880.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91067 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 蓋亞機電科技有限公司  
葡文 português : GAIA ELETROMECÂNICA TECNOLOGIA LIMITADA  
英文 inglês : GAIA MECHANICAL AND ELECTRICAL TECHNOLOGY CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600—E號第一國際商業中心16樓P16—01  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91068 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 花瑪工坊一人有限公司  
葡文 português : OFICINA FARMER SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
英文 inglês : FARMER WORKSHOP LTD.  
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路579號運順新邨E座14樓B Y  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91069 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 雷石投資科技有限公司  
葡文 português : LAZY INVESTIMENTO TECNOLOGIA LIMITADA  
英文 inglês : LAZY INVESTMENT TECHNOLOGY COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門筷子基北街51號多寶花園聚寶閣16樓L  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91070 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 思宏(澳門)有限公司  
葡文 português : NEO-CONCEPT (MACAU) COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : NEO-CONCEPT (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門罅些喇提督大馬路(提督馬路)41號祐適工業大廈10樓B1012A室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91071 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 信宇建設工程有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO CIVIL SON U, LIMITADA  
英文 inglês : SON U CIVIL CONSTRUCTION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門區神父街165—307號八達新村地下D T 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91072 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門環輝企業策劃及投資管理有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE EMPRESA DE PLANEAMENTO E GESTÃO DE INVESTIMENTOS MACAU JINGHUI  
LIMITADA  
英文 inglês : MACAU JINGHUI ENTERPRISE PLANNING AND INVESTMENT MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門青草街 5 4 號 A 宏達大廈地下 A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91073 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 勝一國際貿易(澳門)有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE COMÉRCIO INTERNACIONAL SENG IAT (MACAU) LDA.  
英文 inglês : SENG IAT INTERNATIONAL TRADING (MACAO) CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 2 3 號南方大廈 3 樓 O 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91074 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 領揚企業服務有限公司  
葡文 português : LENG IEONG CORPORATIVO SERVIÇOS LIMITADA  
英文 inglês : LENG IEONG CORPORATE SERVICES LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 7 樓 T  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91075 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門中美利房地產開發一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門巴黎街星海豪庭地下 A B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91076 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新信誠大健康產業有限公司  
葡文 português : CORDIAL - INDÚSTRIAS DA GRANDE SAÚDE, LIMITADA  
英文 inglês : THE CORDIAL BIG HEALTH INDUSTRIES LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 4 9 號中土大廈 1 7 樓 C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91077 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 奧陽貿易有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMERCIAL OYAUD LIMITADA  
英文 inglês : OYAUD TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 4 9 2 6 3 號中土大廈 7 樓 N 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91078 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 恩諾偉信科技(澳門)有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA ENWX (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : ENWX TECHNOLOGY (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高美士街 3 2 C 至 3 2 D 景秀花園地下 F 座



資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91079 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中贏國際一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600 E號第一國際商業中心10樓04室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91080 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 松元科技(澳門)有限公司  
葡文 português : SUNYEAR TECNOLOGIA (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : SUNYEAR TECHNOLOGY (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路70號澳門財富中心5樓A座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91081 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 威俊工程有限公司  
葡文 português : WAI JUN ENGENHARIA LIMITADA  
英文 inglês : MARWIN ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路215號飛通工業大廈第2座10樓D座L室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91082 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 羅西蒂娜有限公司  
葡文 português : ROSIITINA LIMITADA  
英文 inglês : ROSIITINA COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔柯維納馬路星河灣名門世家第5座32樓B座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91083 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 英峰國際有限公司  
葡文 português : ELITE HAUS INTERNACIONAL LIMITADA  
英文 inglês : ELITE HAUS INTERNATIONAL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門上海街175號中華總商會大廈19樓H座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91084 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門東亞出版社有限公司  
葡文 português : MACAU ÁSIA ORIENTAL EDITORA LIMITADA  
英文 inglês : MACAU EAST ASIA PUBLISHING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門草堆街69號B C地下舖3樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91085 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 潤德建築工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA RUNDE, LIMITADA  
 英文 inglês : RUNDE CONSTRUCTION & ENGINEERING COMPANY, LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 2 4 4 2 4 6 號澳門金融中心 5 樓 H 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91086 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 十八盈有限公司  
 葡文 português : SAP PAT IENG LIMITADA  
 英文 inglês : SAP PAT IENG COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91087 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 十九盈有限公司  
 葡文 português : SAP KAO IENG LIMITADA  
 英文 inglês : SAP KAO IENG COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91088 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 二十盈有限公司  
 葡文 português : I SAP IENG LIMITADA  
 英文 inglês : I SAP IENG COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91089 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 二十一盈有限公司  
 葡文 português : I SAP IAT IENG LIMITADA  
 英文 inglês : I SAP IAT IENG COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91090 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 二十二盈有限公司  
 葡文 português : I SAP I IENG LIMITADA  
 英文 inglês : I SAP I IENG COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91091 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 二十三盈有限公司

葡文 português : I SAP SAM IENG LIMITADA  
英文 inglês : I SAP SAM IENG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91092 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 二十五盈有限公司  
葡文 português : I SAP NG IENG LIMITADA  
英文 inglês : I SAP NG IENG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91093 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 二十六盈有限公司  
葡文 português : I SAP LOK IENG LIMITADA  
英文 inglês : I SAP LOK IENG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91094 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 二十七盈有限公司  
葡文 português : I SAP CHAT IENG LIMITADA  
英文 inglês : I SAP CHAT IENG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91095 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 二十八盈有限公司  
葡文 português : I SAP PAT IENG LIMITADA  
英文 inglês : I SAP PAT IENG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91096 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 二十九盈有限公司  
葡文 português : I SAP KAO IENG LIMITADA  
英文 inglês : I SAP KAO IENG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91097 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 三十盈有限公司  
葡文 português : SAM SAP IENG LIMITADA  
英文 inglês : SAM SAP IENG COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91098 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 三十一盈有限公司  
葡文 português : SAM SAP IAT IENG LIMITADA  
英文 inglês : SAM SAP IAT IENG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91099 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 三十二盈有限公司  
葡文 português : SAM SAP I IENG LIMITADA  
英文 inglês : SAM SAP I IENG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91100 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 十八星有限公司  
葡文 português : SAP PAT SENG LIMITADA  
英文 inglês : SAP PAT SENG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91101 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 十九星有限公司  
葡文 português : SAP KAO SENG LIMITADA  
英文 inglês : SAP KAO SENG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91102 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 二十星有限公司  
葡文 português : I SAP SENG LIMITADA  
英文 inglês : I SAP SENG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91103 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 二十一星有限公司  
葡文 português : I SAP IAT SENG LIMITADA  
英文 inglês : I SAP IAT SENG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 91104 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 二十二星有限公司  
葡文 português : I SAP I SENG LIMITADA  
英文 inglês : I SAP I SENG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈4樓B座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91105 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 二十三星有限公司  
葡文 português : I SAP SAM SENG LIMITADA  
英文 inglês : I SAP SAM SENG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈4樓B座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91106 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 二十五星有限公司  
葡文 português : I SAP NG SENG LIMITADA  
英文 inglês : I SAP NG SENG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈4樓B座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91107 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 二十六星有限公司  
葡文 português : I SAP LOK SENG LIMITADA  
英文 inglês : I SAP LOK SENG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈4樓B座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91108 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 二十七星有限公司  
葡文 português : I SAP CHAT SENG LIMITADA  
英文 inglês : I SAP CHAT SENG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈4樓B座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91109 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 二十八星有限公司  
葡文 português : I SAP PAT SENG LIMITADA  
英文 inglês : I SAP PAT SENG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈4樓B座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91110 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 二十九星有限公司  
 葡文 português : I SAP KAO SENG LIMITADA  
 英文 inglês : I SAP KAO SENG COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91111 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 三十星有限公司  
 葡文 português : SAM SAP SENG LIMITADA  
 英文 inglês : SAM SAP SENG COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91112 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 三十一星有限公司  
 葡文 português : SAM SAP IAT SENG LIMITADA  
 英文 inglês : SAM SAP IAT SENG COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91113 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 三十二星有限公司  
 葡文 português : SAM SAP I SENG LIMITADA  
 英文 inglês : SAM SAP I SENG COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91114 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 天格集團有限公司  
 葡文 português : TIGERBONE GRUPO LIMITADA  
 英文 inglês : TIGERBONE GROUP LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 2 樓 2 0 0 6 室  
 資本 capital : MOP\$950.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91115 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門秀傳文化傳播有限公司  
 葡文 português : SHOW STORY COMUNICAÇÃO CULTURAL, LIMITADA  
 英文 inglês : SHOW STORY CULTURE COMMUNICATION LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門庇山耶街(爐石塘) 4 0 A 號金景大廈地下 A 座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91116 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新彩國際企業有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE EMPRESA INTERNACIONAL COLORIDO, LIMITADA  
 英文 inglês : SUNCHOICE INTERNATIONAL ENTERPRISE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔永寧街22---24號寶光文創中心3樓C4室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 91117 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 匯上投資發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO WUI SEONG LIMITADA  
 英文 inglês : WUI SEONG INVESTMENT AND DEVELOPMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸馬濟時總督大馬路422號時總督大馬路1樓A I --- A J座  
 資本 capital : MOP\$40.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 91119 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 星漢智能科技(澳門)一人有限公司  
 葡文 português : XH TECNOLOGIA INTELIGENTE (MACAU), SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
 英文 inglês : XH SMART TECHNOLOGY (MACAU) CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門冼星海大馬路金龍中心18樓D座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 91120 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 大千易中醫藥產業管理服務有限公司  
 葡文 português : DAQIANYI SERVIÇO DE GESTÃO DA INDÚSTRIA DA MEDICINA TRADICIONAL CHINESA LIMITADA  
 英文 inglês : DAQIANYI TRADITIONAL CHINESE MEDICINE INDUSTRY MANAGEMENT SERVICE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181號---187號光輝(集團)商業中心17樓H座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 91121 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新豐源珠寶有限公司  
 法人住所 sede : 澳門路環電廠圓形地葡京人酒店L1層R02  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 91122 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門M P A S S數字化生活服務一人有限公司  
 葡文 português : SERVIÇOS DE VIDA DIGITAL MPASS MACAU, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU MPASS DIGITAL LIFE SERVICES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場322---362號誠豐商業中心3樓O座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 91123 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中國眾道滙有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CHINA ZHONGDAOHUI LIMITADA  
 英文 inglês : CHINA ZHONGDAOHUI COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門波爾圖街415號光輝苑南座5樓A E座  
 資本 capital : MOP\$880.000,00

登記編號 N° do registo: 91124 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : T U L L E 有限公司  
葡文 português : TULLE, LIMITADA  
英文 inglês : TULLE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門路環石排灣大馬路金峰南岸第 6 座御豪峰 9 樓 F  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91125 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中東建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA ZHONG DONG LIMITADA  
英文 inglês : ZHONG DONG CONSTRUCTION AND ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 3 1 號南方工業大廈第 1 期 1 4 樓 B I 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 91126 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 全球電影交易所有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE BOLSA DE FILME GLOBAL, LIMITADA  
英文 inglês : GLOBAL FILM EXCHANGE CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 1 4 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91127 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : T C M P L A T F O R M 澳門中醫藥交易所有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TRANSACÇÃO DE MEDICINA CHINESA TRADICIONAL TCMPPLATFORM LIMITADA  
英文 inglês : TCMPPLATFORM MACAU TRADITIONAL CHINESE MEDICINE EXCHANGE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 1 4 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91128 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 泰熱餐飲服務有限公司  
葡文 português : TAILÂNDIA QUENTE EMPRESA DE SERVIÇOS DE RESTAURAÇÃO LIMITADA  
英文 inglês : THAILAND HOT DINING SERVICES COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督巷 3 號麗園大廈地下 B 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 91129 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新環亞發展有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO NOVO VAN AR, LDA.  
英文 inglês : NEW VAN AR DEVELOPMENT COMPANY LTD.  
法人住所 sede : 澳門馬交石街 8 9 至 9 1 號御景灣第 5 座地下 A Rua de Ma Kau Seak, n°s 89 e 91, The Bayview, Bloco 5, r/c A, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 91130 (SO)



商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新福達貿易有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO FREEDO LIMITADA  
英文 inglês : FREEDO TRADING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路 5 5 2 5 2 6 號海洋廣場 3 樓 A B 3  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91131 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 蜂巢教育諮詢服務一人有限公司  
葡文 português : SERVIÇOS DE CONSULTORIA DE EDUCAÇÃO HIVE, SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.  
英文 inglês : HIVE EDUCATIONAL CONSULTING SERVICES LTD.  
法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路 5 8 8 6 0 0 號華輝苑 3 樓 E  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91132 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 享燕一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環斜路 9 號新益花園 (第 1 座) 5 樓 G  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91133 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門新華生物科技製造廠有限公司  
法人住所 sede : 澳門伯多祿局長街 3 1 3 號銀座廣場 2 樓 Q  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91134 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門道理門珠寶有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 3 4 2 號誠豐商業中心 1 9 樓 G 座  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91135 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 好漾國際貿易有限公司  
葡文 português : GOOD GOODS INTERNACIONAL COMÉRCIO LIMITADA  
英文 inglês : GOOD GOODS INTERNATIONAL TRADING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 4 1 4 C 號祐順工業大廈 3 樓 G 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91136 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門充電易科技有限公司  
葡文 português : MACAU EASY CHARGE TECNOLOGIA LIMITADA  
英文 inglês : MACAU EASY CHARGE TECHNOLOGY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 1 9 樓  
資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91137 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門中辰製藥有限公司  
 法人住所 sede : 澳門伯多祿局長街 3—1 3 號銀座廣場 2 樓  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91138 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 艾尙美容一人有限公司  
 葡文 português : NGAI SEONG BELEZA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : NGAI SEONG BEAUTY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路 1 6 1—2 5 3 號廣福祥花園第 4 座地下及閣樓 B F 室  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91139 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 亞洲女性面部抗衰老研究中心有限公司  
 葡文 português : CENTRO DE ESTUDOS DE ANTI-ENVELHECIMENTO FACIAL DE SENHORAS ASIÁTICAS LIMITADA  
 英文 inglês : ASIAN LADY FACIAL ANTI-AGING RESEARCH CENTER CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2—8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91140 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 飛天電器科技有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA DE ARTIGOS ELÉTRICOS FELIZ TEMPO LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門看台街 3 0 5 至 3 1 1 號翡翠廣場 (第 1, 2, 3, 4 座) 地下 X  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91141 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 小漁裝修設計一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門羅馬街建興龍廣場 4 樓 J  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91142 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新港龍航空有限公司  
 葡文 português : FLYSMART LINHAS AÉREAS LIMITADA  
 英文 inglês : FLYSMART AIRLINES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 1 9 號時代商業中心 9 樓 9 0 2 A  
 資本 capital : MOP\$25.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91143 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : HRSS 一人有限公司  
 葡文 português : HRSS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : HRSS LTD.  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 8 8 1 號海上居第 2 座 2 樓 E  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91144 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 風雷投資顧問有限公司  
葡文 português : FENG LEI CONSULTORIA INVESTIMENTO LDA.  
英文 inglês : FENG LEI INVESTMENT ADVISORY CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門惠愛街99號昌明花園中星商場地下T  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91145 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 一一沙裝修設計有限公司  
葡文 português : YI XI DESIGN DE DECORAÇÃO LDA.  
英文 inglês : YI XI DECORATION DESIGN CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門羅白沙街中星商場地下A F  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91146 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 易牙食品有限公司  
葡文 português : JIK NGA COMIDA LDA.  
英文 inglês : JIK NGA FOOD CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門羅白沙街中星商場地下A F  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91147 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 富利達發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO FAIR LADY LIMITADA  
英文 inglês : FAIR LADY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬交石炮台馬路20號  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91148 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 李氏兄弟集團有限公司  
葡文 português : LEI BROTHERS GRUPO LIMITADA  
英文 inglês : LEI BROTHERS GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場14樓R  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91149 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 晉亞貿易一人有限公司  
葡文 português : JIN YA COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : JIN YA TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門拱形馬路124號歧關新村第1座2樓W  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91150 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 東和置業一人有限公司

法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 2 0 2 A — 2 4 6 號澳門金融中心 1 6 樓 H 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91151 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門德馨貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門噶地利亞街 1 1 號和豐大廈 2 樓 B  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 91152 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 專業眼鏡 (澳門) 有限公司  
葡文 português : CHIN IP OCULISTA (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : PROFESSIONAL OPTICAL (MACAO) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門賣草地街 7 號輝旺閣地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91153 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門新中德運輸貿易有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO TRANSPORTES MACAU NEW CHONG TAK, LIMITADA  
英文 inglês : MACAO NEW CHONG TAK TRANSPORTATION TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔南京街利茂大廈 1 8 樓 A C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91154 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 法迪奧裝修工程有限公司  
葡文 português : FADIOR DECORAÇÃO E ENGENHARIA COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : FADIOR DECORATION ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門罉些喇提督大馬路 1 2 — B 號祐明大廈地下 A 4 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 91155 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳葡醇香貿易一人有限公司  
葡文 português : COMÉRCIO AROMA PORTUGAL (MACAU) SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : PORTUGAL BOUQUET (MACAO) TRADING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路南方工業大廈 9 樓 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91156 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 瑞銘建築有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街海上居第 5 座 3 9 樓 M 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91157 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 三個檸檬澳門有限公司  
法人住所 sede : 澳門文第士街 3 6 號 D 永和大廈 A R / C  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91158 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 騰廣智家(澳門)科技有限公司  
葡文 português : TG SMART (MACAU) TECNOLOGIA LIMITADA  
英文 inglês : TG SMART (MACAU) TECHNOLOGY LTD.  
法人住所 sede : 澳門羅神父街 4 3 號時代工業大廈閣樓 B 0 9  
資本 capital : MOP\$26.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91159 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 清森設計有限公司  
葡文 português : TREE HOUSE DESIGN LIMITADA  
英文 inglês : TREE HOUSE DESIGN LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號南灣商業中心 2 7 樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91160 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 匯心醫療設備有限公司  
葡文 português : WISH EQUIPAMENTOS MÉDICOS LDA.  
英文 inglês : WISH MEDICAL EQUIPMENT CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門黑沙環第四街文豐樓 J 舖閣樓  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91161 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 手打天下餐飲管理一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門荷蘭園正街景光大廈地下 H  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91162 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金橋恒大置業發展有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔佛山街 1 7 號樂駿盈軒地下 A V 舖  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91163 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門菁英匯文化體育發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO E DESPORTO E CULTURA DE ELITE CONVERGEM DE MACAU, LDA.  
英文 inglês : MACAO ELITE CONVERGE CULTURE AND SPORTS DEVELOPMENT CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門高士德大馬路 6 6 號祐美大廈第 5 座地下 D  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91164 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 可悅國際貿易一人有限公司  
 葡文 português : ÁVEL COMÉRCIO INTERNACIONAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : ÁVEL INTERNATIONAL TRADING CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街海天居第 5 座 3 7 樓 D  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91165 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 聖地牙哥貿易一人有限公司  
 葡文 português : SANTIAGO NEGOCIAÇÃO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : SANTIAGO TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門澳門商業大馬路 2 5 1 A 至 3 0 1 號友邦廣場 2 0 樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91166 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 安薈國際貿易一人有限公司  
 葡文 português : ANQIAO COMÉRCIO INTERNACIONAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : ONLI HOUSE BEAUTY INTERNATIONAL TRADING CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門工廠街威苑花園 A 座 1 6 樓 E  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91167 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 翠麗園有限公司  
 葡文 português : CHOI LAI UN LDA.  
 英文 inglês : CHOI LAI UN LTD.  
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 6 4 號昌明花園地下 X  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91168 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 蛙來噏有限公司  
 葡文 português : WA LAI DA LDA.  
 英文 inglês : WA LAI DA CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 6 4 號昌明花園地下 X  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91169 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 佛山申龍潛水工程有限公司  
 葡文 português : FOSHAN SHEN LONG ENGENHARIA Mergulho LDA.  
 英文 inglês : FOSHAN SHEN LONG DIVING ENGINEERING LTD.  
 法人住所 sede : 澳門惠愛街 9 9 號昌明花園中星商場地下 T 舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91170 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 十八發有限公司

葡文 português : SAP PAT FAT LIMITADA  
英文 inglês : SAP PAT FAT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈4樓B座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91171 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 十九發有限公司  
葡文 português : SAP KAO FAT LIMITADA  
英文 inglês : SAP KAO FAT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈4樓B座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91172 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 二十發有限公司  
葡文 português : I SAP FAT LIMITADA  
英文 inglês : I SAP FAT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈4樓B座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91173 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 二十一發有限公司  
葡文 português : I SAP IAT FAT LIMITADA  
英文 inglês : I SAP IAT FAT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈4樓B座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91174 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 二十二發有限公司  
葡文 português : I SAP I FAT LIMITADA  
英文 inglês : I SAP I FAT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈4樓B座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91175 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 二十三發有限公司  
葡文 português : I SAP SAM FAT LIMITADA  
英文 inglês : I SAP SAM FAT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈4樓B座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91176 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 二十五發有限公司  
葡文 português : I SAP NG FAT LIMITADA  
英文 inglês : I SAP NG FAT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91177 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 二十六發有限公司  
葡文 português : I SAP LOK FAT LIMITADA  
英文 inglês : I SAP LOK FAT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91178 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 二十七發有限公司  
葡文 português : I SAP CHAT FAT LIMITADA  
英文 inglês : I SAP CHAT FAT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91179 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 二十八發有限公司  
葡文 português : I SAP PAT FAT LIMITADA  
英文 inglês : I SAP PAT FAT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91180 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 二十九發有限公司  
葡文 português : I SAP KAO FAT LIMITADA  
英文 inglês : I SAP KAO FAT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91181 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 三十發有限公司  
葡文 português : SAM SAP FAT LIMITADA  
英文 inglês : SAM SAP FAT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91182 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 三十一發有限公司  
葡文 português : SAM SAP IAT FAT LIMITADA  
英文 inglês : SAM SAP IAT FAT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00



登記編號 N.º do registo: 91183 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 三十二發有限公司  
葡文 português : SAM SAP I FAT LIMITADA  
英文 inglês : SAM SAP I FAT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈4樓B座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91184 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 太營有限公司  
葡文 português : TAI IENG COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : TAI IENG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第二街7號祐新大廈14樓O座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91185 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門潤芝商業貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園第六街83號翠菊苑16樓B座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91186 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : F A N D C 顧問有限公司  
法人住所 sede : 澳門新馬路61號永光廣場13樓A座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91187 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 昇創科技有限公司  
葡文 português : MELHORIA TECNOLOGIA LIMITADA  
英文 inglês : UP LEVEL TECHNOLOGY COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門上海街175號澳門中華總商會大廈17樓I  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91188 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 兆古科技(澳門)有限公司  
葡文 português : JORCO TECNOLOGIA (MACAU) LDA.  
英文 inglês : JORCO TECHNOLOGY (MACAU) LTD.  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街19號華寶商業中心5樓C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91189 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門中桂有限公司  
葡文 português : MACAU ZHONG GUI LIMITADA

英文 inglês : MACAU ZHONG GUI LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 9 號華寶商業中心 5 樓 C  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91190 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 汐恒貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 9 號華寶商業中心 5 樓 C  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91191 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 延建國際（大中華）有限公司  
 葡文 português : YAKIN SPLENDOUR INTERNACIONAL (GRANDE CHINA) LIMITADA  
 英文 inglês : YAKIN SPLENDOUR INTERNACIONAL (GREATER CHINA) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門河邊新街 3 0 2 號豐順新村第 5 座地下 L  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91192 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 棱光一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 2 2 7 號海天大廈地下 H 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91193 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 溢光一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 2 2 7 號海天大廈地下 H 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91194 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 俊理工程顧問有限公司  
 葡文 português : JLA CONSULTORIA ENGENHARIA LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門天通街 1 8 號東方花園地下 B 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91195 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新法機電工程一人有限公司  
 葡文 português : NEW METHOD ENGENHARIA MECÂNICA E ELÉTRICA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : NEW METHOD MECHANICAL AND ELECTRIC ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A — 3 0 1 號友邦廣場 2 0 樓  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91196 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 明釐有限公司  
 法人住所 sede : 澳門西望洋園富豪閣 5 B

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91197 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 皇景裝飾設計一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門剌雞街35號康明大廈3樓A室  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91198 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 點點工房一人有限公司  
葡文 português : DOTTIEWORKSHOP SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : DOTTIEWORKSHOP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門叢慶三巷2號成慶大廈地下C  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91199 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門EFT 853集團有限公司  
葡文 português : MACAU EFT 853 GRUPO LIMITADA  
英文 inglês : MACAU EFT 853 GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場335號至241號獲多利中心8樓M  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91200 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 獅帆星空有限公司  
葡文 português : SI FAN SENG HONG LIMITADA  
英文 inglês : OPTIMUS STARLIT SKY COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336號342號誠豐商業中心20樓O室  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91201 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 心靈泉源藝術有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ARTE ESPÍRITO, LIMITADA  
英文 inglês : SPIRITUAL ART COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門關閘馬路海南花園第1座9樓G  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91202 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 巨金國際諮詢有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA INTERNACIONAL KOI KAM, LIMITADA  
英文 inglês : KOI KAM INTERNATIONAL CONSULTING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181 187號光輝商業中心19樓O·P座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91203 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 春茗有限公司  
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路 1 6 1 — 2 5 3 號廣福祥花園地下 DM  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91204 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門歡愉電力科技一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔南京街 5 0 5 號濠庭都會第 1 0 座 8 樓 F  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91205 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 信豪建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA SHUN HOU LIMITADA  
英文 inglês : SHUN HOU CONSTRUCTION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 2 1 樓 C Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°  
258, Edifício Kin Heng Long Plaza, 21° andar C, em Macau  
資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
登記編號 N° do registo: 91206 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 耶努門窗有限公司  
法人住所 sede : 澳門馬場北大馬路 3 1 3 號華景園地下 H 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 91207 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 不一人生有限公司  
葡文 português : OUTRA VIDA LIMITADA  
英文 inglês : ANOTHER LIFE COMPANY LTD.  
法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路新城市花園第 4 座龍華閣 3 樓 C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91208 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 禾樂一人有限公司  
葡文 português : COLHEITA-DE-ARROZ SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : RICE-HARVEST COMPANY LTD.  
法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路新城市花園第 4 座龍華閣 3 樓 C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91209 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 基創建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA KEI CHONG LIMITADA  
英文 inglês : KEI CHONG CONSTRUCTION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 2 1 樓 C Alameda Dr. Carlos D'Assumpcao, n°  
258, Edifício Kin Heng Long Plaza, 21° andar C, em Macau  
資本 capital : MOP\$1.000.000,00

登記編號 N.º do registo: 91210 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 海港便利店一人有限公司

法人住所 sede : 澳門河邊新街280號豐順新邨第3座地下A座

資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N.º do registo: 91211 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門第一家家居服務一人有限公司

葡文 português : MACAU MELHOR CASA CASA SERVIÇO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA

英文 inglês : MACAU BEST HOME HOME SERVICE LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街455號麗駿軒12樓H

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 91212 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門除甲醛一人有限公司

葡文 português : MACAU PURGA FORMALDEÍDO SOCIEDADE UNIPessoal LDA.

英文 inglês : MACAU PURGE FORMALDEHYDE LTD.

法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街455號麗駿軒12樓H

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 91213 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 宏通設計一人有限公司

葡文 português : WANG TUNG DESIGN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA

英文 inglês : WANG TUNG DESIGN LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街455號麗駿軒12樓H

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 91214 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 鑫圖農社一人有限公司

法人住所 sede : 澳門柯邦迪前地(司打口)1B 1C號群興大廈地下B室

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 91215 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 鑫圖設計工程裝修一人有限公司

法人住所 sede : 澳門柯邦迪前地(司打口)1B 1C號群興大廈地下B室

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 91216 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 鑫圖科技一人有限公司

法人住所 sede : 澳門柯邦迪前地(司打口)1B 1C號群興大廈地下B室

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 91217 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 尙燁有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE SEONG IP, LIMITADA  
 英文 inglês : SEONG IP COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路 2 1 6 2 3 2 號如意閣, 吉祥閣, 鴻運閣 1 樓 Z 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91218 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門邁極康醫療有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE CUIDADOS DE SAÚDE MAGICURE MACAU, LIMITADA  
 英文 inglês : MACAO MAGICURE MEDICAL LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門看台街門牌 3 0 5 3 1 1 號翡翠廣場第 1 4 座 1 樓 A F 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91219 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 橄欖文化傳播有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMUNICAÇÃO E CULTURA OLIVE LIMITADA  
 英文 inglês : OLIVE CULTURE COMMUNICATION COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 9 樓 9 0 5 室  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91220 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新景工程設計有限公司  
 葡文 português : SAN KENG ENGENHARIA DESIGN COMPANHIA LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 0 4 號八達新村地下 B S  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91221 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金羽健康科技有限公司  
 葡文 português : JINYU TECNOLOGIA DE SAÚDE LIMITADA  
 英文 inglês : JINYU HEALTH TECHNOLOGY CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91222 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 利弗莫爾控股有限公司  
 葡文 português : LIVERMORE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES LIMITADA  
 英文 inglês : LIVERMORE HOLDINGS LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91223 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 欣勤有限公司  
 葡文 português : IAN KAN LIMITADA

英文 inglês : IAN KAN LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路744B號湖景豪庭第1座10樓I室  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91224 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門夫大食品科學與營養創新研究院有限公司  
法人住所 sede : 澳門松山海邊馬路43號澄碧閣第2期4樓B  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91225 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳科方昇光電有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE OPTOELECTRÓNICA MUST FANGSHENG LDA.  
英文 inglês : MUST FANGSHENG OPTOELECTRONIC CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門冼星海大馬路105號金龍中心11樓C座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91226 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門德奧電梯有限公司  
葡文 português : DEAO ELEVADOR (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : DEAO ELEVATOR (MACAO) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心9樓905室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91227 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中國時代達信國際(集團)有限公司  
葡文 português : CHINA EPOCH MARSH INTERNACIONAL (GRUPO) LIMITADA  
英文 inglês : CHINA EPOCH MARSH INTERNATIONAL (GROUP) CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座  
資本 capital : MOP\$2.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91228 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 固生堂(澳門)一人有限公司  
葡文 português : GUSHENGTANG (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : GUSHENGTANG (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91229 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 星空商業有限公司  
葡文 português : STARRY SKY COMERCIAIS LDA.  
英文 inglês : STARRY SKY COMMERCIAL CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91230 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 華合投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO WA HAP, LIMITADA  
英文 inglês : WA HAP INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 5 1 7 號南通商業大廈 8 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 91231 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 洪榮坤律師事務所管理一人有限公司  
葡文 português : HONG WENG KUAN GESTÃO DE ESCRITÓRIO DE ADVOGADOS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : HONG WENG KUAN LAW FIRM MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門永寧廣場 1 4 7 號寶暉海景花園寶發閣地下 R 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91232 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 六記(國際)有限公司  
葡文 português : LOK KEI (INTERNACIONAL), LIMITADA  
英文 inglês : LOK KEI (INTERNATIONAL) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門工業園南街 8 0 — 9 2 號君華天地工貿中心 4 樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91233 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 西蘭貿易一人有限公司  
葡文 português : XI LAN COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : XI LAN TRADING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門群興新街 4 號群興大廈 (C, D 座) 5 樓 D  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91234 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 西西貿易一人有限公司  
葡文 português : XI YOU COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : XI YOU TRADING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門群興新街 4 號群興大廈 (C, D 座) 5 樓 D  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91235 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 悅品酒業有限公司  
葡文 português : ENCHANTADA VINHO LIMITADA  
英文 inglês : ENCHANTED WINERY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第四街 4 2 號祐成工業大廈第 2 期 D B 1 0  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 91236 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 柏匯發展澳門有限公司



葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO PARKWOOD MACAU LIMITADA  
英文 inglês : PARKWOOD DEVELOPMENT MACAU COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號澳門中華總商會大廈 1 1 樓K座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91237 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 富庭工程一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門皇朝宋玉生廣場 2 5 8 號建興隆廣場 1 7 樓 I 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91238 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大顏色 (澳門) 文化科技諮詢有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTORIA DE CULTURA E TECNOLOGIA DE COLORFULL (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : COLORFULL (MACAO) CULTURAL TECHNOLOGY CONSULTANCY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A – 3 0 1 號友邦廣場 2 0 樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91239 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 三駿建材工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門蠔殼里 1 1 號協華大廈地下 A 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91240 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 啟天一人有限公司  
葡文 português : QI TIAN SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : QI TIAN LIMITED  
法人住所 sede : 澳門路環紅棉路金峰南岸第 8 座御庭峰 1 9 樓 A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91241 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 天藍海創新科技有限公司  
葡文 português : AZURE OCEAN INOVAÇÃO E TECNOLOGIAS LIMITADA  
英文 inglês : AZURE OCEAN INNOVATION AND TECHNOLOGIES LIMITED  
法人住所 sede : 澳門製造廠巷 5 號澳門設計中心 3 樓 7 B 室  
資本 capital : MOP\$26.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91242 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門錄未來科技有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA GANEXT (MACAU), LDA.  
英文 inglês : GANEXT (MACAO) TECHNOLOGY CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 9 3 號大華大廈 7 樓  
資本 capital : MOP\$8.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91243 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 泓通建材工程一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門慕拉士前地 1 2 0 - 1 2 2 號永堅工業大廈 4 樓 G 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91244 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 天曦貿易有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMERCIAL TIN HEI LIMITADA  
英文 inglês : TIN HEI TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 9 號華寶商業中心 1 5 樓 D  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91245 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 東曦的士策劃服務及管理有限公司  
葡文 português : TONG HEI SERVIÇO DE PLANEAMENTO DE TÁXI E GESTÃO DE TÁXI, LIMITADA  
英文 inglês : TONG HEI TAXI PLANNING SERVICE AND MANAGEMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 4 樓 R  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91246 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 粵澳齒科有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DENTÁRIA DE GUANDONG E MACAU, LIMITADA  
英文 inglês : GUANDONG AND MACAO DENTAL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 1 8 7 號光輝苑 1 6 樓 V 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91247 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新鼎立有限公司  
葡文 português : NOVO TIN-LAP LIMITADA  
英文 inglês : NEW TIN-LAP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 1 8 7 號光輝苑 1 6 樓 V 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91248 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 路丞醫療有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE MÉDICO COTAI, LIMITADA  
英文 inglês : COTAI MEDICAL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 1 8 7 號光輝苑 1 6 樓 V 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91249 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 艾素科技一人有限公司  
葡文 português : ATSOL TECNOLOGIA, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : ATSOL TECHNOLOGY LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 1 7 樓 P 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91250 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門思創貿易有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL ZDCON (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : ZDCON (MACAO) TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門罅些喇提督大馬路 (提督馬路) 4 1 號祐適工業大廈 3 樓 A 座 A 1 2 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91251 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門中誠信集團有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE GRUPO CHONG SHENG SHUN MACAU, LDA.  
英文 inglês : MACAU CHONG SHENG SHUN GROUP CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門偶像圍 7 C 號聯德大廈地下 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91252 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 樂滔商業策劃有限公司  
葡文 português : LE TAO PLANEAMENTO COMERCIAL LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路豐裕大廈 7 樓 C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91253 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金證金科 (澳門) 一人有限公司  
葡文 português : JINZHENG JINKE (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : JINZHENG JINKE (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
資本 capital : MOP\$10.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91254 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中華覓拓生物科技一人有限公司  
葡文 português : CHUNG HUA MITO BIOTECNOLOGIA, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : CHUNG HUA MITO BIOTECH COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91255 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門湯氏有限公司  
法人住所 sede : 澳門福隆新街 3 4 號  
資本 capital : MOP\$150.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91256 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 伊斯高體育發展有限公司  
葡文 português : DESENVOLVIMENTO DE DESPORTO EZGO LIMITADA  
英文 inglês : EZGO SPORTS DEVELOPMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門筷子基和樂街宏德工業大廈第二期 4 樓 F  
資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
登記編號 N° do registo: 91257 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 薈英體育傳媒(澳門)有限公司  
法人住所 sede : 澳門纜廠巷(新埗頭橫街)5 D 號永基大廈地下 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91258 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳麗月子集團有限公司  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 8 0 4 號中華廣場 7 樓 J  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91259 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 華光文化藝術傳播有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE PROPAGAÇÃO CULTURAL E ARTÍSTICA HUA GUANG LIMITADA  
英文 inglês : HUA GUANG CULTURAL AND ARTISTIC PROPAGATION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門柏林街 1 6 8 號星海豪庭紅星閣 9 樓 M  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 91260 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 辛格樂健康醫療技術有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA MÉDICA E DE SAÚDE SINGULAR LIMITADA  
英文 inglês : SINGULAR HEALTH MEDICAL TECHNOLOGY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路 2 6 9 號群發花園 1 3 樓 E 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91261 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 小杰豐教育有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE EDUCAÇÃO SIO KIT FONG LIMITADA  
英文 inglês : SIO KIT FONG EDUCATION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 9 號華寶商業中心 4 樓 F 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 91262 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : E AND G 攝影創作一人有限公司  
葡文 português : E AND G FOTOGRAFIA CRIATIVA SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 1 6 1 號海天居第 4 座 1 7 樓 F  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 91263 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新新寶捷貨物運輸有限公司  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街269號寶翠花園利輝閣3樓F  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91264 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 創心映像一人有限公司  
葡文 português : IMAGEM DE CORAÇÃO CRIATIVA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : CREATIVE HEART IMAGE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門東方明珠街237號君薈18樓G  
資本 capital : MOP\$80.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91265 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 祿飼有限公司  
葡文 português : OLHA COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : LOOK TOGETHER COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路369至371號京澳大廈16樓D  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91266 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 德賢物業一人有限公司  
葡文 português : TAK IN PROPRIEDADES SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.  
英文 inglês : TAK IN PROPERTY COMPANY LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路369—371號京澳大廈18樓C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91267 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 得佳裝修一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔南京街417號暉濠軒第14座8樓C  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91268 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 江楓中葡科技有限公司  
葡文 português : JIANGFENG CHINA-PORTUGAL TECNOLOGIA LIMITADA  
英文 inglês : JIANGFENG CHINA-PORTUGAL TECHNOLOGY CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門氹仔大學大馬路澳門大學E12棟3080室  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91269 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 奧域斯一人有限公司  
葡文 português : REX C SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : REX C LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔成都街493號濠景花園第29座31樓B  
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 91270 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 毅烽工程有限公司  
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 9 號華寶商業中心 5 樓 C  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91271 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 合英優程全腦智慧(澳門)教育有限公司  
 葡文 português : HE YING YOU CHENG BRAIN INTELLIGENT (MACAU) EDUCAÇÃO LIMITADA  
 英文 inglês : HE YING YOU CHENG BRAIN INTELLIGENT (MACAU) EDUCATION LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔柯維納馬路 5 8 2 號星河灣名門世家第 9 座 1 3 樓 C 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91272 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 榮智地產有限公司  
 葡文 português : WING CHI FOMENTO PREDIAL LDA.  
 英文 inglês : WING CHI REAL ESTATE CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 3 4 2 號誠豐商業中心 2 1 樓 F  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91273 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門金禧蓮花煙草有限公司  
 葡文 português : MACAU JINLIANHUA TABACO LIMITADA  
 英文 inglês : MACAO JINLIANHUA TOBACCO COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門路環客荷街 5 號地下  
 資本 capital : MOP\$280.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91274 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門金禧蓮花酒業有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE VINHO JINLIANHUA DE MACAU, LIMITADA  
 英文 inglês : MACAO JINLIANHUA WINE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門路環客荷街 5 號地下  
 資本 capital : MOP\$280.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91275 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 源發國際發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO INTERNACIONAL UN FAT LIMITADA  
 英文 inglês : UN FAT INTERNATIONAL DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 1 8 7 號光輝商業中心 1 9 樓 M 及 N 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91276 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 泉順國際發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO INTERNACIONAL CHUN SON LIMITADA  
英文 inglês : CHUN SON INTERNATIONAL DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場1 8 1 – 1 8 7 號光輝商業中心1 9 樓M及N座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91277 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 峻東(澳門)有限公司  
葡文 português : ETQ (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : ETQ (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門和樂坊二街7 6 號宏泰工業大廈5 樓E 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91278 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 怡駿工程(澳門)有限公司  
葡文 português : I CHON ENGENHARIA (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : I CHON ENGINEERING (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門工業街龍園雲龍閣第4 座1 7 樓A E  
資本 capital : MOP\$29.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91279 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 啟創教育學院有限公司  
葡文 português : ACADEMIA DE EDUCAÇÃO CRIATIVA LDA.  
英文 inglês : CREATIVE EDUCATION ACADEMY LTD.  
法人住所 sede : 澳門連勝馬路1 4 9 號菁雅閣2 樓  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91280 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 匯安特建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA WWI LIMITADA  
英文 inglês : WWI CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路利達新村第2 座1 5 樓V  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91281 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 壹加盛事會展有限公司  
葡文 português : ONE PLUS EVENTOS CONVENÇÃO E EXPOSIÇÃO LIMITADA  
英文 inglês : ONE PLUS EVENT CONVENTION AND EXHIBITION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街1 2 6 號怡德商業中心2 5 樓A 1 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91282 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 順安興一人有限公司  
葡文 português : SON ON HENG SOCIEDADE UNIPessoal LDA.

英文 inglês : SON ON HENG COMPANY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門聖味基街 3 號 E 聖基大廈 6 樓 B  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91283 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 華娛傳媒一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 — 5 4 B 號中福商業中心 6 樓 J  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91285 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 明尚投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO MENG SEUNG, LIMITADA  
 英文 inglês : MENG SEUNG INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 6 0 至 6 2 號中央商業中心 8 樓 A、B  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91286 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 如廣隆置業有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL U KUONG LONG, LIMITADA  
 英文 inglês : U KUONG LONG REAL ESTATE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2 3 6 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 C 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91287 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 豐榮發投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO FUNG WENG FAT, LIMITADA  
 英文 inglês : FUNG WENG FAT INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2 3 6 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 C 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91288 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 國心微置業有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL KUOK SAM MEI, LIMITADA  
 英文 inglês : KUOK SAM MEI REAL ESTATE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2 3 6 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 C 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91289 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 雲天藍投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO WAN TIN LAM, LIMITADA  
 英文 inglês : WAN TIN LAM INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2 3 6 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 C 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 91290 (SO)



商業名稱 Firma  
中文 chinês : 裕利遠置業有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL U LEI UN, LIMITADA  
英文 inglês : U LEI UN REAL ESTATE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 2 2 — 3 6 2 號誠豐商業中心1 0 樓C座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91291 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新順鈴置業有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL SAN SON LING, LIMITADA  
英文 inglês : SAN SON LING REAL ESTATE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 2 2 — 3 6 2 號誠豐商業中心1 0 樓C座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91292 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 捷美(澳門)半導體科技有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA DE SEMICONDUTOR JET MEI (MACAU) LDA.  
英文 inglês : JET MEI (MACAU) SEMICONDUCTOR TECHNOLOGY CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 2 2 3 6 2 號誠豐商業中心3 樓O座  
資本 capital : MOP\$5.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91293 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 雨澤貿易一人有限公司  
葡文 português : YUZE COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : YUZE TRADE LIMIED  
法人住所 sede : 澳門巴掌圍斜巷1 9 號7樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91294 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中歐明瑞集團(澳門)有限公司  
葡文 português : CHINA EUROPA BRILHANTE PRAJNA GRUPO (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : CHINA EUROPE BRIGHT WISDOM GROUP (MACAO) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路財富中心1 4 樓F  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91295 (SO)

解散及因完成清算而消滅 dissolução e extinção pelo encerramento de liquidação

商業名稱 Firma  
中文 chinês : D P M澳門一人有限公司  
葡文 português : DPM MACAU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : DPM MACAU LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路3 6 7 3 7 1 號京澳大廈1 5 樓C  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 73776 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門芝婷貿易一人有限公司  
 葡文 português : MACAU ZHI TING COMÉRCIO, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : MACAO ZHI TING TRADING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門路環新黑沙馬路 1 9 9 2 號海蘭花苑五區蘭苑第 4 座劍蘭樓 4 樓 G  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 73935 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 樂新澳門一人有限公司  
 葡文 português : LE XIN MACAU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : LE XIN MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 4 1 7 號皇朝廣場 1 5 樓 D H Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°s 411-417, Edifício Dynasty Plaza, 15° andar D-H, em Macau  
 資本 capital : MOP\$15.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 65402 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門恒榮鐘錶國際貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門筷子基南街 8 1 一 1 0 1 聯薪廣場來來商場內地下 G 舖  
 資本 capital : MOP\$26.000,00  
 登記編號 N° do registo: 71953 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 信實工程有限公司  
 法人住所 sede : 澳門騎士馬路 6 3 6 9 號文創園 8 樓 8 0 9 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 86157 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 歡樂時代(澳門)酒吧會所有限公司  
 葡文 português : HAPPY TIMES (MACAU) BAR CLUBE LIMITADA  
 英文 inglês : HAPPY TIMES (MACAU) BAR CLUB LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸友誼大馬路及孫逸仙大馬路 漁人碼頭, 邁阿密館 1 樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 78942 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 歡樂時代(澳門)物業投資有限公司  
 葡文 português : HAPPY TIMES (MACAU) INVESTIMENTO PREDIAL LIMITADA  
 英文 inglês : HAPPY TIMES (MACAU) PROPERTY INVESTMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸友誼大馬路及孫逸仙大馬路 漁人碼頭, 邁阿密館 1 樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 78943 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 歡樂時代(澳門)文化發展有限公司  
 葡文 português : HAPPY TIMES (MACAU) DESENVOLVIMENTO CULTURAL LIMITADA  
 英文 inglês : HAPPY TIMES (MACAU) CULTURE DEVELOPMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸友誼大馬路及孫逸仙大馬路 漁人碼頭, 邁阿密館 1 樓

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 78941 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 歡樂時代(澳門)商業運營有限公司  
葡文 português : HAPPY TIMES (MACAU) OPERAÇÕES COMERCIAIS LIMITADA  
英文 inglês : HAPPY TIMES (MACAU) COMMERCIAL OPERATIONS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸友誼大馬路及孫逸仙大馬路 漁人碼頭, 邁阿密館 1 樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 78944 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 八兩金有限公司  
葡文 português : OITO TAÉIS DE OURO, LIMITADA  
英文 inglês : EIGHT TAEELS OF GOLD LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 8 號怡珍閣地下  
資本 capital : MOP\$200.000,00  
登記編號 N.º do registo: 23488 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 同作教育娛樂有限公司  
葡文 português : TONGJOB EDUCAÇÃO E ENTRETENIMENTO LIMITADA  
英文 inglês : TONGJOB EDUTAINMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路 5 2 2 5 2 6 號海洋廣場 3 樓 E & F 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 81811 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 東北航空有限公司  
法人住所 sede : 澳門皇朝區宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 9 樓 J  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 76843 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 先時有限公司  
葡文 português : XEAMS LIMITADA  
英文 inglês : XEAMS LIMITED  
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção n.º 258 Kin Heng Long 10.º andar I, em Macau  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 34890 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 永聯興茶業(澳門)有限公司  
葡文 português : WING LUEN HENG (MACAU) - NEGÓCIOS DE CHÁ, LIMITADA  
英文 inglês : WING LUEN HENG (MACAU) TEA & DEVELOPMENT, LIMITED  
法人住所 sede : 澳門爹美刁施拿地大馬路 3 1 A 號內港碼頭三樓  
資本 capital : MOP\$90.000,00  
登記編號 N.º do registo: 18674 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 域裕有限公司  
 葡文 português : WIK YU LIMITADA  
 英文 inglês : WIK YU LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 51603 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 弦亮市場策劃及製作(澳門)有限公司  
 葡文 português : CRESCENDO MARKETING E PRODUÇÕES (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : CRESCENDO MARKETING AND PRODUCTIONS (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 63567 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 載思(澳門)一人有限公司  
 葡文 português : JB (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : JB (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 6 樓 V 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 56045 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 堃瀧貿易有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO KUN SHUANG LIMITADA  
 英文 inglês : KUN SHUANG TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門洗星海大馬路 2 7 9 號恆基花園 1 座地下 M 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 66532 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 海峽石油化工有限公司(澳門離岸商業服務)  
 葡文 português : STRONG PETRÓLEO E QUÍMICO LIMITADA (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU)  
 英文 inglês : STRONG PETROCHEMICAL LIMITED (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE)  
 法人住所 sede : 澳門北京街 2 3 0 至 2 4 6 號澳門金融中心 1 7 樓 B 座及 C 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 18125 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : S U L I S L U N A 有限公司  
 葡文 português : SULISLUNA COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : SULISLUNA COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Rua Cinco dos Jardins do Oceano, Jardins do Oceano, Edifício Cherry, 11° andar  
 I, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 82078 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 信智科技（澳門）有限公司  
葡文 português : COMWITS COMPANHIA DE TECNOLOGIA (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : COMWITS TECHNOLOGY (MACAU), LIMITED  
法人住所 sede : 澳門群隊街7號祐群大廈地下  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 45362 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 旭成澳門一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路1142 M號國際中心第12座14樓A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 68908 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : C O C O B A 澳門有限公司  
葡文 português : COCOBA MACAU LIMITADA  
英文 inglês : COCOBA MACAU LIMITED  
法人住所 sede : 澳門上海街175號澳門中華總商會大廈11樓K座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 76707 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 環冠有限公司 澳門離岸商業服務  
葡文 português : GLOBAL CHAMPION LIMITADA - COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU  
英文 inglês : GLOBAL CHAMPION LIMITED - MACAO COMMERCIAL OFFSHORE  
法人住所 sede : 澳門北京街126號怡德商業中心24樓C座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 18142 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金輝營造（澳門）有限公司  
葡文 português : GOLDFIELD (MACAU) - CONSTRUÇÃO CIVIL, LIMITADA  
英文 inglês : GOLDFIELD BUILDING (MACAU) CONTRACTORS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門菊花巷7G號瑞祥新邨第1座地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 26130 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 慶隆貿易（澳門）有限公司  
葡文 português : FULL RANGE COMERCIO (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : FULL RANGE TRADING (MACAO) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762號中華廣場18樓N座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 81360 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 哈囉寶寶有限公司  
葡文 português : HALOBEBÊ, LIMITADA  
英文 inglês : HALOBABY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路438號華峰閣9樓E座

資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 79710 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 圖緣貿易有限公司  
 葡文 português : TENOVO SOCIEDADE DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LIMITADA  
 英文 inglês : TENOVO TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 3 樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 80358 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 正達行有限公司  
 葡文 português : CHINTEC IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO, LIMITADA  
 英文 inglês : CHINTEC TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 3 0 至 8 0 4 號中華廣場 8 樓 L 座 Avenida da Praia Grande, n°s  
 730-804, Praça Chong Va, 8° andar L, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 4493 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 阿窮有限公司  
 葡文 português : ARKUNG LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門連安巷 6 B 號威景大廈地下 B 座  
 資本 capital : MOP\$26.000,00  
 登記編號 N° do registo: 86196 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 諾迪亞投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO NUO DI YA LIMITADA  
 英文 inglês : NUO DI YA INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 4 7 5 3 A 號澳門廣場 8 樓 I 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 77829 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : F Y B 娛樂有限公司  
 葡文 português : FYB DIVERSÃO LIMITADA  
 英文 inglês : FYB ENTERTAINMENT LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida dos Jardins do Oceano, n°s 522-526, Edif. Elm, Edif. Laurel, Plaza Oceano,  
 3° andar E-F, Unidade 1959, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 27793 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 悟空製作有限公司  
 葡文 português : 5 ESPAÇO PRODUÇÕES LDA.  
 英文 inglês : 5 SPACE PRODUCTIONS LTD.  
 法人住所 sede : 澳門製造廠巷 5 號瑞華工業大廈 3 樓 5 室  
 資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 55680 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 漢賢國際娛樂投資有限公司

葡文 português : HON IN INTERNACIONAL ENTRETENIMENTO INVESTIMENTO LIMITADA

英文 inglês : HON IN INTERNATIONAL ENTERTAINMENT INVESTMENT LIMITED

法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路26號中福商業中心17樓B座

資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 83854 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 瑞美仕酒店設備有限公司

葡文 português : EQUIPAMENTOS DE HOTELARIA REMIX, LIMITADA

英文 inglês : REMIX HOTEL EQUIPMENT CO., LIMITED

法人住所 sede : 澳門商業大馬路70號澳門財富中心5樓A座5273室

資本 capital : MOP\$500.000,00

登記編號 N.º do registo: 72504 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門啓源投資諮詢有限公司

葡文 português : CONSULTADORIA DE INVESTIMENTO KU (MACAU), LIMITADA

英文 inglês : MACAU QI YUAN INVESTMENT AND CONSULTANCY COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門連勝馬路16F號勝發大廈地下A座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 47367 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 麵越(澳門)餐飲管理有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE RESTAURANTES NOODLES VIETNAM (MACAU), LIMITADA

英文 inglês : NOODLES VIETNAM (MACAU) CATERING MANAGEMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路26號中福商業中心17樓D座

資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 78893 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : GREEN VALLEY 喬賓顧問一人有限公司

葡文 português : GREEN VALLEY CONSULTORIA DE COMÉRCIO, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA

英文 inglês : GREEN VALLEY TRADE CONSULTING LIMITED

法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 555, Edifício Macau Landmark, Torre ICBC, 15.º andar, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 66396 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門合豐永泰有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE HOP FONG WENG TAI MACAU LIMITADA

英文 inglês : HOP FONG WENG TAI MACAU LIMITED

法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路26至54號中福商業中心16樓F座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 72385 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 威利萬有限公司  
 葡文 português : VILLAGE-MART LIMITADA  
 英文 inglês : VILLAGE-MART CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 8 7 號澳門工業中心 1 3 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 68398 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 基龍 (澳門離岸商業服務) 有限公司  
 葡文 português : GEELONG SALES (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : GEELONG SALES (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 4 3 --- 5 3 A 號澳門廣場 1 3 樓 I 座 Avenida de Infante D. Henrique, 43-53A, The Macau Square, Unit I, 13/FL., em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 24966 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 尚誠諮詢服務有限公司  
 葡文 português : DIGNIDADE CONSULTORIA E SERVIÇOS LIMITADA  
 英文 inglês : DIGNITY CONSULTING AND SERVICES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 9 號華寶商業中心 1 5 樓 G  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 81247 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 黑貓力量無有限公司  
 葡文 português : BLACK CAT'S POWER S.N.C.  
 英文 inglês : BLACK CAT'S POWER COMPANY  
 法人住所 sede : 澳門氹仔哥英布拉街 4 8 0 號濠庭都會第 9 座卉豪軒 3 5 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$10.000,00  
 登記編號 N° do registo: 89385 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 星寶盈有限公司  
 葡文 português : SHININGBRIGHT LIMITADA  
 英文 inglês : SHININGBRIGHT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 --- 5 4 號中福商業中心 1 6 樓 F 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 86245 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新龍興地產貿易 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL SAN LONG HENG (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : SAN LONG HENG (MACAU) INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Rua de Pequim, n° 126, Edifício Comercial I Tak, 23° andar  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 6270 (SO)

商業名稱 Firma



中文 chinês : 澳門麥氏啤酒有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CERVEJA MAK'S DE MACAU LDA.  
英文 inglês : MACAU MAK'S BREWERY CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門東望洋新街2 2 2號新平安大廈地下B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 84702 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新景鐘錶行有限公司  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心1 7樓G座  
資本 capital : MOP\$13.100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 63930 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大華業投資有限公司  
葡文 português : TAI WA IP INVESTIMENTO, LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路6 0 0 E第一國際商業中心5樓 Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 600E, Edifício First International Commercial Center, 5.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 21029 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 順風順水出版社有限公司  
葡文 português : SON FONG SON SOI PUBLICAÇÃO LIMITADA  
英文 inglês : SON FONG SON SOI PUBLISHING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路6 0 0 E第一國際商業中心9樓9 0 2室  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 37112 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 綠泡兒能源科技有限公司  
葡文 português : VERDE ENERGIA TECNOLÓGICO, LIMITADA  
英文 inglês : GREEN POWER TECHNOLOGY, LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路6 0 0 E第一國際商業中心5 0 1號室  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 19067 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 承傳教育有限公司  
法人住所 sede : 澳門工業街龍園飛龍閣6樓A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 75421 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 億迅(香港)有限公司  
葡文 português : ESOON (HONG KONG) LIMITADA  
英文 inglês : ESOON (HONG KONG) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場1 8 1 1 8 7號光輝集團商業中心1 6樓F座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 181-187, Edifício Centro Comercial Brilhantismo, 16.º andar F, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 25733 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 歡樂時代(澳門)集團有限公司  
葡文 português : HAPPY TIMES (MACAU) GRUPO LIMITADA  
英文 inglês : HAPPY TIMES (MACAU) GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸友誼大馬路及孫逸仙大馬路 漁人碼頭, 邁阿密館 1 樓  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 77995 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 得利貿易有限公司  
葡文 português : COMÉRCIO WEALTH GAIN LIMITADA  
英文 inglês : WEALTH GAIN TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 6 樓 V 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 62840 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 簡美容美甲有限公司  
葡文 português : SIMPLES BELEZA E MANICURA COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : SIMPLE BEAUTY AND NAIL COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路 5 2 2 5 6 8 華南工業大廈第 1 座地庫 B 座 B 7 室  
資本 capital : MOP\$27.000,00  
登記編號 N° do registo: 84131 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 容容食品批發有限公司  
葡文 português : PRODUTOS ALIMENTARES POR ATACADO IONG IONG LIMITADA  
英文 inglês : IONG IONG FOOD PRODUCTS WHOLESALE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞花園(東南亞商業中心) 5 V  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 84013 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門啟峰一人有限公司  
葡文 português : MACAU KAI FONG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : MACAU KAI FONG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 G、H 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 82692 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : M I S S A 一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 1 3 7 0 號遠洋嘉園地下 N 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90080 (SO)

商業名稱 Firma  
羅馬拼音 romanização: SAN KEI UN KUOK CHAI CHOT PAN SE IAO HAN CONG SI  
葡文 português : NOVO MILÉNIO PUBLICAÇÕES INTERNACIONAIS, LIMITADA  
英文 inglês : NEW MILLENNIUM PUBLICATION INTERNATIONAL LIMITED  
法人住所 sede : Rua da Praia Grande, n.ºs 3, 5 e 7, edifício "Kam Fai", 5.º andar "E" e "F",  
freguesia da Sé, em Macau  
資本 capital : MOP\$10.000,00  
登記編號 N.º do registo: 11769 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : D U N G O L A 中國出入口有限公司  
葡文 português : DUNGOLA CHINA IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO, LIMITADA  
英文 inglês : DUNGOLA CHINA IMPORT AND EXPORT, LIMITED  
法人住所 sede : Rua de Pequim, n.º 126, Edifício Comercial I Tak, 14.º andar A, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 41722 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 盤古國際(澳門)有限公司  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路759號5樓  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 59897 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : K T時裝工作室有限公司  
葡文 português : ESTÚDIO DE MODA K.T, LIMITADA  
英文 inglês : K.T FASHION STUDIO, LIMITED  
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街88號富和閣地下B座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 71688 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 遠景集團有限公司  
葡文 português : COMPANHIA GRUPO FAR VIEW LIMITADA  
英文 inglês : FAR VIEW GROUP COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場東南亞商業中心16樓A座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 60791 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 意達利汽車(澳門)有限公司  
葡文 português : AI AUTOMÓVEIS (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : AI MOTOR (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門漁翁街354—378號南豐工業大廈地下C及D舖  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 73986 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 興頤貿易(澳門)有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO (MACAU) SENOY, LDA.

英文 inglês : SENOY TRADING (MACAU) CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 - - 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 85008 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 華亭工程一人有限公司  
 葡文 português : WA TENG ENGENHARIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : WA TENG ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, n°s 251A-301, AIA Tower, Level 20, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 61051 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 高匠工程一人有限公司  
 葡文 português : KOU CHEONG ENGENHARIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : KOU CHEONG ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 2 2 號萬勝大廈 1 1 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 62774 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 利興有限公司  
 葡文 português : MERCEARIA LEI HENG, LIMITADA  
 英文 inglês : LEI HENG GROSERY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路 2 9 號景光大廈 2 D  
 資本 capital : MOP\$140.000,00  
 登記編號 N° do registo: 2710 (SO)

常設代表處之設立 criação de representação permanente

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 海通銀行澳門分行  
 葡文 português : HAITONG BANK, SUCURSAL DE MACAU  
 英文 inglês : HAITONG BANK, MACAU BRANCH  
 法人住所 sede : Avenida Doutor Mário Soares n°s 300-322, Finance and IT Centre of Macau, 20° andar F, em Macau  
 資本 capital : MOP\$50.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90805 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 山河建設集團有限公司澳門分公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90885 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 昱豐國際控股有限公司澳門分公司  
 葡文 português : GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES YU FUNG INTERNACIONAL LIMITADA SUCURSAL DE MACAU  
 英文 inglês : YU FUNG INTERNATIONAL HOLDINGS COMPANY LIMITED MACAU BRANCH

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座  
資本 capital : MOP\$990.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91118 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 廣州市中智軟件開發有限公司澳門分公司  
法人住所 sede : 澳門荷蘭園二馬路27B號通發大廈地下AD  
資本 capital : MOP\$900.000,00  
登記編號 N.º do registo: 91284 (SO)

法人住所之變更 mudança de sede

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 守創仕匠工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO OTTO & IOM LIMITADA  
英文 inglês : OTTO & IOM CONSTRUCTION CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街244 246號澳門金融中心5樓H座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 66988 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 水門美食有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COZINHA PRATUNAM LIMITADA  
英文 inglês : PRATUNAM CUISINE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門爛鬼樓巷7號3樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 60595 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 寰亞環保清潔顧問有限公司  
葡文 português : CONSULTADORIA DE LIMPEZA AMBIENTAL GLOBALASIA LDA.  
英文 inglês : GLOBASIA CLEANING & ENVIRONMENTAL CONSULTANCY LTD.  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街112A至136號怡德商業中心25樓E室  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 77698 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 信謙人力資源有限公司  
葡文 português : TRUSTHIM RECURSOS HUMANOS LIMITADA  
英文 inglês : TRUSTHIM HUMAN RESOURCES LIMITED  
法人住所 sede : 澳門拱形馬路124號歧關新村地下V舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 87177 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 美美星球貿易一人有限公司  
葡文 português : COMÉRCIO BEAUTY PLANET SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : BEAUTY PLANET TRADING COMPANY  
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路44—F號利豐閣、利添閣、利盛閣1樓S舖  
資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N° do registo: 83146 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門凱利物業管理有限公司  
葡文 português : MACAU KAI LI GESTÃO DA PROPRIEDADE COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : MACAO KAI LI PROPERTY MANAGEMENT LIMITED COMPANY  
法人住所 sede : 澳門河邊新街 2 2 B 號信業大廈地下 B 號鋪位  
資本 capital : MOP\$225.000,00  
登記編號 N° do registo: 68682 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門高盛利華中國有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE MACAU DA ARRANHA-CÉUS E ESPERTO DE CHINA LIMITADA  
英文 inglês : MACAU HIGHRISE CLEVER CHINA COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 2 4 4 — 2 4 6 號澳門金融中心 5 樓 H 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 61783 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 順贏珠寶有限公司  
葡文 português : JOALHARIA SON IENG, LIMITADA  
英文 inglês : SHUN YING JEWELLERY COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門路氹射擊路上葡京地面層 G 2 4 鋪  
資本 capital : MOP\$60.000,00  
登記編號 N° do registo: 81166 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 東榮安聯工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA TOUGH-ASAP LIMITADA  
英文 inglês : TOUGH-ASAP ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔大連街 4 1 2 號利民大廈 2 0 樓 I 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 56441 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 保力誠順聯營有限公司  
葡文 português : COMPANHIA PLOUGHTEK - MEDIDA BRILHANTE, LIMITADA  
英文 inglês : PLOUGHTEK - SHARPNAIL JOINT VENTURE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔大連街 4 1 2 號利民大廈 2 0 樓 I 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 49883 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 天大旅運(澳門)有限公司  
葡文 português : SERVIÇOS DE VIAGENS TTS (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : TTS TRAVEL SERVICE (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 9 8 號中航大廈 1 3 樓 J、K、L 座  
資本 capital : MOP\$2.000.000,00  
登記編號 N° do registo: 9011 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 全意物流有限公司  
葡文 português : FEDERICO LOGÍSTICA LIMITADA  
英文 inglês : FEDERICO LOGISTICS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路 5 2 號廣耀工業大廈 3 樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 50927 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 浚傑發展有限公司  
葡文 português : CHON KIT DESENVOLVIMENTO LIMITADA  
英文 inglês : CHON KIT DEVELOPMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門市場街 7 4 號康樂新村第五座地下 A U 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90153 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : COACH BARRIAS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 693, Edifício Tai Wa, 10.º andar D, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 80053 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 恒升一人有限公司  
葡文 português : HANG SENG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門蓮花海濱大馬路路氹城銀河綜合渡假城澳門大倉酒店 2 樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 39389 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 國奧機電工程有限公司  
葡文 português : GOAO ENGENHARIAS ELECTROMECÂNICAS LIMITADA  
英文 inglês : GOAO E & M CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 1 8 7 號光輝商業中心 2 1 樓 J K 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 29781 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 億濠 (澳門) 國際投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO INTERNACIONAL UNIONHAO (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : UNIONHAO (MACAU) INTERNATIONAL INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 2 4 4 – 2 4 6 號澳門金融中心 5 樓 H 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 29678 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 謙實地產發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE IMOBILIÁRIA DESENVOLVIMENTO STRENGTH LDA.  
英文 inglês : STRENGTH PROPERTY DEVELOPMENT LTD.  
法人住所 sede : 澳門擺華巷順盈閣地下 D

資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 74459 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 瀚洋國際貿易有限公司  
 葡文 português : HON YEONG COMÉRCIO INTERNACIONAL LDA.  
 英文 inglês : HON YEONG INTERNATIONAL TRADING CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門水坑尾街 1 0 2 號百合大廈 5 樓 E  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 79348 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳豪科技一人有限公司  
 葡文 português : TECNOLOGIA OU HOU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : OU HOU TECHNOLOGY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路 4 2 —D 至 4 4 —N 號利豐閣、利添閣、利盛閣 1 樓百佳同創匯 C I 舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 78778 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 廣澳傳媒有限公司  
 葡文 português : KUONG OU MEDIA LIMITADA  
 英文 inglês : GUANG AO MEDIA LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 2 2 樓 2 2 0 7 室  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 77878 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : F O O D 4 U 有限公司  
 葡文 português : FOOD 4 U LIMITADA  
 英文 inglês : FOOD 4 U LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 1 5 3 6 3 號獲多利中心 1 7 樓 V 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 61817 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 佳電工程有限公司  
 葡文 português : ENGENHARIA CLYDEMAN LIMITADA  
 英文 inglês : CLYDEMAN ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 2 4 4 2 4 6 號澳門金融中心 5 樓 H 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 23103 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 藍海馬時裝有限公司  
 葡文 português : BLUE SEAHORSE - PRONTO A VESTIR, LIMITADA  
 英文 inglês : BLUE SEAHORSE FASHION COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬濟時總督大馬路 1 3 號雙鑽 6 樓 A A 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 15209 (SO)



商業名稱 Firma  
中文 chinês : 國友發展有限公司  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街 1 5 7—1 5 9 號祐強工業大廈 9 樓 9 0 9 室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 40283 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 想點就點 (澳門) 有限公司  
葡文 português : COMPANHIA LET'S DREAM (MACAU), LDA.  
英文 inglês : LET'S DREAM (MACAO) CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門水字巷 2 5 號富運大廈地下 A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 47885 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 韓之餐飲管理有限公司  
葡文 português : KOERAN GESTÃO DE CATERING LIMITADA  
英文 inglês : KOERAN CATERING MANAGEMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 號中福商業中心 1 7 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 89993 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 日之餐飲管理有限公司  
葡文 português : JAPANESE GESTÃO DE CATERING LIMITADA  
英文 inglês : JAPANESE CATERING MANAGEMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 號中福商業中心 1 7 樓 C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 89991 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 泰之餐飲管理有限公司  
葡文 português : THAI GESTÃO DE CATERING LIMITADA  
英文 inglês : THAI CATERING MANAGEMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 號中福商業中心 1 7 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 89992 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 靜膳坊一人有限公司  
葡文 português : J.S.F. SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : J.S.F. LIMITED  
法人住所 sede : 澳門水坑尾街 2 5 8 號百老匯中心 2 樓 U  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 88888 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 銛鼎運輸裝修工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門河邊新街 2 2 號信業大廈 3 樓 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 88673 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 三日月餐飲管理一人有限公司  
葡文 português : MIKAZUKI GESTÃO DE RESTAURAÇÃO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : MIKAZUKI FOOD AND BEVERAGE MANAGEMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路 3 2 6 號泉亮花園地庫 A Y 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90531 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 伽朗貿易有限公司  
葡文 português : KAR LONG COMÉRCIO LIMITADA  
英文 inglês : KAR LONG TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 5 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 68893 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : A E L 聲學環保設計有限公司  
葡文 português : DESIGN E PROTEÇÃO DE AMBIENTE ACÚSTICA, LIMITADA  
英文 inglês : ACOUSTICS ENVIRONMENTAL PROTECTION DESIGN LIMITED  
法人住所 sede : 澳門漁翁街 3 5 4 號南豐工業大廈第 2 期 6 樓 H 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 38924 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 啟達 (澳門) 建設顧問有限公司  
葡文 português : KI-TECH (MACAU) CONSTRUÇÃO E CONSULTADORIA LIMITADA  
英文 inglês : KI-TECH (MACAU) CONSTRUCTION & CONSULTANCY CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門黑沙環拱形馬路 1 2 4 號岐關新村地下 A Z 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 78241 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : L C P T 有限公司  
葡文 português : LCPT LIMITADA  
英文 inglês : LCPT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門筷子基和樂大馬路宏建大廈 7 座 1 1 A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 83123 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 綠能肯特有限公司  
葡文 português : VERDE KETEK LIMITADA  
英文 inglês : GREEN KETEK LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 --- 3 7 1 號京澳大廈 1 5 樓 C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 73983 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 9號人力資源服務有限公司  
葡文 português : SERVICOS DE RECURSOS HUMANOS NO. NOVE LIMITADA  
英文 inglês : NO. NINE HUMAN RESOURCES SERVICES LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路12號錦繡商場1樓H舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 80697 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 趙世曾設計(澳門)有限公司  
葡文 português : DECORAÇÃO CECIL CHAO DESIGN LIMITADA  
英文 inglês : CECIL CHAO DESIGN (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街244 246號澳門金融中心5樓H座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 25584 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 億萬創意科技發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA E DESENVOLVIMENTO IDEIA MILIONÁRIA LIMITADA  
英文 inglês : BILLION IDEA TECHNOLOGY & DEVELOPMENT CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場光輝集團商業大廈19樓Q座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 66040 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 逸和風水命理文化有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CULTURA DE NUMEROLOGIA DO FENG SHUI IAT WO, LIMITADA  
英文 inglês : IAT WO FENG SHUI NUMEROLOGY CULTURE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181 187號光輝商業中心6樓Q1室  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90109 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門派安環保科技有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA DE PROTECÇÃO AMBIENTAL MACAU PAI AN LIMITADA  
英文 inglês : MACAU PAI AN ENVIROMENTAL PROTECTION TECHNOLOGY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街1161號海天居14樓IIC座  
資本 capital : MOP\$80.000,00  
登記編號 N.º do registo: 81720 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳桔創意娛樂文化有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENTRETENIMENTO CRIATIVO E CULTURA OH MY GUTS, LIMITADA  
英文 inglês : OH MY GUTS CREATIVE ENTERTAINMENT AND CULTURE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門罉些喇提督大馬路16號通利工業大廈15樓D  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 84684 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門城市防火中心有限公司

葡文 português : CIDADE DE MACAU - CENTRO DE PREVENÇÃO CONTRA INCÊNDIO, LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU CITY FIRE PREVENTION CENTRE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門佛山街 5 1 號新建業商業中心 1 1 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 15741 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 翠景灣建築置業股份有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO CHUI KENG VAN, S.A.  
 法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, n° 70, Edifício FIT Center, 5° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 8975 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 福景灣建築置業股份有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO FOK KENG VAN, S.A.  
 法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, n° 70, Edifício FIT Center, 5° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 8986 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澄景灣建築置業股份有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO CHENG KENG VAN, S.A.  
 法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, n° 70, Edifício FIT Center, 5° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 8977 (SO)

商業名稱 Firma  
 羅馬拼音 romanização: SAN WA CHEONG KIN CHOK CONG CHENG IAO HAN CONG SI  
 葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA SAN WA CHEONG, LIMITADA  
 英文 inglês : SAN WA CHEONG CONSTRUCTION & ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門佛山街 5 1 號新建業商業中心 1 1 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 11186 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : I C O N 博彩科技股份有限公司  
 葡文 português : ICON - SOCIEDADE DE TECNOLOGIA DE JOGO MACAU, S.A.  
 英文 inglês : ICON GAMING TECHNOLOGY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 5 7 號激成工業中心第 2 期 1 1 樓 N  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 59055 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 始秦系統科技有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA DE SISTEMAS INISOFT LIMITADA  
 英文 inglês : INISOFT SYSTEM TECHNOLOGY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 - 4 1 7 皇朝廣場 1 9 樓 H  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 24252 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 始源軟件工程有限公司  
葡文 português : INISOURCE ENGENHARIA DE SOFTWARE LIMITADA  
英文 inglês : INISOURCE SOFTWARE ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 – 4 1 7 皇朝廣場 1 9 樓H  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 43175 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 亞泰建利工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ATG CONEER, LIMITADA  
英文 inglês : ATG CONEER ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 5 號獲多利中心 2 0 樓 T – V 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 77011 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 目標貿易(澳門)有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL AIM SPREAD LIMITADA  
英文 inglês : AIM SPREAD TRADING (MACAU) LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 – 4 1 7 號皇朝廣場 3 樓 E 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 80905 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 1 0 9 投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO 109, LIMITADA  
英文 inglês : 109 INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 – 4 1 7 號皇朝廣場 3 樓 E 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 43996 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 1 1 0 投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO 110, LIMITADA  
英文 inglês : 110 INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 – 4 1 7 號皇朝廣場 3 樓 E 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 43997 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 1 1 1 投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO 111, LIMITADA  
英文 inglês : 111 INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 – 4 1 7 號皇朝廣場 3 樓 E 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 43998 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 1 1 3 投資有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO 113, LIMITADA  
 英文 inglês : 113 INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 --- 4 1 7 號皇朝廣場 3 樓 E 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 43960 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 1 1 5 投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO 115, LIMITADA  
 英文 inglês : 115 INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 --- 4 1 7 號皇朝廣場 3 樓 E 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 43961 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 1 1 6 投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO 116, LIMITADA  
 英文 inglês : 116 INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 --- 4 1 7 號皇朝廣場 3 樓 E 座  
 資本 capital : MOP\$40.000,00  
 登記編號 N° do registo: 43962 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 1 1 7 投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO 117, LIMITADA  
 英文 inglês : 117 INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 --- 4 1 7 號皇朝廣場 3 樓 E 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 43963 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 1 1 9 投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO 119, LIMITADA  
 英文 inglês : 119 INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 --- 4 1 7 號皇朝廣場 3 樓 E 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 43965 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 1 2 0 投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO 120, LIMITADA  
 英文 inglês : 120 INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 --- 4 1 7 號皇朝廣場 3 樓 E 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 43966 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 德晉寶置業有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL TAK CHUN POU, LIMITADA  
 英文 inglês : TAK CHUN POU REAL ESTATE COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 – 4 1 7 號皇朝廣場 3 樓 E 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 45689 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 1 1 2 投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO 112, LIMITADA  
英文 inglês : 112 INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門東北大馬路 6 8 3 號海名居 3 6 樓 K  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 43959 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 三絃教育中心有限公司  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 1 9 號時代商業中心 7 樓 E 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 87014 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 叁尙貨運有限公司  
葡文 português : SAN SOENG FRETE LDA.  
英文 inglês : SAN SOENG FREIGHT LTD.  
法人住所 sede : 澳門大纜巷 6 5 6 9 號福寧大廈地下 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 74721 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 盈捷資訊科技有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA DA INFORMACAO IENG CHIT LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門看台街 3 0 5 3 1 1 號翡翠廣場 (第一, 二, 三, 四座) 地下 V 座  
資本 capital : MOP\$200.000,00  
登記編號 N.º do registo: 78706 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 彬福旺商貿服務有限公司  
葡文 português : COMPANHIA BENFORD SERVIÇOS DE NEGÓCIO E TRANSACÇÃO LIMITADA  
英文 inglês : BENFORD BUSINESS AND TRADING SERVICE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 3 4 2 號誠豐商業中心 1 9 樓 G 座 8 0 1 8  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 74457 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門大唐金銀業有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 1 1 6 1 號海天居 1 4 樓 I I C 座  
資本 capital : MOP\$80.000,00  
登記編號 N.º do registo: 81719 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 拓展思維教育有限公司

葡文 português : PENSAMENTO DIVERGENTE EDUCAÇÃO LIMITADA  
 英文 inglês : DIVERGENT THINKING EDUCATION LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路 2 11 A A 號極峯疊翠地下 C 座  
 資本 capital : MOP\$40.000,00  
 登記編號 N° do registo: 88241 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 泰茶物語一人有限公司  
 葡文 português : TANCHA STORY SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : TANCHA STORY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路 4 4 F 號利豐閣, 利添閣, 利盛閣 1 樓 B X 座  
 資本 capital : MOP\$150.000,00  
 登記編號 N° do registo: 78819 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 安晨投資有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO ON SAN, LIMITADA  
 英文 inglês : ON SAN INVESTMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 3 4 1 號獲多利大廈 2 1 樓 T  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 53096 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 搏動國際顧問一人有限公司  
 葡文 português : CONSULTADORIA INTERNACIONAL EMPENHO, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : STRIVE INTERNATIONAL CONSULTING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 4 8 號萬基工業大廈 6 樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 89681 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 寶德實業有限公司  
 羅馬拼音 romanização: BAO TAK SAT IP IAO HAN CONG SI  
 葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO E FOMENTO PREDIAL BAO TAK, LIMITADA  
 英文 inglês : BAO TAK DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門鮑思高圓形地 6 3 號海富花園 2 6 樓 M 室 Rotunda de S. João Bosco, n° 63, Edif. Hoi Fu Garden, 26° andar M, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 4898 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 捷安護衛系統有限公司  
 羅馬拼音 romanização: CHIT ON VU VAI HAI TONG IAO HAN CONG SI  
 葡文 português : COMPANHIA DE SISTEMA DE SEGURANÇA DETECTION (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : DETECTION SECURITY SYSTEMS (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 2 樓 A  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 11602 (SO)

商業名稱 Firma



中文 chinês : 御妝國際有限公司  
 葡文 português : QUEENSMAKEUP INTERNACIONAL LDA.  
 英文 inglês : QUEENSMAKEUP INTERNATIONAL LTD.  
 法人住所 sede : 澳門騎士馬路63—69號關關天地地下25室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 89883 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 尙盈旅行社一人有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E DE TURISMO SY SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
 英文 inglês : SY TRAVEL AGENCY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門海港街63號國際中心第1期地庫E—2舖  
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 33445 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳寶貝貿易有限公司  
 葡文 português : OHBEBÊ COMÉRCIO COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : OHBABY TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門提督馬路123號協華工業大廈5樓502室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 85229 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新力士汽車服務有限公司  
 葡文 português : SERVIÇOS DE AUTOMÓVEIS NEW LUX LDA.  
 英文 inglês : NEW LUX AUTO SERVICE CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路4955號海景豪園地下D·E·F座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 88616 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 荒源一人有限公司  
 葡文 português : WILD SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : WILD LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門伯多祿局長街(白馬行)1822AB號雅明閣地下W舖  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 89835 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 至寶建築工程有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA TOP TREASURY LIMITADA  
 英文 inglês : TOP TREASURY CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門厚望街50號濤苑地下B座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 63218 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 牛牛保潔有限公司  
 法人住所 sede : 澳門田畔街7AB號啓安閣地下A舖

資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 87317 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 振興裝修工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DECORAÇÃO ENGENHARIA CHAN IENG LIMITADA  
英文 inglês : CHAN IENG DECORATION ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬撻度博士大馬路 4 1 7 號中紡工業大廈第 2 期 9 樓 B 座 3 2 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 70300 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 至寶貿易有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO TOP TREASURY LIMITADA  
英文 inglês : TOP TREASURY TRADE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門厚望街 5 0 號濤苑地下 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 82212 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 榮大工程有限公司  
葡文 português : WINSTAR ENGENHARIA LIMITADA  
英文 inglês : WINSTAR ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬撻度博士大馬路 4 1 7 號中紡工業大廈第 2 期 9 樓 B 座 3 0 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 60053 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 天水工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門馬撻度博士大馬路 4 1 7 號中紡工業大廈第 2 期 9 樓 B 座 3 1 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 74725 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金勝裝修工程有限公司  
葡文 português : KIM SENG DECORAÇÃO ENGENHARIA LIMITADA  
英文 inglês : KAM SENG DECORATION ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門福安街 7 4 號鉅富花園第 3 座地下 B 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 65014 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 栢陶顧問有限公司  
葡文 português : PARI PASSU CONSULTADORIA LIMITADA  
英文 inglês : PARI PASSU CONSULTING LIMITED  
法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, n° 301-355, Edifício FBC, 17° andar E, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 52579 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : J. PEREIRA DA CRUZ (MACAU) LIMITADA  
法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, n.º 301-355, Edifício FBC, 17.º andar E, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 64341 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : LCCH 酒店旅遊顧問一人有限公司  
葡文 português : LCCH -CONSULTORIA DE HOTELARIA E TURISMO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : LCCH -HOSPITALITY & TOURISM CONSULTANCY SINGLE SHAREHOLDER LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街1 3號國際銀行大廈2 2樓2 2 0 7室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 58243 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 佳酌有限公司  
葡文 português : VINOMAC LDA.  
英文 inglês : VINOMAC LTD.  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街1 3號國際銀行大廈2 2樓2 2 0 7室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 35725 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 葡提子美酒與佳餚一人有限公司  
葡文 português : UVA - VINHO E SABORES, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : UVA - WINE AND FLAVORS, SINGLE SHAREHOLDER COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅保博士街1 3號國際銀行大廈2 2樓2 2 0 7室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 35212 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 思泉文化項目有限公司  
葡文 português : CHEERS PROJETO DE CULTURA COMPANHIA, LDA.  
英文 inglês : CHEERS CULTURE PROJECT CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 3 6號至3 4 2號誠豐商業中心1 9樓J座A 2室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 84568 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 傲龍集團置業投資有限公司  
葡文 português : ORGULHOSO DRAGÃO GRUPO INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO, LIMITADA  
英文 inglês : PROUD DRAGON GROUP REAL ESTATE INVESTMENT CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門和樂大馬路2 7 1號美居廣場第2期地下A S座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 88134 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 錦華清潔服務有限公司  
法人住所 sede : 澳門馬撻度博士大馬路6 7 9號南方工業大廈第2座2樓C座0 3室  
資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 72538 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門醞釀有限公司  
葡文 português : BOOZY BREW MACAU COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : BOOZY BREW MACAU CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 5 7 號激成工業大廈第 2 期 1 2 樓 L 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 84067 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 嶸海顧問有限公司  
葡文 português : WINCY CONSULTADORIA LIMITADA  
英文 inglês : WINCY CONSULTANCY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門青洲里 4 5 號寶華工貿大廈 3 樓 F 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 41005 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 賽旭投資管理有限公司  
葡文 português : SAI XU GESTÃO E INVESTIMENTO LIMITADA  
英文 inglês : SAI XU INVESTMENT & MANAGEMENT CO. LIMITED  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路遠洋嘉園地下 C · F 鋪  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 65287 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金城清潔有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE KAM SHING SERVIÇO DE LIMPEZA LIMITADA  
英文 inglês : KAM SHING CLEANING SERVICE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門水涼街 8 號信發大廈地下 Q  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 72487 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 曙日投資顧問有限公司  
葡文 português : SU IAT CONSULTORIA DE INVESTIMENTO LIMITADA  
英文 inglês : SU IAT INVESTMENT CONSULTANCY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門飛南第街 1 0 1 號獲多利大廈地下 U 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 61037 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 曲盛洋行有限公司  
葡文 português : FERMENTO E FESTA COMÉRCIO LDA.  
英文 inglês : YEAST AND FEAST TRADING LTD.  
法人住所 sede : 澳門瘋堂新街 3 9 A 望德樓地下 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 73763 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : I P E 澳門離岸商業服務有限公司  
葡文 português : IPE COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA  
英文 inglês : IPE MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心6樓V室 Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.º 180, Edif. Tong Nam Ah Central Comércio, 6.º andar V, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 18623 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 前境顧問一人有限公司  
葡文 português : FRONTIER CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : FRONTIER CONSULTING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈11樓C02室  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 87115 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 東恆建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUCAO E ENGENHARIA TUNG HANG LIMITADA  
英文 inglês : TUNG HANG CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181 187號光輝商業中心6樓W2室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 58381 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 拓科達電腦服務(澳門)有限公司  
葡文 português : TECH DATA COMPUTADORES E SERVIÇOS (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : TECH DATA COMPUTER SERVICE (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, n.º 251A-301, AIA Tower, 20.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 13281 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中國龍門文化集團有限公司  
葡文 português : GRUPO DE CULTURA CHINA GATE LIMITADA  
英文 inglês : CHINA GATE CULTURE GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門漁翁街168至190號永好工業大廈3樓E座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 86560 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 傲龍集團設計裝修工程有限公司  
葡文 português : ORGULHOSO DRAGÃO GRUPO DECORAÇÃO DE DESIGN ENGENHARIA, LIMITADA  
英文 inglês : PROUD DRAGON GROUP DESIGN AND DECORATION ENGINEERING CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路453號平民大廈第2期A座19樓1948  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 88135 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 特富意煙草集團(澳門)有限公司  
 羅馬拼音 romanização: TÂK FU YI IN CHOU CHAP TUEN (OU MUN) IAO HAN CONG SI  
 葡文 português : GRUPO DE TABACO DURFFEE (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : DURFFEE TOBACCO HOLDINGS (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 5 樓 O 座  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 10910 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 聯生行煙草有限公司  
 羅馬拼音 romanização: LUN SANG HONG IN CHO IAO HAN CONG SI  
 葡文 português : COMPANHIA TABACO LUN SANG HONG, LIMITADA  
 英文 inglês : LUN SANG HONG TOBACCO COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 5 樓 O 座  
 資本 capital : MOP\$10.000,00  
 登記編號 N° do registo: 12260 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : R S 4 8 5 一人有限公司  
 葡文 português : RS485 SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : RS485 LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門大碼頭街 3 6 號德興閣地下 A 舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 71960 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 江門天望展示有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE EXPOSIÇÃO JMTW LDA.  
 英文 inglês : JMTW DISPLAY CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 2 4 4 2 4 6 號澳門金融中心 5 樓 H 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 22972 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 盟科藝五金漆油有限公司  
 葡文 português : MAN FORE ARTS FERRAGENS E TINTAS, LDA.  
 法人住所 sede : 澳門銀針圍 2 4 號南興大廈地下 A  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 25299 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 家富置業有限公司  
 法人住所 sede : 澳門巴素打爾古街 3 0 6 3 0 8 號榮華大廈 2 樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 59833 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中國粵港澳航天科技(澳門)有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CIÊNCIA E TECNOLOGIA DE AEROSPACIAL CHINA GUANGDONG-HONG KONG-MACAU (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : CHINA GUANGDONG-HONG KONG-MACAO AEROSPACE SCIENCE AND TECHNOLOGY (MACAO) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路47-53A號澳門廣場8樓J座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 50912 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 蓮裕建築顧問有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSULTADORIA DE CONSTRUÇÃO CIVIL LIN U, LIMITADA  
英文 inglês : LIN U CONSTRUCTION CONSULTANCY CO., LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路第一國際商業中心1401室 14樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 87876 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 海誠貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路161號 253號廣福祥花園地下BZ座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 61563 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 富怡建材工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO ENGENHARIA EASYFULL LDA.  
英文 inglês : EASYFULL BUILDING MATERIALS ENGINEERING CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門富運台第4座富運大廈4/E  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 55869 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門力辰集團有限公司  
葡文 português : MACAU LI CHEN GRUPO LIMITADA  
英文 inglês : MACAO LI CHEN GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路231號南方工業大廈第1期4樓A I座11室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90729 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳中金融諮詢有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTORIA FINANCEIRAS MACAU CHINA, LIMITADA  
英文 inglês : MACAO CHINA FINANCIAL CONSULTANCY COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門洗星海大馬路105號金龍中心9樓K室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 71819 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鈺迪科技有限公司  
葡文 português : TECNOLOGIA FINATIC LIMITADA  
英文 inglês : FINATIC TECHNOLOGY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙灣馬場看台街202號信託廣場1樓A M—A N座  
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 85999 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 聚文化傳媒有限公司  
葡文 português : REUNIR CULTURA MEDIA COMPANHIA LDA.  
英文 inglês : UNITED CULTURE MEDIA CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門夜嘢前街 6 號地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 62264 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新恆發有限公司  
葡文 português : SAN HANG FA COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : SAN HANG FA COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 4 9 號激成工業大廈第 1 期 5 樓 D 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 87787 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 華耀建設工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO GOLDEN BUILD, LDA.  
英文 inglês : GOLDEN BUILD CONSTRUCTION ENGINEERING CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 3 樓 P  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 82863 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 仙蒂洋行有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL CÍNTIA (IMPORTAÇÃO-EXPORTAÇÃO), LIMITADA  
英文 inglês : CINTIA TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔東亞運大馬路 9 9 8 號地下 F 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 2856 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 興嘩(澳門)發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO GRAND HARVEST (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : GRAND HARVEST (MACAU) DEVELOPMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 2 4 4 2 4 6 號澳門金融中心 5 樓 H 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 66242 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金德諾物流貿易有限公司  
葡文 português : KENTARO COMÉRCIO LOGÍSTICA LIMITADA  
英文 inglês : KENTARO LOGISTIC TRADING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門漁翁街 3 8 8 號南豐工業大廈第 1 期 1 3 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90567 (SO)



商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中華電業有限公司  
葡文 português : COMPANHIA ARTIGOS ELECTRICOS CHINA, LIMITADA  
英文 inglês : CHINA ELECTRICAL APPLIANCES COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路89 X號南灣半島地下E座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 18303 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中華信息機電設備工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路89 X號南灣半島地下E座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 24852 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 尙陞工程管理一人有限公司  
葡文 português : TOP RISING GESTÃO DE ENGENHARIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : TOP RISING ENGINEERING MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場11樓H  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 71912 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 雙龍策略顧問有限公司  
葡文 português : DEALERDRAGON - COMPANHIA CONSULTADORIA DA ESTRATÉGIA LIMITADA  
英文 inglês : DEALERDRAGON - STRATEGY CONSULTANT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場12樓H  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 34511 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 雅佳室內設計工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE DESIGN DE INTERIORES YJ LDA.  
英文 inglês : YJ INTERIOR DESIGN ENGINEERING CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路第一國際商業中心11樓06室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 80283 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 東達建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO CIVIL PADRÃO LESTE LDA.  
英文 inglês : EASTERN STANDARD CONSTRUCTION ENGINEERING CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路澳門中華總商會大廈11樓I  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 84331 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中直控股有限公司  
葡文 português : GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES ZHONG ZHI, LDA.  
英文 inglês : ZHONG ZHI HOLDING LIMITED

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 — 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 49422 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 喜粵 8 號餐飲管理有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DE RESTAURANTES CANTON 8 LIMITADA  
 英文 inglês : CANTON 8 RESTAURANTS MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 4 1 7 號皇朝廣場 2 1 樓 M 座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 66690 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 利豐裕 (澳門) 一人有限公司  
 葡文 português : LI FUNG YUE (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : LI FUNG YUE (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 4 1 7 號皇朝廣場 2 1 樓 M 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 79015 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 財神全球有限公司  
 葡文 português : FORTUNA GLOBAL LIMITADA  
 英文 inglês : FORTUNA GLOBAL LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 4 1 7 號皇朝廣場 2 1 樓 M 室 Alameda Dr. Carlos  
 D'Assumpção, n°s 411-417, Edifício Dynasty Plaza 21/FL M, NAPE, em Macau  
 資本 capital : MOP\$900.000,00  
 登記編號 N° do registo: 56674 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : T H W (澳門) 一人有限公司  
 葡文 português : THW (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : THW (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°s 411-417, Edifício Dynasty Plaza, 21/FL M,  
 NAPE, em Macau  
 資本 capital : MOP\$900.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50582 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 主鍵美麗傳奇藥妝國際集團 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : KINGIN BEAUTY LEGEND FARMACÊUTICO E COSMÉTICO INTERNACIONAL GRUPO (MACAU)  
 LIMITADA  
 英文 inglês : KEY AXIS BEAUTY LEGEND PHARMACEUTICAL AND COSMETIC INTERNATIONAL GROUP (MACAU)  
 LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 7 5 1 7 9 號建業大廈 1 1 樓 B 座 A 室  
 資本 capital : MOP\$990.000,00  
 登記編號 N° do registo: 78526 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 駿揚顧問有限公司

葡文 português : CHON IEONG CONSULTADORIA COMPANHIA LDA.  
 英文 inglês : CHON IEONG CONSULTANCY COMPANY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場2 5 8號建興龍廣場1 2樓O座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 56846 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 威爾士一人有限公司  
 葡文 português : WELLS SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
 英文 inglês : WELLS COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔望德聖母灣大馬路澳門銀河度假城地下C 0 0 2舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 77941 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 啓光一人有限公司  
 葡文 português : KAI KUONG SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
 英文 inglês : KAI KUONG COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場1 6 0 2 0 6號東南亞商業中心9樓S座3室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 89744 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 高進工程管理有限公司  
 葡文 português : NOVE ADMINISTRAÇÃO DE ENGENHARIA LIMITADA  
 英文 inglês : NOVE ENGINEERING MANAGEMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 3 6 3 4 2號誠豐商業中心8樓N室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 28366 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 愛飛行航空教育培訓中心有限公司  
 葡文 português : I-FLYING CENTRO DE EDUCAÇÃO E TREINO DE AVIAÇÃO COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : I-FLYING AVIATION EDUCATION TRAINING CENTER COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 3 6 至 3 4 2號富達花園4樓N室  
 資本 capital : MOP\$80.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 90073 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 道明谷設計有限公司  
 葡文 português : SMGROUP DESIGN LDA.  
 英文 inglês : SMGROUP DESIGN CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門祐漢新村第九街5號康泰樓第3座1樓1 4 1室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 80879 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 耀俊裝修設計工程有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS DE DECORAÇÃO E DE CONCEPÇÃO IO CHON, LIMITADA  
 英文 inglês : YAO JUN DECORATION DESIGN ENGINEERING LIMITED

法人住所 sede : 澳門惠愛街 9 9 號昌明花園第 1 期地下 Y 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 74198 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 始泰系統科技有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA DE SISTEMAS INISOFT LIMITADA  
英文 inglês : INISOFT SYSTEM TECHNOLOGY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 — 4 1 7 皇朝廣場 1 9 樓 H  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 24252 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 始源軟件工程有限公司  
葡文 português : INISOURCE ENGENHARIA DE SOFTWARE LIMITADA  
英文 inglês : INISOURCE SOFTWARE ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 — 4 1 7 皇朝廣場 1 9 樓 H  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 43175 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 佳達科技一人有限公司  
葡文 português : TECNOLOGIA SUPREMO HARVEST SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : BEST HARVEST TECHNOLOGY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 2 4 4 — 2 4 6 號澳門金融中心 5 樓 H 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 74083 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 置達科技(澳門)有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA HT HARVEST (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : HT HARVEST TECHNOLOGY (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 2 4 4 — 2 4 6 號澳門金融中心 5 樓 H 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 49184 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 尚達科技有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA TOP CONNECT LIMITADA  
英文 inglês : TOP CONNECT TECHNOLOGY COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 2 4 4 — 2 4 6 號澳門金融中心 5 樓 H 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 65511 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 建興工程(澳門)有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA KING HING (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : KING HING ENGINEERING (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 2 4 4 — 2 4 6 號澳門金融中心 5 樓 H 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 30796 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門尚攀戶外有限公司  
葡文 português : ASSCENT A CÚPULA EXTERIOR DE MACAU LIMITADA  
英文 inglês : ASCENT TO SUMMIT OUTDOOR MACAO LTD.  
法人住所 sede : 澳門水坑尾街 2 5 8 號百老匯中心 2 樓 L 2 舖  
資本 capital : MOP\$452.000,00  
登記編號 N.º do registo: 60701 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 小島藝術空間有限公司  
葡文 português : ILHOTA ESPAÇO DE ARTE LDA.  
英文 inglês : ISLET ART SPACE CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 2 6 5 號富華大廈 4 樓 J  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 87019 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 福凱仕 (澳門) 有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE (MACAU) FOKUSI, LIMITADA  
英文 inglês : FOKUSI (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 5 1 號富大工業大廈 2 樓 E 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 77404 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 昇滙發展 (澳門) 有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO SING HUI (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : SING HUI DEVELOPMENT (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 8 8 1 號海上居 2 座 4 2 / G  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 57727 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 悅愛國際 (澳門) 健康管理有限公司  
葡文 português : GESTÃO DE SAÚDE (MACAU) INTERNACIONAL YUE AI LDA.  
英文 inglês : YUE AI INTERNATIONAL (MACAU) HEALTH MANAGEMENT LTD.  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 9 號華寶商業中心 1 5 樓 G  
資本 capital : MOP\$800.000,00  
登記編號 N.º do registo: 61788 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 洪陶海產配送有限公司  
法人住所 sede : 澳門爹美刁斯拿大馬路 5 5 號合發大廈地下 A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 83401 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 通力勞資顧問有限公司  
 葡文 português : ECONFORCE SERVIÇO DE APOIO E GESTÃO EMPRESARIAL COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : ECONFORCE MANPOWER CONSULTANT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 9 樓 A  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 10698 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 信達貿易有限公司  
 羅馬拼音 romanização: SON TAT MAO IEK IAO HAN KONG SI  
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO SUN STAR, LIMITADA  
 英文 inglês : SUN STAR TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門海港街 6 3 號澳門國際中心第 1 座地下 M 座 Rua do Terminal Marítimo, n° 63, Edifício Centro Internacional de Macau, Bloco 1, rés-do-chão M, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 5932 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 洸鎧一人有限公司  
 葡文 português : KH SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
 英文 inglês : KH COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 9 樓 A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 76608 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 星悅國際旅遊有限公司  
 葡文 português : ESTRELA LUNAR AGÊNCIA INTERNACIONAL DE VIAGENS LDA.  
 英文 inglês : STAR MOON INTERNATIONAL TRAVEL AGENCY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 -- 3 4 2 號誠豐商業中心 2 0 樓 Q 室  
 資本 capital : MOP\$2.100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 27660 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 成大裝修工程有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS DE DECORAÇÃO SENG DA LIMITADA  
 英文 inglês : SENG DA DECORATION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔永寧街 2 2 2 4 號寶光文創中心 5 樓 5 0 1 室  
 資本 capital : MOP\$300.000,00  
 登記編號 N° do registo: 55002 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門勝麵牛肉麵專門店有限公司  
 法人住所 sede : 澳門東北大馬路 6 9 3 號至 6 9 9 號海名居地下 T 舖  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 69155 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金富澳門有限公司  
 葡文 português : ASIAN ACE MACAU LIMITADA

英文 inglês : ASIAN ACE MACAU LIMITED  
法人住所 sede : 澳門東北大馬路6 9 3號至6 9 9號海名居地下T舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 43404 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 美雅澳門投資有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO MEI NGA MACAU LIMITADA  
英文 inglês : MEI NGA MACAO INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場2 5 8號建興龍廣場1 2樓A室  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 49170 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 先力室內陳設有限公司  
葡文 português : ZENITH MOBILIÁRIO LIMITADA  
英文 inglês : ZENITH FURNISHINGS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路6 0 0 – E號第一國際商業中心8樓P 8 0 6室  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28863 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 順利旅遊有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS SORTE, LIMITADA  
英文 inglês : LUCKY TRAVEL AGENCY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街1 7 4號廣發商業中心1 0樓C室  
資本 capital : MOP\$1.500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 36240 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 盛澳國際旅遊有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS HOWELL INTERNACIONAL, LIMITADA  
英文 inglês : HOWELL INTERNATIONAL TRAVEL SERVICE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街1 7 4號廣發商業中心1 0樓D室  
資本 capital : MOP\$1.500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 31699 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中澳直通巴士服務有限公司  
葡文 português : CHONG OU SERVIÇOS DE AUTOCARRO DIRECTO LIMITADA  
英文 inglês : CHONG OU DIRECT BUS SERVICES LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街1 7 4號廣發商業中心1 0樓D室  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 18850 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 愛慕澳門有限公司  
葡文 português : AIMER (MACAU) LDA.  
英文 inglês : AIMER (MACAO) CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路3 6 7 3 7 1號京澳大廈1 5樓C

資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 32084 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 明創建築設計有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ARQUITECTURA E DESIGN M&C, LIMITADA  
英文 inglês : M&C ARCHITECTURAL DESIGN CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門東望洋街 2 號萬事達商場大廈 1 樓 E  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 62382 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : I M 科技有限公司  
葡文 português : IM TECNOLOGIA LIMITADA  
英文 inglês : IM TECHNOLOGY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門青洲里 6 2 號青洲工業大廈 2 樓 E 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 78162 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 晞餐飲管理一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路濠景花園第 5 期濠尚第 6 座 3 7 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 85703 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : M S Y J 有限公司  
葡文 português : SINDY (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : SINDY (MACAO) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門飛能便度街 6 8 號地下至 4 樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 79921 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 建盟工程顧問有限公司  
葡文 português : ALLIANCE CONSULTORES DE ENGENHARIA, LIMITADA  
英文 inglês : ALLIANCE ENGINEERING CONSULTANTS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 5 9 9 號羅德禮商業大廈 8 樓 E 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 27728 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 天匯貨運電召有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TRANSPORTE DE CARGA A TELEFONE TIN WUI LIMITADA  
英文 inglês : TIN WUI PAGER CARGO TRANSPORTATION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門河邊新巷 5 號長勝大廈 1 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$90.000,00  
登記編號 N° do registo: 39889 (SO)



商業名稱 Firma  
中文 chinês : 康盈美有限公司  
葡文 português : HONG IENG MEI LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號南灣商業中心 A 9  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 38583 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 環澳醫療有限公司  
葡文 português : CLÍNICAS PAN MACAU LIMITADA  
英文 inglês : PAN MACAO MEDICAL COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號南灣商業中心 A 9  
資本 capital : MOP\$200.000,00  
登記編號 N.º do registo: 45566 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 南月有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE NAM MOON LIMITADA  
英文 inglês : NAM MOON COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 4 樓 B 座 \\  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 72248 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 綠油清潔用品有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE ARTIGOS DE LIMPEZA VERDE LIMITADA  
英文 inglês : GREEN CLEANING PRODUCTS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路南嶺工業大廈 3 / E  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 68815 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 駿濠音樂樂器集團有限公司  
葡文 português : GRUPO DE INSTRUMENTOS MUSICAIS CHUN HO LIMITADA  
英文 inglês : CHOU HO MUSICAL INSTRUMENT GROUP CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門氹仔里斯本街 1 6 1 1 9 5 號葡京花園順景臺 2 樓 A A 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 50332 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 普強(國際)科技有限公司  
葡文 português : PACHIRA INTERNACIONAL TECNOLOGIA LDA.  
英文 inglês : PACHIRA INTERNATIONAL TECHNOLOGY LTD.  
法人住所 sede : 澳門皇朝區宋玉生廣場東南亞商業中心 1 2 樓 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 88618 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門飛龍餐飲管理有限公司  
法人住所 sede : 澳門吉慶巷 1 7 號方慧大廈地下 A 舖

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 76426 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 彥建築設計工程有限公司  
葡文 português : HIP ENGENHARIA DE ARQUITECTURA E DESIGN, LIMITADA  
英文 inglês : HIP ARCHITECTURE AND DESIGN ENGINEERING COMPANY, LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環第二街 48 50 號錦興大廈地下 B 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 38084 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 雅典娜選美策劃有限公司  
葡文 português : ATHENA PLANEJAMENTO DE CONCURSO DE BELEZA LIMITADA  
英文 inglês : ATHENA BEAUTY CONTEST PLANNING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭銀針圍 31 31 A 地下 1 2 樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 74854 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 連迅物流一人有限公司  
葡文 português : LINION LOGISTICO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : LINION LOGISTICS COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門伯多祿局長街 20 — B 地庫 A L 座 103 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 88931 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門美景人力資源顧問有限公司  
葡文 português : MEI KENG CONSULTADORIA DE RECURSOS HUMANOS LDA.  
法人住所 sede : 澳門巴波沙第十一街新城市花園第 20 座地下 B A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 88846 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 博思教育顧問有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA DE EDUCAÇÃO POK SI LDA.  
英文 inglês : POINTS EDUCATION CONSULTANCY COMPANY LTD.  
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊巷 47 號亨達大廈 G 舖地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 60817 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門豆莢集成電路制造有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE PRODUÇÃO DE CIRCUITO INTEGRADO TAO KEI (MACAU), LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門關前正街 66 號 3 樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 81286 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 豆萁國際投資集團控股有限公司  
葡文 português : GRUPO DE DOU QI INVESTIMENTO INTERNACIONAL GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES LIMITADA  
英文 inglês : DOU QI INTERNATIONAL INVESTMENT GROUP HOLDINGS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門關前正街6 6號3樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 71360 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門志華集成電路設計有限公司  
法人住所 sede : 澳門關前正街6 6號3樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 77825 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 博德建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E CONSTRUÇÃO POK TAK LIMITADA  
英文 inglês : POK TAK CONSTRUCTION & ENGINEERING CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門提督馬路1 3 9 1 4 5號南益工業大廈9樓A座9 0 5室  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 56097 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 樹營工程有限公司  
葡文 português : SUREWINNING ENGENHARIA LIMITADA  
英文 inglês : SUREWINNING ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門順風巷4 1號均興大廈地下J座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53245 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 保力投資有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO BOU LIK LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門羅利老馬路1 A地下  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 42967 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 有機製作有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE PRODUÇÃO ESCOLHA-ME LIMITADA  
英文 inglês : PICK MY PRODUCTION CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門俾利喇街3 A B福成大廈3 / B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 76480 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 灝祥傢俱(澳門)有限公司  
葡文 português : FIRMSTONE MOBILIA (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : FIRMSTONE FURNITURE (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路5 1 7號南通商業大廈8樓A B座

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 43608 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 京川國際貿易有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO INTERNACIONAL JING CHUN LIMITADA  
英文 inglês : JING CHUN INTERNATIONAL TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 1 8 7 號光輝商業中心 6 樓 R 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 83831 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳靈顧問有限公司  
葡文 português : CONSULTADORIA DE AO SIE LIMITADA  
英文 inglês : AO SIE CONSULTANCY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 1 8 7 號光輝商業中心 6 樓 S 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 83832 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳靈環保工程有限公司  
葡文 português : AO SIE ENGENHARIA AMBIENTAL LDA.  
英文 inglês : AO SIE ENVIRONMENTAL ENGINEERING LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 1 8 7 號光輝商業中心 6 樓 V 1 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 83833 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 點辰品牌管理有限公司  
葡文 português : SUNNIE GESTÃO DE MARCA COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : SUNNIE BRANDING MANAGEMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門麻子街文豐樓地下 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 89507 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鍋鍋生活百貨有限公司  
葡文 português : RORO LOJA DEPARTAMENTOS DE VIDA COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : RORO LIFE DEPARTMENT STORE CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門麻子街文豐樓地下 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 88349 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : K A L 一人有限公司  
葡文 português : KAL SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : KAL COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門李加祿街 2 8 號廣生和大廈地下 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 90273 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : E H R 人力資源管理有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE RECURSOS HUMANOS EHR LIMITADA  
英文 inglês : EHR HUMAN RESOURCES MANAGEMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門澳門商業大馬路澳門財富中心5樓20室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 66836 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : E V O L U T I O N H R 諮詢有限公司  
葡文 português : EVOLUTIONHR CONSULTADORIA LIMITADA  
英文 inglês : EVOLUTIONHR CONSULTANCY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門澳門商業大馬路澳門財富中心5樓22室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 35383 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳康達醫療用品貿易有限公司  
葡文 português : AO HONG TAT COMERCIALIZAÇÃO DE EQUIPAMENTOS MÉDICOS LIMITADA  
英文 inglês : AO HONG TAT MEDICAL EQUIPMENTS TRADE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街19號華寶商業中心5樓C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 86090 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門通盈投資有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO TOPWINS MACAU LIMITADA  
英文 inglês : TOPWINS MACAO INVESTMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場335—341號獲多利大廈21樓S  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 63165 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 森拍攝影有限公司  
葡文 português : SAMPAGRAPH FOTOGRAFIA LIMITADA  
英文 inglês : SAMPAGRAPH PHOTOGRAPHY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔花園街30號海洋花園紫荊苑22樓J  
資本 capital : MOP\$26.000,00  
登記編號 N.º do registo: 45298 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 亞森製作有限公司  
葡文 português : AWESOME PRODUÇÃO LIMITADA  
英文 inglês : AWESOME PRODUCTION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔花園街30號海洋花園紫荊苑22樓J  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 47726 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 森葉攝影有限公司

葡文 português : SAM IP FOTOGRAFIA LIMITADA  
 英文 inglês : SAM IP PHOTOGRAPHY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔花園街 3 0 號海洋花園紫荊苑 2 2 樓 J  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 45297 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 大安建築消防材料有限公司  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 3 1 號南方工業大廈第 1 期 4 樓 A I 座 1 0 室  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 56715 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 太陽影視有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE FILMES SOL LIMITADA  
 英文 inglês : SUN FILMS LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 5 樓 6 8 室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 39048 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 太陽環球文化（澳門）有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE CULTURA SOL GLOBAL (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : SUN GLOBAL CULTURE (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 5 樓 6 8 室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 39052 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 太陽媒體（澳門）有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE MEDIA SOL (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : SUN MEDIA (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 5 樓 6 8 室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 39053 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 太陽國際拍賣（澳門）有限公司  
 葡文 português : SUN INTERNACIONAL LEILÃO (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : SUN INTERNATIONAL AUCTION (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 5 樓 6 8 室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 53454 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 理想投資有限公司  
 葡文 português : OTIMISTA INVESTIMENTO LIMITADA  
 英文 inglês : OPTIMISTIC INVESTMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 5 樓 6 8 室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 53071 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 三川電腦有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE COMPUTADOR 3-LINKS, LIMITADA

英文 inglês : 3-LINKS COMPUTER LIMITED

法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路門牌70A號幸運閣AR舖地下

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 16781 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 奧其餐飲管理有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DE GESTÃO DE RESTAURAÇÃO ORCHID, LIMITADA

英文 inglês : ORCHID FOOD & BEVERAGE MANAGEMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : Largo da Ponte, n.ºs 51 e 57, R/C-2.º andar, Taipa, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 42573 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 太白鄉村管理有限公司

葡文 português : TAIPA VILLAGE GESTÃO LIMITADA

英文 inglês : TAIPA VILLAGE MANAGEMENT LIMITED

法人住所 sede : Largo da Ponte, n.ºs 51 e 57, R/C-2.º andar, Taipa, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 44977 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 迎坊有限公司

葡文 português : THE SQUARESIDE COMPANHIA LIMITADA

英文 inglês : THE SQUARESIDE COMPANY LIMITED

法人住所 sede : Largo da Ponte, n.ºs 51 e 57, R/C-2.º andar, Taipa, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 36514 (SO)

商業名稱 Firma

葡文 português : PORTALEGRE COMPANHIA LIMITADA

法人住所 sede : Largo da Ponte, n.ºs 51 e 57, R/C-2.º andar, Taipa, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 37335 (SO)

商業名稱 Firma

葡文 português : CASTELO BRANCO COMPANHIA LIMITADA

法人住所 sede : Largo da Ponte, n.ºs 51 e 57, R/C-2.º andar, Taipa, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 37336 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 凱卓發展(澳門)有限公司

葡文 português : HEADLAND DESENVOLVIMENTOS (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : HEADLAND DEVELOPMENTS (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : Largo da Ponte, n.ºs 51 e 57, R/C-2º andar, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 34662 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 閃耀亮星有限公司  
 葡文 português : ESTRELA BRILHANTE, LIMITADA  
 英文 inglês : BRIGHT STAR LIMITED  
 法人住所 sede : Largo da Ponte, n.ºs 51 e 57, R/C-2º andar, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 77625 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 迎湖有限公司  
 葡文 português : THE WATERSIDE COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : THE WATERSIDE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Largo da Ponte, n.ºs 51 e 57, R/C-2º andar, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 34960 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 迎濠有限公司  
 葡文 português : THE FOUNTAINSIDE COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : THE FOUNTAINSIDE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Largo da Ponte, n.ºs 51 e 57, R/C-2º andar, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 36372 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : MPOF 澳門 ( S I T E 2 ) 有限公司  
 葡文 português : MPOF MACAU (SITE 2) LIMITADA  
 英文 inglês : MPOF MACAU (SITE 2) LIMITED  
 法人住所 sede : Largo da Ponte, n.ºs 51 e 57, R/C-2º andar, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 25556 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 樂德斯餐飲管理有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE GESTÃO DE RESTAURAÇÃO LOTUS, LIMITADA  
 英文 inglês : LOTUS FOOD & BEVERAGE MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Largo da Ponte, n.ºs 51 e 57, R/C-2º andar, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 42574 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 丞仔城區有限公司  
 葡文 português : VILA DA TAIPA DESTINO LIMITADA  
 英文 inglês : TAIPA VILLAGE DESTINATION LIMITED  
 法人住所 sede : Largo da Ponte, n.ºs 51 e 57, R/C-2º andar, Taipa, em Macau



資本 capital : MOP\$37.500,00  
登記編號 N.º do registo: 32946 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 湄公河金邊糶條有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE MACARRÃO DE ARROZ PHNOM PENH MEI GUNG HO, LIMITADA  
英文 inglês : MEI GUNG HO PHNOM PENH RICE NOODLES CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門黑沙環第四街1 3號新美安大廈第1期地下G鋪  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 84584 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 銘揚裝飾工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DECORAÇÃO E ENGENHARIA MING YANG LIMITADA  
英文 inglês : MING YANG DECORATION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門偶像圍20號置富閣3座地下N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 72900 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 萬順建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E CONSTRUÇÃO WAN SHON LIMITADA  
英文 inglês : WAN SHON CONSTRUCTION & ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場683 691號富澤園12樓C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 69152 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新興達國際貿易有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO INTERNACIONAL SAN HENG TAT, LIMITADA  
英文 inglês : SAN HENG TAT INTERNATIONAL TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181 187號光輝商業中心6樓R室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 81820 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 飛高有限公司  
葡文 português : FLY HIGH COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : FLY HIGH COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門花王堂街8雅景花園第1座6樓C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 80792 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新寶龍有限公司  
葡文 português : NEW POU LONG LIMITADA  
英文 inglês : NEW POU LONG LIMITED  
法人住所 sede : 澳門花王堂街8雅景花園第1座6樓C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 70140 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 一功一人有限公司  
 葡文 português : SUCCESS ONE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : SUCCESS ONE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門花王堂街 8 雅景花園第 1 座 6 樓 C  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 71623 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳車通科技有限公司  
 葡文 português : CARRO 2 MO TECNOLOGIA LIMITADA  
 英文 inglês : CAR 2 MO TECHNOLOGY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門溜冰路 1 2 8 號葡京人酒店 L 0 1 樓 G R 0 9 號舖  
 資本 capital : MOP\$200.000,00  
 登記編號 N° do registo: 89470 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 雅新國際澳門有限公司 澳門離岸商業服務  
 葡文 português : ARTSUN INTERNACIONAL MACAU LIMITADA - COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU  
 英文 inglês : ARTSUN INTERNATIONAL MACAO LIMITED - MACAO COMMERCIAL OFFSHORE  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 9 樓 F 1 2 室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 24213 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : C S I M 地產發展投資有限公司  
 葡文 português : CSIM INVESTIMENTO, DESENVOLVIMENTO FOMENTO PREDIAL LDA.  
 英文 inglês : CSIM PROPERTY DEVELOPMENT & INVESTMENT LTD.  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A — 3 0 1 號友邦廣場 2 0 樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50450 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 印象雅居一人有限公司  
 葡文 português : IMPRESS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : IMPRESS COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街 1 3 6 號廣利大廈 1 樓 S 舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 71729 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : T K H S 集團有限公司  
 葡文 português : TKHS GRUPO LIMITADA  
 英文 inglês : TKHS GROUP LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande n° 409, China Law Building, 16/F1-B88, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 48678 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 富達旅遊澳門有限公司

葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO FU TAT MACAU LIMITADA  
英文 inglês : HENG HENG TOURS LTD.  
法人住所 sede : 澳門海港街63號國際中心第1座地下B V座  
資本 capital : MOP\$1.500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 47336 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 香港蟠景有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE HONGKONG PUN KENG, LIMITADA  
英文 inglês : HONGKONG PUN KENG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181 187號光輝商業中心6樓R室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 78478 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新大地投資一人有限公司  
葡文 português : XIN DA DI INVESTIMENTO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : XIN DA DI INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門看台街147號南暉第2座地下M座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90275 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 亞洲投資置業有限公司  
法人住所 sede : 澳門南灣約翰四世大馬路3號利高大廈21樓D  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 89311 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 吉示有限公司  
葡文 português : GUTS COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : GUTS COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門美副將大馬路48號萬基工業大廈6樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 76342 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 南華精英有限公司  
葡文 português : ELITE DO SUL DA CHINA, LIMITADA  
英文 inglês : SOUTH CHINA ELITE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街230 246號澳門金融中心7樓J座 Rua de Pequim, n.ºs 230-246,  
Edifício Centro Financeiro, 7 andar, J, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 69137 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 品亞有限公司  
葡文 português : ÁSIA HIGH LIFE LIMITADA  
英文 inglês : ASIA HIGH LIFE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街230 246號澳門金融中心7樓J座 Rua de Pequim, n.ºs 230-246,  
Edifício Centro Financeiro, 7º andar, J, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67055 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 惟詩科技有限公司  
 法人住所 sede : 澳門聖美基街合和大號 1 9 號 A 地下 C 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 75206 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 環球博彩雜誌有限公司  
 葡文 português : REVISTA WORLD GAMING LIMITADA  
 英文 inglês : WORLD GAMING MAGAZINE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門北京街 2 3 0 2 4 6 號澳門金融中心 7 樓 J 座 Rua de Pequim, n°s 230-246,  
 Edifício Centro Financeiro, 7° andar, J, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 31058 (SO)

所營事業之變更 alteração do objecto

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 嘉曜物業投資一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門草堆街 4 2 號地下  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 85596 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 好時行有限公司  
 葡文 português : GREAT TIME LIMITADA  
 英文 inglês : GREAT TIME LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 7 5 1 7 9 號建業工業大廈 9 樓 A B 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 26487 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 柏業有限公司  
 法人住所 sede : 澳門巴黎街 1 9 1 號星海豪庭 1 樓 A A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 73938 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : J O S I E A G L E 一人有限公司  
 葡文 português : JOSI EAGLE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : JOSI EAGLE LIMITED  
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, 258, Edifício Kin Heng Long Plaza, 10° andar I,  
 em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 85418 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 天智發展有限公司  
葡文 português : SAVVY DESENVOLVIMENTO LDA.  
英文 inglês : SAVVY DEVELOPMENT LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 3 7 1 號京澳大廈 1 5 樓 C  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 89618 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 湯臣教育顧問有限公司  
葡文 português : THOMSON HARVEST CONSULTADORIA EM EDUCAÇÃO, LIMITADA  
英文 inglês : THOMSON HARVEST EDUCATION CONSULTANCY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士前地永堅工業大廈 1 3 樓 A  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 62595 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 礪峰設計有限公司  
葡文 português : EXCELSIOR PROJETO LIMITADA  
英文 inglês : EXCELSIOR DESIGN LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 3 1 號南方工業大廈 1 期 9 樓 A I  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 90221 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 怡和工程（澳門）有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA JARDINE (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : JARDINE ENGINEERING CORPORATION (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 8 樓 U, V 室 Alameda Dr. Carlos  
D'Assumpção, n.º 180, Edifício Tong Nam Ah Comercial Centre, 18.º andar U-V, em  
Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 12422 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鴻濤國際（澳門）有限公司  
葡文 português : HUNG TO INTERNACIONAL (MACAU) COMPANHIA LDA.  
英文 inglês : HUNG TO INTERNATIONAL (MACAU) CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門栢林街 8 6 號大豐廣場第 2 座地下 J 座 Rua de Berlim, n.º 86, Edifício Tai Fung  
Plaza, Bloco 2, rés-do-chão J, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 89547 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 海鴻一人有限公司  
葡文 português : HOI HONG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : HOI HONG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環斜路新益花園第 3 座 4 樓 S  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 66839 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 愛護您健康產業投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO DA INDÚSTRIA DA SAÚDE I CARE FOR U, LIMITADA  
 英文 inglês : I CARE FOR U HEALTH INDUSTRY INVESTMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門雅廉訪里 1 3 號高雅大廈 C 座 Beco do Ouvidor Arriaga, n° 13, Kou Nga r/c C, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 82128 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 駿宏清潔有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS DE LIMPEZA CHON VANG LIMITADA  
 英文 inglês : CHON VANG CLEANING SERVICE COMPANY LIMTIED  
 法人住所 sede : 澳門青洲街 2 3 號宏昌大廈地下 N 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 69260 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 海岸線 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : COASTLINE (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : COASTLINE (MACAO) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 3 1 號南方工業大廈第 1 期 4 樓 A I 座 1 0 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 89718 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 惠嘉國際旅遊 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO INTERNACIONAL HUIJIA (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : HUIJIA INTERNATIONAL TRAVEL (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門菜園涌巷 5 號錦江之星地下 B  
 資本 capital : MOP\$3.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 30560 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 數華科技有限公司  
 葡文 português : CHINA JONDATA TECNOLOGIA LIMITADA  
 英文 inglês : CHINA JONDATA TECHNOLOGY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門美麗街 2 1 號怡美大廈 1 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54840 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 加士娛樂制作有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE PRODUÇÃO DE ENTRETENIMENTO CLASSE, LIMITADA  
 英文 inglês : CLASS ENTERTAINMENT PRODUCTION COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 8 樓 Q  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 36782 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 匯鋸一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門木瓜圍 2 5 號昌勝大廈地下 B 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 79508 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 廣裕建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA KWONG YU, LDA.  
英文 inglês : KWONG YU CONSTRUCTION & ENGINEERING CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 1 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 27401 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門華聯文化旅遊投資發展(集團)有限公司  
葡文 português : GRUPO DE DESENVOLVIMENTO DE INVESTIMENTO DE CULTURA E TURISMO WAH LUEN (MACAU), LDA.  
英文 inglês : MACAO WAH LUEN CULTURAL AND TOURISM INVESTMENT DEVELOPMENT (GROUP) LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 3 7 7 號京澳大廈 1 6 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 69288 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 奧強有限公司  
葡文 português : COMPANHIA O KEUNG, LIMITADA  
英文 inglês : O KEUNG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門工業園大馬路 3 0 6 號 4 樓 Avenida do Parque Industrial, n.ºs 306, 4.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 21463 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 膠街架製作有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE PRODUÇÃO PLASTIC GUYS LIMITADA  
英文 inglês : PLASTIC GUYS PRODUCTION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門亞利鴉架街輝芯閣 6 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 74860 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大碗娛樂文化傳媒一人有限公司  
葡文 português : BIG BOWL DE ENTRETENIMENTO CULTURA MÍDIA SOCIEDADE UNIPESSOA L DA.  
英文 inglês : BIG BOWL ENTERTAINMENT CULTURE MEDIA CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路 1 2 3 1 5 9 M 號華茂新邨 2 座 1 0 樓 K  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 89787 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 南方控股有限公司  
葡文 português : NAM FONG GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES SOCIAIS, LIMITADA

英文 inglês : NAM FONG HOLDINGS, LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸友誼大馬路 1 0 2 3 號南方大廈 4 樓 H  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 2591 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 煒德裝修工程一人有限公司  
 葡文 português : DECORAÇÃO E ENGENHARIA WAI TAK SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : WAI TAK DECORATION PROJECT AND ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門涼水街 1 3 號泉意樓地庫 B 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 83297 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 萬利來(集團)有限公司  
 葡文 português : MAN LEI LAI (GRUPO), LIMITADA  
 英文 inglês : MAN LEI LAI (GROUP) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅神父街 4 5 號時代工業大廈 1 樓 A 2 室  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 59742 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新善駿有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA XIN HUIJUN LIMITADA  
 英文 inglês : XIN HUIJUN COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街 2 3 5 號花城地下 P 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 87927 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : F N A 金融及保險顧問有限公司  
 葡文 português : FNA CONSULTORIA FINANCEIRA E SEGURADORA, LIMITADA  
 英文 inglês : FNA FINANCIAL AND INSURANCE CONSULTING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 5 1 7 號南通商業大廈 2 0 樓 Avenida da Praia Grande, n° 517, Edifício Comercial Nam Tung, 20° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 86281 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 水精宮殿有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA CRYSTALS PALACE LIMITADA  
 英文 inglês : CRYSTALS PALACE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門關前正街 6 6 號 3 樓  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 52649 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新寶來發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO NEW RINADA, LIMITADA  
 英文 inglês : NEW RINADA DEVELOPMENT COMPANY LIMITED



法人住所 sede : 澳門北京街244-246號澳門金融中心14樓B-C座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 36062 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 盛銘貿易一人有限公司  
葡文 português : SHENG MING COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : SHENG MING TRADING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路689 697號大華大廈8樓B座 Avenida da Praia Grande,  
689-697, Edf. Tai Wah, 8.º andar B, em Macau  
資本 capital : MOP\$200.000,00  
登記編號 N.º do registo: 23751 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 亞太綠色產業科學研究院有限公司  
葡文 português : INSTITUTO DE PESQUISA CIÊNCIA DA INDÚSTRIA VERDE DA ASIA-PACIFICO LDA.  
英文 inglês : ASIA-PACIFIC GREEN INDUSTRY SCIENCE RESEARCH INSTITUTE CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門罉些喇提督馬路41號祐適工業大廈9A  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 38224 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 威爾遜環保科技有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE TECNOLOGIA DE PROTEÇÃO AMBIENTAL WILSON, LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場17樓P座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 78378 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 粵通船務有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA DE TRANSPORTE DE PASSAGEIROS YUET TUNG, LIMITADA  
英文 inglês : YUET TUNG SHIPPING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181至187號光輝集團商業中心9樓V及W座  
資本 capital : MOP\$10.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 2280 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門拳力國際文化體育發展有限公司  
葡文 português : DESENVOLVIMENTO DE DESPORTO E CULTURA INTERNACIONAL MACAU BOXING POWER LIMITADA  
英文 inglês : MACAU BOXING POWER INTERNATIONAL CULTURE AND SPORT DEVELOPMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門青洲街167至169號宏建大廈第9座地下B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 89190 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : T G 雲網絡科技有限公司  
法人住所 sede : 澳門文第士街31至33號豪景花園11樓D座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 73958 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 靈夢瑜伽有限公司  
 葡文 português : ALMA IOGA LDA.  
 英文 inglês : SOUL YOGA COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士街 1 2 號富大工業大廈地下 D  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90410 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 靜思堂有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE CHENG SI TONG, LIMITADA  
 英文 inglês : MEDITATION HALL CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 5 7 號瓊苑大廈 4 樓 C 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 76362 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 晉澳龍投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO SHANXI-MACAU DRAGON LIMITADA  
 英文 inglês : SHANXI-MACAU DRAGON INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門亞馬喇土腰 (關閘馬路) 2 6 號廣昌大廈地下  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 87004 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 利瑩投資一人有限公司  
 葡文 português : INVESTIMENTO LI YING SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
 英文 inglês : LI YING INVESTMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門果欄街 4 5 號信心大廈地下 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 51747 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 心靈淨化手作工作坊有限公司  
 葡文 português : OFICINA DE ARTESANTO Y20 PURE LIMITADA  
 英文 inglês : Y20 PURE HANDMAKE WORKSHOP LIMITED COMPANY  
 法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街利鴻大廈 2 1 樓 A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 89369 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新豐藝髮型屋有限公司  
 葡文 português : SALÃO DE SAN FONG NGAI, LIMITADA  
 英文 inglês : SAN FONG NGAI SALON LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 6 3 號激成工業中心第 2 座地下 F  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90276 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新濠機電工程有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ELÉCTRICA E MECÂNICA SUN HOU LIMITADA  
英文 inglês : SUN HOU ELECTRICAL & MECHANICAL ENGINEERING LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 3 樓 Q、R 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 56869 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 領域顧問(澳門)有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA LINKS (MACAU) LDA.  
英文 inglês : LINKS CONSULTANCY (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門皇朝宋玉生廣場光輝(集團)商業中心 4 樓 R 室  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 22722 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 恒永耀一人有限公司  
葡文 português : EVER HONOUR SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
英文 inglês : EVER HONOUR LIMITED  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 9 號華寶商業中心 1 5 樓 G 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 85172 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 理維有限公司  
葡文 português : MPS COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : MPS COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$25.200,00  
登記編號 N.º do registo: 84511 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 毅禾(澳門)有限公司  
葡文 português : GUHE (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : GUHE (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街 1 6 2 號建華新村第 4 座地下 F 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 87588 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 亨達國際貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 9 號華寶商業中心 5 樓 C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 88538 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 卓遠國際貿易有限公司  
葡文 português : CHEOK YUN COMÉRCIO INTERNACIONAL LIMITADA  
英文 inglês : CHEOK YUN INTERNATIONAL TRADING CO., LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 1 7 樓 P 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 80854 (SO)

公司資本之變更 alteração do capital social

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 逸和風水命理文化有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CULTURA DE NUMEROLOGIA DO FENG SHUI IAT WO, LIMITADA  
 英文 inglês : IAT WO FENG SHUI NUMEROLOGY CULTURE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 1 8 7 號光輝商業中心 6 樓 Q 1 室  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 90109 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 勤達睿澳門一人有限公司  
 葡文 português : KYNDRYL MACAU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : KYNDRYL MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 409, Edifício China Law, 21° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$22.212.000,00  
 登記編號 N° do registo: 88160 (SO)

二零二一年九月二十一日於商業及動產登記局——登記官 梁采怡

Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis, aos 21 de Setembro de 2021.

A Conservadora, *Liang Tsai I.*

(是項刊登費用為 \$343,657.00)  
 (Custo desta publicação \$ 343 657,00)

## 市政署

### 告示

市政署市政管理委員會於二零二一年八月二十日會議議決把日頭圍/日頭里/大三巴太陽里重新定義及界定公共街道描述內容，街道編號1738，屬花王堂區，有關資料如下：

1738 日頭圍/日頭里/大三巴太陽里，葡文為Pátio do Sol

屬花王堂區

由聖方濟各斜巷1號樓宇附近起，至同一圍門牌15號樓宇附近止。無出口。

此街道以往位於大三巴街，入口處有階梯，在大三巴街39號與41號之間。無出口。

## INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

### Edital

Faz-se público que o Conselho de Administração para os Assuntos Municipais do Instituto para os Assuntos Municipais, na sua sessão de 20 de Agosto de 2021, deliberou aprovar a alteração dos limites e definição do arruamento público designado por Pátio do Sol, com o código do arruamento n.º 1738, na freguesia de Santo António, passando a identificar-se pelo seguinte:

1738 Pátio do Sol, em chinês 日頭圍/日頭里/大三巴太陽里

Freguesia de Santo António

Começa junto ao prédio n.º 1 da Calçada de S. Francisco Xavier, e termina junto ao prédio n.º 15 do mesmo Pátio. Não tem saída.

Este Pátio outrora esteve situado junto da Rua de S. Paulo, tendo a entrada por um portal, com escadas, localizado entre os prédios n.ºs 39 e 41 da mesma Rua. Não tem saída.

為相關效力，本告示連同葡文文本刊登於《澳門特別行政區公報》，並張貼於常貼告示處，以供知悉。

二零二一年九月九日於市政署

市政管理委員會主席 戴祖義

(是項刊登費用為 \$1,654.00)

Para os devidos efeitos, este Edital, com a respectiva versão chinesa, é publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, afixando-se também nos lugares de estilo.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 9 de Setembro de 2021.

O Presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *José Maria da Fonseca Tavares*.

(Custo desta publicação \$ 1 654,00)

## 經濟及科技發展局

### 公告

經濟及科技發展局以行政任用合同制度填補高級技術員職程第一職階二等高級技術員（機械及材料範疇）一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺，經二零二一年四月二十一日第十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的統一管理制度之專業或職務能力評估對外開考通告，現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定，將准考人的知識考試（筆試）成績名單張貼於澳門南灣羅保博士街一至三號國際銀行大廈六樓行政及財政處告示板（查閱時間：星期一至四，上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時四十五分；星期五，上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時三十分），並上載於本局網頁（<http://www.dsedt.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零二一年九月二十日於經濟及科技發展局

局長 戴建業

(是項刊登費用為 \$1,541.00)

茲公佈，經濟及科技發展局以行政任用合同制度填補高級技術員職程第一職階二等高級技術員（資訊科技及數據科學範疇）兩個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺，經二零二一年五月十二日第十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的統一管理制度之專業或職務能力評估對外開考通告，現根據

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

### Anúncios

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada no átrio da Divisão Administrativa e Financeira da DSED, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, 6.º andar, Edifício Banco Luso Internacional, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços — <http://www.dsedt.gov.mo/> — e dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/> — a lista classificativa da prova de conhecimentos (prova escrita) dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago, em regime de contrato administrativo de provimento, de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de mecânica e materiais, da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 16, II Série, de 21 de Abril de 2021.

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 20 de Setembro de 2021.

O Director dos Serviços, *Tai Kin Ip*.

(Custo desta publicação \$ 1 541,00)

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada no átrio da Divisão Administrativa e Financeira da DSED, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, 6.º andar, Edifício

經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款規定，將本局專業或職務能力評估開考的投考人確定名單張貼於澳門南灣羅保博士街一至三號國際銀行大廈六樓行政及財政處告示板（查閱時間：星期一至四，上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時四十五分；星期五，上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時三十分），並上載於本局網頁（<http://www.dsedt.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零二一年九月二十一日於經濟及科技發展局

局長 戴建業

（是項刊登費用為 \$1,417.00）

Banco Luso Internacional, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços — <http://www.dsedt.gov.mo/> — e dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/> — a lista definitiva dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de dois lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de tecnologia de informação e ciência de dados, da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 19, II Série, de 12 de Maio de 2021.

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 21 de Setembro de 2021.

O Director dos Serviços, *Tai Kin Ip*.

(Custo desta publicação \$ 1 417,00)

## 財 政 局

### 告 示

#### 徵收二零二零年度職業稅

按照職業稅規章第四十六條第二款的規定，本局財稅廳收納處定於本年十月份開庫徵收二零二零年度第一組（散工及僱員）及第二組（自由及專門職業）納稅人的職業稅，有關職業稅是按上述規章第三十七條規定計算。

按照上述規章第四十八條的規定，納稅人尚可在開庫徵收期限屆滿後六十天內繳納相關稅款，但須加繳所欠稅款百分之三的款項，以及法定的遲延利息。

倘上述六十天期限屆滿後仍未清繳已結算的稅款、遲延利息以及所欠稅款百分之三的款項，即予進行催徵，且不妨礙罰款的科處，罰款金額可達欠繳稅款的一半。

二零二一年九月十六日於財政局

局長 容光亮

（是項刊登費用為 \$1,462.00）

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

### Edital

#### *Cobrança do Imposto Profissional respeitante ao Exercício de 2020*

Faz-se saber que, de harmonia com o disposto no artigo 46.º, n.º 2, do Regulamento do Imposto Profissional, estará aberto, durante o mês de Outubro próximo, o cofre da Recebedoria da Repartição de Finanças de Macau destes Serviços para pagamento do imposto profissional dos contribuintes do 1.º grupo (assalariados e empregados por conta de outrem) e do 2.º grupo (profissões liberais e técnicas), respeitante ao exercício de 2020, calculado nos termos do artigo 37.º do mesmo regulamento.

Findo o prazo da cobrança à boca do cofre, terão os contribuintes mais sessenta (60) dias para satisfazerem as suas colectas, acrescidas de 3% de dívidas e de juros de mora legais, conforme o disposto no artigo 48.º do referido regulamento.

Decorridos sessenta dias acima referidos, sem que se mostre efectuado o pagamento do imposto liquidado, dos juros de mora e de 3% de dívidas, proceder-se-á ao seu relaxe, sem prejuízo da aplicação de multa, que pode atingir metade da importância da colecta em dívida.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 16 de Setembro de 2021.

O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong*.

(Custo desta publicação \$ 1 462,00)

## 司 法 警 察 局

## 公 告

司法警察局通過考核方式進行對外開考，錄取合格者進行實習，以填補本局人員編制內法證高級技術員職程之第一職階二等法證高級技術員（物證範疇）五缺，有關開考通告刊登於二零二一年六月九日第二十三期第二組《澳門特別行政區公報》。因確定名單有不正確之處而作出更正，現重新公佈該名單，並將之張貼於澳門友誼大馬路823號司法警察局大樓地下行政輔助中心，投考人亦可透過設置於本局大樓及路氹分局地下的“資訊亭”查閱，或可瀏覽本局網頁：[www.pj.gov.mo](http://www.pj.gov.mo)。

二零二一年九月二十三日於司法警察局

局長 薛仲明

（是項刊登費用為 \$1,224.00）

## POLÍCIA JUDICIÁRIA

## Anúncio

Tendo-se verificado lapso na lista definitiva dos candidatos ao concurso externo, de prestação de provas, para a admissão dos candidatos considerados aptos, com destino à frequência de estágio, com vista ao preenchimento de cinco lugares de técnico superior de ciências forenses de 2.ª classe, 1.º escalão, área de provas materiais, da carreira de técnico superior de ciências forenses, do grupo de pessoal do quadro da Polícia Judiciária, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 23, II Série, de 9 de Junho de 2021, procede-se à republicação da mesma. A lista em causa encontra-se afixada, para consulta, no Núcleo de Apoio Administrativo, no rés-do-chão do Edifício da Polícia Judiciária, sito na Avenida da Amizade, n.º 823, Macau, podendo ser ainda consultada nos quiosques de informações instalados no rés-do-chão do mesmo Edifício e no da Delegação de COTAI, bem como no sítio da *internet* desta Polícia: [www.pj.gov.mo](http://www.pj.gov.mo).

Polícia Judiciária, aos 23 de Setembro de 2021.

O Director, *Sit Chong Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

## 懲 教 管 理 局

## 公 告

（開考編號：2020/I03/AP/TS）

茲公佈，懲教管理局以行政任用合同制度填補高級技術員職程第一職階二等高級技術員（機電工程範疇）兩個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的同一職程、職級及職務範疇的職缺，經二零二零年十二月十六日第五十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定，將投考人甄選面試成績名單張貼於澳門南灣大馬路中華廣場8樓A座懲教管理局服務諮詢中心（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本局網頁（<http://www.dsc.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

## Anúncio

（Concurso n.º: 2020/I03/AP/TS）

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada no Centro de Atendimento e Informação da DSC, sito em Macau, na Avenida da Praia Grande, China Plaza, 8.º andar A (horário de consulta: de segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada nas páginas electrónicas da DSC (<http://www.dsc.gov.mo/>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista classificativa da entrevista de selecção dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 51, II Série, de 16 de Dezembro de 2020, para o preenchimento de dois lugares vagos de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de engenharia electromecânica, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços Correccionais, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços, na mesma carreira, categoria e área funcional, até ao termo da validade do concurso.

二零二一年九月二十一日於懲教管理局

局長 程况明

(是項刊登費用為 \$1,654.00)

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 21 de Setembro de 2021.

O Director dos Serviços, *Cheng Fong Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 654,00)

## 體育局

### 公告

第9/ID/2021號公開招標  
「望廈體育中心的管理服務」

茲特公告，有關公佈於二零二一年九月十五日第三十七期《澳門特別行政區公報》第二組的「第9/ID/2021號公開招標——望廈體育中心的管理服務」公開招標，招標實體已對招標案卷內容作出澄清，並將其等附於招標案卷內。

上述的澄清得透過於辦公時間內前往位於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部查閱或於體育局網頁(www.sport.gov.mo)“採購資訊”內查閱。

二零二一年九月二十四日於體育局

代局長 林蓮嬌

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

## INSTITUTO DO DESPORTO

### Anúncio

Concurso Público n.º 9/ID/2021  
«Serviços de gestão do Centro Desportivo Mong-Há»

Faz-se saber que em relação ao «Concurso Público n.º 9/ID/2021 – Serviços de gestão do Centro Desportivo Mong-Há», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 37, II Série, de 15 de Setembro de 2021, foram prestados esclarecimentos sobre o conteúdo do processo do concurso, pela entidade que preside ao concurso os quais foram juntos ao processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos encontram-se disponíveis para consulta, durante o horário de expediente, na sede do Instituto do Desporto, sita na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau, ou na área de «Informação relativa à aquisição» da página electrónica do Instituto do Desporto: www.sport.gov.mo.

Instituto do Desporto, aos 24 de Setembro de 2021.

A Presidente do Instituto, substituta, *Lam Lin Kio*.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

## 衛生局

### 公告

第30/P/21號公開招標——皇朝廣場2樓裝修工程

1. 招標實體：衛生局。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：皇朝廣場2樓。
4. 承攬工程目的：進行皇朝廣場2樓裝修工程。
5. 最長施工期：150工作天（為計算本承攬工程施工期之效力，僅星期日及公眾假期不視為工作天）。

## SERVIÇOS DE SAÚDE

### Anúncios

Concurso Público n.º 30/P/21  
Obra de remodelação do 2.º andar do Edifício Dynasty Plaza

1. Entidade que põe a obra a concurso: Serviços de Saúde.
2. Modalidade do concurso: concurso público.
3. Local de execução da obra: 2.º andar do Edifício Dynasty Plaza.
4. Objecto da empreitada: realização da obra de remodelação do 2.º andar do Edifício Dynasty Plaza.
5. Prazo máximo de execução: 150 (cento e cinquenta) dias de trabalho (para efeitos de contagem do prazo de execução da empreitada, somente domingos e feriados não são considerados como dias de trabalho).



6. 投標書的有效期：投標書的有效期為90天，由公開開標日起計，可按招標方案規定延期。

7. 承攬類型：以系列價金承攬。

8. 臨時擔保：澳門元肆拾肆萬玖仟陸佰伍拾元整（\$449,650.00），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保之方式提供。

9. 確定擔保：判予工程總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部份支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。

10. 底價：不設底價。

11. 參加條件：在土地工務運輸局有施工註冊的實體，以及在開標日期前已遞交註冊或續期申請的實體，而後者的接納將視乎其註冊或續期申請的批准。

任何自然人或法人，不論以獨立身份或以合作經營形式參與，均僅可提交一份投標書。公司及其常設代表處被視為同一實體，不論以獨立身份或與其他自然人或法人組成合作經營，均僅可提交一份投標書。

由自然人或法人組成的合作經營，其成員人數不得超過三名，而各成員之間無須存有任何法定的合夥形式。

組成合作經營投標之實體不得再以個人名義或加入其他合作經營參與投標。

倘若獲得判給，組成合作經營投標的自然人或法人必須於簽訂合同前，按照經八月三日第40/99/M號法令所核准之《商法典》第三編的規定，以對外合作經營之法定形式組成。

12. 交標地點、日期及時間：

地點：仁伯爵綜合醫院地下之衛生局文書科。

截止日期及時間：二零二一年十月二十九日（星期五）下午五時三十分。

倘若因颱風或不可抗力之原因導致本局停止辦公，則遞交投標書之截止日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同截標時間。

6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de 90 (noventa) dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.

7. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.

8. Caução provisória: \$449 650,00 (quatrocentas e quarenta e nove mil, seiscentas e cinquenta patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução, aprovado nos termos legais.

9. Caução definitiva: 5% (cinco por cento) do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% (cinco por cento) para garantia do contrato, para reforço da caução definitiva a prestar).

10. Preço base: não há.

11. Condições de admissão:

Serão admitidos como concorrentes as entidades inscritas na DSSOPT para execução de obras, bem como as que à data do concurso, tenham requerido a sua inscrição ou renovação, neste último caso a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição ou renovação.

As pessoas, singulares ou colectivas, por si ou sob forma de consórcio, só podem submeter uma única proposta. As sociedades e as suas filiações são consideradas como sendo uma única entidade, devendo submeter apenas uma única proposta, por si ou sob forma de consórcio com outras pessoas.

As pessoas singulares ou colectivas que participam no consórcio, devem ter no máximo até três (3) membros, não sendo necessário existir entre os membros qualquer modalidade jurídica de associação.

As entidades que participam no consórcio não podem apresentar outra proposta em nome individual ou participar noutra consórcio.

Se for adjudicado, a pessoas singulares ou colectivas que participam no consórcio, antes da assinatura do contrato de adjudicação, são obrigados a proceder às formalidades, em modalidade de consórcio externo, nos termos das disposições referidas no Livro III do Código Comercial aprovado pelo Decreto n.º 40/99/M, de 3 de Agosto.

12. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

*Local:* Secção de Expediente Geral dos Serviços de Saúde, que se situa no r/c do Edifício do Centro Hospitalar Conde de São Januário;

*Dia e hora limite:* dia 29 de Outubro de 2021, sexta-feira, até às 17,30 horas.

Em caso de encerramento dos Serviços Públicos da Região Administrativa Especial de Macau, em virtude de tempestade ou motivo de força maior, a data e a hora estabelecidas para a entrega de propostas, serão adiadas para o primeiro dia útil seguinte, à mesma hora.

## 13. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門水坑尾街258號百老匯中心3樓C座的會議室。

日期及時間：二零二一年十一月一日（星期一）上午十時正。

倘若因颱風或不可抗力之原因導致本局停止辦公，則開標日期順延至緊接之首個工作日及相同開標時間。

根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之投標書文件可能出現的疑問作出澄清，投標人或代表應出席開標。

## 14. 實地視察：

有意投標者應於二零二一年十月五日（星期二）上午十時正，前往皇朝廣場2樓集合，以便實地視察是次招標之標的工程地點。

## 15. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：澳門水坑尾街258號百老匯中心3樓C座衛生局物資供應暨管理處。

時間：於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分。

價格：\$144.00（澳門元壹佰肆拾肆元整），繳費地點：仁伯爵綜合醫院地下之衛生局司庫科。

## 16. 評標標準及其所佔之比重：

A	造價	65%
B	施工經驗	10%
C	工作計劃	12%
	C1施工方案 ——施工工作計劃——2.4% ——施工技術——1.8% ——施工資源投入——1.8%	6%
	C2工程進度表 ——工程進度——3% ——工序安排——1.5% ——可操作性——1.5%	6%
D	施工期	13%

## 13. Local, dia e hora do acto público:

*Local:* Rua do Campo, n.º 258, Edifício Broadway Center, 3.º andar C, Macau.

*Dia e hora:* dia 1 de Novembro de 2021, segunda-feira, pelas 10,00 horas.

Em caso de encerramento dos Serviços Públicos da Região Administrativa Especial de Macau, em virtude de tempestade ou motivo de força maior, a data e a hora estabelecidas para o acto público de abertura das propostas do concurso público, serão adiadas para a mesma hora do dia útil seguinte.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

## 14. Visita às instalações:

Os concorrentes deverão comparecer na sessão de esclarecimentos no dia 5 de Outubro de 2021, terça-feira, às 10,00 horas, no 2.º andar do Edifício Dynasty Plaza.

## 15. Local, hora e preço para consulta do processo e obtenção da cópia:

*Local:* Divisão de Aprovisionamento e Económico dos Serviços de Saúde, sita na Rua do Campo, n.º 258, Edifício Broadway Center, 3.º andar C, Macau.

*Hora:* Horário de expediente (das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas).

*Preço:* \$144,00 (cento e quarenta e quatro patacas), local de pagamento: Secção de Tesouraria dos Serviços de Saúde, que se situa no r/c do Edifício do Centro Hospitalar Conde de São Januário.

## 16. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

A	Preço	65%
B	Experiência em execução das obras	10%
C	Plano de trabalhos	12%
	C1 Programa de execução das obras — Plano de trabalho de execução das obras — 2,4% — Técnicas de execução das obras — 1,8% — Investimento em recursos de execução das obras — 1,8%	6%
	C2 Programa de trabalhos/Cronograma de execução da obra — Progresso da obra — 3% — Fases da obra — 1,5% — Operabilidade — 1,5%	6%
D	Prazo de execução da obra	13%

17. 附加的說明文件：由二零二一年九月二十九日（星期三）

至截標日止，投標人應前往澳門水坑尾街258號百老匯中心3樓C座衛生局物資供應暨管理處，了解是否有附加之說明文件。

二零二一年九月二十一日於衛生局

局長 羅奕龍

（是項刊登費用為 \$6,535.00）

（開考編號：01321/04-TS）

茲公佈，為填補衛生局人員編制內冷凍及空調設備工程範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零二一年六月三十日第二十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定，將衛生局專業或職務能力評估對外開考的投考人臨時名單張貼在澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於衛生局網頁（<http://www.ssm.gov.mo>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）。

二零二一年九月二十三日於衛生局

局長 羅奕龍

（是項刊登費用為 \$1,258.00）

按照社會文化司司長於二零二一年九月十三日之批示，基於沒有符合要求的投標書，故刊登於二零一九年十一月二十七日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組之第53/P/19號公開招標《聯合內窺鏡中心設計和裝修承包工程》不作判給。

二零二一年九月二十三日於衛生局

局長 羅奕龍

（是項刊登費用為 \$668.00）

17. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes poderão comparecer na Divisão de Aprovisionamento e Económico dos Serviços de Saúde, sita na Rua do Campo, n.º 258, Edifício Broadway Center, 3.º andar C, Macau, a partir de 29 de Setembro de 2021, quarta-feira, até à data limite para a entrega das propostas, a fim de tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Serviços de Saúde, aos 21 de Setembro de 2021.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 6 535,00)

(Ref. do Concurso n.º 01321/04-TS)

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços, em <http://www.ssm.gov.mo/> e dos SAFP, em <http://www.safp.gov.mo/>, a lista provisória dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de engenharia de refrigeração e de ar condicionado, do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 26, II Série, de 30 de Junho de 2021.

Serviços de Saúde, aos 23 de Setembro de 2021.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 1 258,00)

Por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Setembro de 2021, tendo em conta que a proposta apresentada não cumpriu os requisitos concursais exigidos, pelo que é extinto o Concurso Público n.º 53/P/19 para a «Empreitada de Concepção e de Remodelação do Centro Endoscópico», cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 48, II Série, de 27 de Novembro de 2019.

Serviços de Saúde, aos 23 de Setembro de 2021.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 668,00)

(開考編號: 01421/04-TS)

(Ref. do Concurso n.º 01421/04-TS)

茲公佈，為填補衛生局人員編制內建築範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零二一年六月三十日第二十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定，將衛生局專業或職務能力評估對外開考的投考人確定名單張貼在澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於衛生局網頁（<http://www.ssm.gov.mo>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）。

二零二一年九月二十四日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

**通告**

(開考編號: 00721/02-MA.MI)

按照社會文化司司長二零二一年九月二十三日的批示，根據第10/2010號法律《醫生職程制度》、經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》、第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》、第17/2012號行政法規《醫生職程職務範疇的從業方式》，以及補充適用經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，本局現以考核方式進行普通對外開考，以行政任用合同制度填補衛生局醫生職程醫院職務範疇（內科）第一職階主治醫生一個職缺。

## 1. 開考類別及有效期

本普通對外開考以考核方式進行。

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços, em <http://www.ssm.gov.mo/> e dos SAFP, em <http://www.safp.gov.mo/>, a lista definitiva dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de arquitectura, do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 26, II Série, de 30 de Junho de 2021.

Serviços de Saúde, aos 24 de Setembro de 2021.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

**Avisos**

(Ref. do Concurso n.º 00721/02-MA.MI)

Faz-se público que, por despacho da Ex.ª Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 23 de Setembro de 2021, e nos termos definidos na Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e na Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», no Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica», no Regulamento Administrativo n.º 17/2012 «Formas de exercício das áreas funcionais da carreira médica», e aplicando-se, subsidiariamente, o Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, se encontra aberto o concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar vago, em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (medicina interna), da carreira médica dos Serviços de Saúde:

## 1. Tipo de concurso e validade

Trata-se de um concurso comum, externo, de prestação de provas.

本開考的有效期於所述職位被填補後終止。

## 2. 職務範疇的從業方式

醫院職務範疇的醫生——在專科衛生護理副體系內工作，藉參與跨專業小組及與一般衛生護理副體系緊密合作，提供醫療、研究及教學的服務，尤其包括：

2.1 向住院病人提供屬其專科範疇的醫療服務，並在有需要時要求其他專科範疇提供協助；

2.2 執行專科門診及急診的醫療工作，包括診斷、開立治療處方、決定病人住院或出院；

2.3 就每一個案按本身的診斷作出醫療上的決定；

2.4 為住院病人制訂專科治療計劃，並協調相關的執行工作；

2.5 與護理人員合作，為病人提供適切的醫院護理服務；

2.6 撰寫醫療病歷、紀錄及報告；

2.7 負責及跟進病人在不同專科之間的轉診工作；

2.8 在有需要時，負責及跟進病人在公立醫院網絡以外的轉診工作；

2.9 負責醫院各專科之間的溝通及合作，必要時提供綜合的專科醫療及護理計劃；

2.10 參與教學及學術研究計劃；

2.11 指導實習醫生的培訓；

2.12 對本職務範疇的規劃、組織及管理提供技術協助；

2.13 促進本職務範疇與其他職務範疇之間工作的配合。

## 3. 職務內容

主治醫生的職務尤其包括：

3.1 提供醫療服務；

3.2 參加醫療小組或急診小組；

3.3 協助培訓活動；

3.4 收集及整理醫療及流行病學資料；

O prazo de validade esgota-se com o preenchimento de um lugar posto a concurso.

## 2. Formas de exercício da área funcional

Médico da área funcional hospitalar — prestação de serviços de assistência, investigação e ensino no subsistema de cuidados de saúde diferenciados, aproveitando a participação em equipas multidisciplinares e em estreita cooperação com o subsistema de cuidados de saúde generalizados, em especial:

2.1. Prestar serviços médicos da sua especialidade aos doentes internados e solicitar apoio a outras especialidades, quando necessário;

2.2. Praticar actos médicos nas actividades de consulta externa diferenciada e de urgência, compreendendo o diagnóstico, a prescrição da terapêutica a instituir e a determinação do internamento ou a alta hospitalar;

2.3. Decidir da intervenção médica que, em seu diagnóstico, se imponha em cada caso;

2.4. Elaborar planos de terapêutica especializados para doentes internados e coordenar os respectivos trabalhos de execução;

2.5. Prestar cuidados hospitalares adequados a doentes, em cooperação com o pessoal de enfermagem;

2.6. Elaborar processos, registos e relatórios médicos;

2.7. Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes entre as diferentes especialidades;

2.8. Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes fora da rede hospitalar pública, se necessário;

2.9. Assegurar a comunicação e cooperação entre especialidades hospitalares, proporcionar planos de assistência médica e de enfermagem especializados e interdisciplinares, sempre que necessário;

2.10. Participar em projectos de ensino e investigação científica;

2.11. Orientar a formação de médicos internos;

2.12. Prestar apoio técnico ao planeamento, organização e gestão desta área funcional;

2.13. Promover a articulação das actividades desta área funcional com as outras áreas funcionais.

## 3. Conteúdo funcional

Ao médico assistente são atribuídas, nomeadamente, as seguintes funções:

3.1. Prestar serviços médicos;

3.2. Participar em equipas médicas ou de urgência;

3.3. Colaborar em acções de formação;

3.4. Recolher e tratar a informação médica e epidemiológica;

- 3.5 協助進行改善醫療服務的研究工作；
- 3.6 與衛生當局及其他當局合作；
- 3.7 參與促進不同層面的醫療服務之間互相配合的工作；
- 3.8 履行其他交由其執行的職務；
- 3.9 提供專科醫療服務；
- 3.10 當被指定時，加入開考的典試委員會；
- 3.11 當被指定時，擔任教學職務；
- 3.12 參與及協助開展科研計劃；
- 3.13 協助普通科醫生的專業發展；
- 3.14 輔助顧問醫生及主任醫生；
- 3.15 參與所屬部門的管理；
- 3.16 在跨專業小組內負責相關職務範疇的工作，包括有關社區健康診斷及其後相應的衛生及醫療介入方面的事宜。

#### 4. 薪俸、權利及福利

第一職階主治醫生的薪俸點為第10/2010號法律《醫生職程制度》附件表一所載的740點，並享有公職一般制度及醫生職程制度所規定的權利及福利。

#### 5. 任用方式

以行政任用合同方式聘用，根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條規定，試用期為期六個月。

#### 6. 報考條件

凡於報考期限屆滿前（2021年11月1日前）具有醫學學士學位學歷，及根據現行第8/99/M號法令規定合格完成內科專業範疇的專科培訓，或根據上述法令規定取得內科專業範疇專科培訓之同等學歷認可，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全的人士，均可報考。

#### 7. 報考方式及期限

7.1 報考期限為二十個工作日，自本通告在《澳門特別行政區公報》公佈後緊接的第一個工作日起計（即2021年9月30日至11月1日）；

- 3.5. Colaborar em trabalhos de investigação, visando a melhoria dos serviços médicos;
- 3.6. Cooperar com as autoridades sanitárias e outras;
- 3.7. Participar em acções que visem a articulação entre os diferentes níveis de serviços médicos;
- 3.8. Exercer as demais funções que lhe forem cometidas;
- 3.9. Prestar serviços médicos diferenciados;
- 3.10. Participar em júris de concursos, quando designado;
- 3.11. Desempenhar funções docentes, quando designado;
- 3.12. Participar e colaborar no desenvolvimento de projectos de investigação científica;
- 3.13. Colaborar no desenvolvimento profissional dos médicos gerais;
- 3.14. Coadjuvar os médicos consultores e os chefes de serviço;
- 3.15. Participar na gestão do serviço onde estiver integrado;
- 3.16. Responsabilizar-se pela respectiva área funcional, nas equipas multidisciplinares, incluindo as matérias relativas ao diagnóstico da saúde da comunidade e à prossecução de intervenções sanitárias e médicas.

#### 4. *Vencimento, direitos e regalias*

O médico assistente, 1.º escalão, vence pelo índice 740 da tabela indiciária de vencimentos, constante do mapa 1 do Anexo da Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da Função Pública e regime da carreira médica.

#### 5. *Forma de provimento*

A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, precedido de seis meses de período experimental, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021.

#### 6. *Condições de candidatura*

Podem candidatar-se os indivíduos que possuam licenciatura em medicina, e tenham concluído, com aproveitamento, o internato complementar, na área de Medicina Interna, no termo do Decreto-Lei n.º 8/99/M, em vigor, ou tenham obtido o reconhecimento de equivalência ao internato complementar da área de Medicina Interna, nos termos do citado diploma, que satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau; maioridade; capacidade profissional, aptidão física e mental, até ao termo do prazo da apresentação de candidaturas (até ao dia 1 de Novembro de 2021).

#### 7. *Formas e prazo de apresentação de candidatura*

7.1. O prazo para a apresentação de candidaturas é de vinte dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* (30 de Setembro a 1 de Novembro de 2021);

7.2 報考須以紙張方式提交經第133/2012號社會文化司司長批示第一款核准的《投考報名表》，並附同報考要件的證明文件；並支付金額為澳門元三百元的報考費；經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費，但須於報考時作出聲明，由本局就經濟困難的狀況進行核實。

7.3 經投考人簽署的《投考報名表》須由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分）到澳門若憲馬路衛生局文書科（位於仁伯爵綜合醫院內）提交，並支付報考費（接受以現金或以VISA、Master Card、銀聯、銀聯閃付、銀聯雲閃付、中銀手機銀行支付、澳門通及澳門錢包MPay進行支付）。

## 8. 報考須提交的文件

8.1 與公共部門無聯繫的投考人須提交：

a) 有效的身份證明文件副本；

b) 本通告所要求的學歷及專業資格的證明文件副本（可一併提交相關的曾修讀科目證明，以助審查准考資格）；

c) 經投考人簽署之履歷一式三份（詳列在相關職務範疇內所執行職務的時間及方式、技術職能單位的主管職務、對實習醫生的指導及門診小組的參與、技術職能部門及單位的管理、組織及擔任主管的能力及才能，發表的著作及文章，醫療範疇職位的擔任，教學或研究工作及提高專業資格的其他資料。）（所遞交之履歷需經投考人簽署，否則視為沒有遞交）。

8.2 與公共部門有聯繫的投考人須提交：

第8.1點a)至c)項所指的文件以及由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本。

如第8.1點a)及b)項和c)項所指的證明文件以及個人資料

7.2. A admissão ao concurso faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário «Ficha de Inscrição em Concurso», aprovada pelo n.º 1 do Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 133/2012, em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura, e o pagamento do montante de trezentas patacas como taxa de candidatura. Estão isentos de pagamento da taxa de candidatura os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura, a verificação da situação de carência económica é efectuada por estes Serviços de apresentação de candidaturas;

7.3. A «Ficha de Inscrição em Concurso», assinada pelo candidato, deve ser entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por outrem, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas, sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), na Secção de Expediente Geral dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e o pagamento da taxa de candidatura pode ser efectuado mediante numerário ou VISA, Master Card, UnionPay, UnionPay QuickPass, UnionPay App, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China de Macau, Macau Pass e MPay.

## 8. Documentos a apresentar na candidatura

8.1. Candidatos não vinculados aos serviços públicos:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas e da qualificação profissional exigidos no presente aviso (pode ser acompanhada de documentos comprovativos das disciplinas do curso para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso);

c) Três exemplares do currículo assinados pelo candidato (donde constem, detalhadamente, o tempo e o modo das funções exercidas no âmbito da área funcional respectiva, a chefia de unidades técnico-funcionais, a orientação de internos e a participação em equipas ambulatórias, capacidade e aptidão para a gestão, organização e chefia de serviços e unidades técnico-funcionais, trabalhos e artigos publicados, desempenho de cargos na área médica, actividades docentes ou de investigação e outros elementos de valorização profissional) (os currículos devem necessariamente ser assinados pelo próprio candidato, sob pena de se considerarem como falta de entrega dos mesmos);

8.2. Candidatos vinculados os serviços públicos:

Os candidatos vinculados aos serviços públicos devem apresentar os documentos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1 e ainda a cópia do registo biográfico ou da certidão emitida pelo serviço a que pertencem que permita comprovar a sua situação funcional.

Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c)

紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本已存於所屬部門的個人檔案，則無須提交，但須於報考時作出聲明。

8.3 第8.1點a)及b)項和c)項所指的證明文件的副本，以及第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本，可以是普通副本或經認證的副本。

8.4 如投考人無提交第8.1點a)至c)項所指的文件，或倘要求的第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本，投考人應在臨時名單所指期限內補交所欠文件，否則被除名。

8.5 上指的《投考報名表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

8.6 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

8.7 如投考人於報考時所提交的第8.1點a)和 b)項證明文件及c)項所指的證明文件、以及第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明為普通副本，應於經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第五款(二)項所指的提交文件期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

8.8 作虛假聲明或提交虛假文件，會被除名或不獲任用，還導致按情況向主管實體舉報以提起紀律及刑事程序。

## 9. 甄選方法

a) 第一項甄選方法——知識考試(筆試，時間為3小時)，具淘汰性質；

b) 第二項甄選方法——履歷分析。

若投考人缺席或放棄任何一項考試，即被除名。

## 10. 甄選方法的目的

知識考試——評核投考人在相關職務範疇情況下解決問題、行動及反應的能力；

履歷分析——包括投考人專業履歷的審查及討論的履歷分析旨在分析投考人擔任特定職務的資歷，尤其是專業及學術方

do ponto 8.1, bem como da cópia do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura.

8.3. As cópias dos documentos referidos nas alíneas a), b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, e a cópia do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2, podem ser simples ou autenticadas.

8.4. Na falta de apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1, ou do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2 quando é exigido, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista provisória, sob pena de exclusão.

8.5. O formulário acima referido, a «Ficha de Inscrição em Concurso», pode ser descarregada na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquirida, mediante pagamento, na mesma.

8.6. No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

8.7. Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos referidos nas alíneas a) e b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, e do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos dentro do prazo previsto na alínea 2) do n.º 5 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

8.8. A falsa declaração ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não provimento, a participação à entidade competente para processo disciplinar e penal, conforme os casos.

## 9. Métodos de selecção

a) 1.º método de selecção — Prova de conhecimentos (prova escrita, com a duração de três horas), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Análise curricular.

O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

## 10. Objectivos dos métodos de selecção

Provas de conhecimentos — destina-se a avaliar a capacidade do candidato para resolver problemas e actuar, assim como reagir, em situações do âmbito da respectiva área funcional;

Análise curricular — consiste na apreciação e discussão do currículo profissional do candidato, e visa analisar a sua qualificação para o desempenho de determinada função, atendendo-se, designadamente, à sua competência profissional e científica.



面的能力，並參照須填補的空缺的一般及特別的職業特徵要求、專業歷程、所取得的經驗及進行了的培訓、所擔任的職務類別及取得的工作評核。

#### 11. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至10分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於5分者，均被淘汰。

有關開考的評分準則已張貼於衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）以供查閱。

#### 12. 最後成績

最後成績是在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試 = 50%；

履歷分析 = 50%。

#### 13. 優先條件

如投考人得分相同，則優先者依次為在與開考程序相關的職務範疇的實習醫生培訓的最後評核中，取得較高成績者；在與開考程序有關的職務範疇內，職級及職程中具較長年資者。採用前述所指準則後，如投考人得分仍然相同，則按照經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

#### 14. 公佈名單、公告及通告

臨時名單及確定名單張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會公佈於《澳門特別行政區公報》。

各甄選方法的考核地點、日期及時間，張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>。

各階段性成績名單張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>。

ca, tendo como referência o perfil de exigências profissionais, genéricas e específicas do lugar a ocupar, bem como o percurso profissional, a relevância da experiência adquirida e da formação realizada, o tipo de funções exercidas e a avaliação de desempenho obtida.

#### 11. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 10.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 5 valores.

As grelhas classificativas para o concurso que se afixam na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), estão disponíveis para a devida consulta.

#### 12. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados da seguinte forma:

Prova de conhecimentos = 50%;

Análise curricular = 50%.

#### 13. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação dos candidatos têm preferência, sucessivamente, os que detenham melhor classificação obtida na avaliação final do internato médico da área funcional a que respeita o procedimento concursal, maior antiguidade na categoria, na carreira, da área funcional a que respeita o procedimento concursal. Se a situação de igualdade de classificação persistir após a aplicação dos critérios anteriormente referidos, aplica-se no artigo 35.º, n.ºs 1 e 2, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos» republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

#### 14. Publicitação das listas, anúncios e avisos

As listas provisória e definitiva são afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizadas na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>, sendo publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* os anúncios com indicação dos locais em que as mesmas se encontram afixadas e podem ser consultadas.

O local, data e hora da aplicação dos métodos de selecção é afixado na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizado na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>.

A lista classificativa intermédia é afixada na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizada na página electrónica dos Servi-

gov.mo/，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會公佈於《澳門特別行政區公報》。

最後成績名單經確認後，公佈於《澳門特別行政區公報》，且張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>。

#### 15. 考試範圍

知識考試——筆試範圍包括以下內容：

內科專科的醫學知識。

知識考試期間，投考人不得以任何方式（包括使用電子產品）查閱任何法規、書籍或參考資料。

#### 16. 適用法例

本開考受第10/2010號法律《醫生職程制度》、經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》、第17/2012號行政法規《醫生職程職務範疇的從業方式》的規定，以及補充適用經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

#### 17. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

#### 18. 典試委員會的組成

主席：內科顧問醫生 吳浩

正選委員：內科顧問醫生 陳肖萍

內科主治醫生 譚國華

候補委員：內科顧問醫生 李德明

內科主治醫生 葉家雄

二零二一年九月二十三日於衛生局

局長 羅奕龍

（是項刊登費用為 \$16,183.00）

ços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>, sendo publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* os anúncios com indicação dos locais em que as mesmas se encontram afixadas e podem ser consultadas.

A lista classificativa final, após homologação, é publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, e afixado na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizada na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>.

#### 15. Programa das provas

A prova de conhecimentos — a prova escrita abrange o seguinte conteúdo:

Conhecimentos médicos no âmbito de Medicina Interna.

Durante a prova de conhecimentos, é proibida a consulta de quaisquer legislações, livros ou informações de referência, através de qualquer forma, nomeadamente, o uso de produtos electrónicos.

#### 16. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica», do Regulamento Administrativo n.º 17/2012 «Formas de exercício das áreas funcionais da carreira médica», e a aplicação complementar do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

#### 17. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 «Lei da Protecção de Dados Pessoais».

#### 18. Composição do júri

*Presidente:* Dr. Ng Hou, médico consultor de Medicina Interna.

*Vogais efectivos:* Dr.<sup>a</sup> Chan Chio Peng, médica consultora de Medicina Interna; e

Dr. Tam Kuok Wa, médico assistente de Medicina Interna.

*Vogais suplentes:* Dr. Li Tak Ming, médico consultor de Medicina Interna; e

Dr. Ip Kar Hung, médico assistente de Medicina Interna.

Serviços de Saúde, aos 23 de Setembro de 2021.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 16 183,00)

(開考編號: 01021/02-MA.MU)

(Ref. do Concurso n.º 01021/02-MA.MU)

按照社會文化司司長二零二一年九月二十三日的批示，根據第10/2010號法律《醫生職程制度》、經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》、第17/2012號行政法規《醫生職程職務範疇的從業方式》、以及補充適用經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，本局現以考核方式進行普通對外開考，以填補衛生局醫生職程醫院職務範疇（急症醫學）第一職階主治醫生編制內四個職缺及以行政任用合同制度填補三個職缺。

### 1. 開考類別及有效期

本普通對外開考以考核方式進行。

本開考的有效期於所述職位被填補後終止。

### 2. 職務範疇的從業方式

醫院職務範疇的醫生——在專科衛生護理副體系內工作，藉參與跨專業小組及與一般衛生護理副體系緊密合作，提供醫療、研究及教學的服務，尤其包括：

2.1 向住院病人提供屬其專科範疇的醫療服務，並在有需要時要求其他專科範疇提供協助；

2.2 執行專科門診及急診的醫療工作，包括診斷、開立治療處方、決定病人住院或出院；

2.3 就每一個案按本身的診斷作出醫療上的決定；

2.4 為住院病人制訂專科治療計劃，並協調相關的執行工作；

2.5 與護理人員合作，為病人提供適切的醫院護理服務；

2.6 撰寫醫療病歷、紀錄及報告；

2.7 負責及跟進病人在不同專科之間的轉診工作；

Faz-se público que, por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 23 de Setembro de 2021, e nos termos definidos na Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e na Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», no Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica», no Regulamento Administrativo n.º 17/2012 «Formas de exercício das áreas funcionais da carreira médica», e aplicando-se, subsidiariamente, o Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, seleção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, se encontra aberto o concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de quatro lugares vagos do quadro do pessoal, e de três lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (medicina de urgência), da carreira médica dos Serviços de Saúde:

#### 1. Tipo de concurso e validade

Trata-se de um concurso comum, externo, de prestação de provas.

O prazo de validade esgota-se com o preenchimento dos lugares posto a concurso.

#### 2. Formas de exercício da área funcional

Médico da área funcional hospitalar — prestação de serviços de assistência, investigação e ensino no subsistema de cuidados de saúde diferenciados, aproveitando a participação em equipas multidisciplinares e em estreita cooperação com o subsistema de cuidados de saúde generalizados, em especial:

2.1. Prestar serviços médicos da sua especialidade aos doentes internados e solicitar apoio a outras especialidades, quando necessário;

2.2. Praticar actos médicos nas actividades de consulta externa diferenciada e de urgência, compreendendo o diagnóstico, a prescrição da terapêutica a instituir e a determinação do internamento ou a alta hospitalar;

2.3. Decidir da intervenção médica que, em seu diagnóstico, se imponha em cada caso;

2.4. Elaborar planos de terapêutica especializados para doentes internados e coordenar os respectivos trabalhos de execução;

2.5. Prestar cuidados hospitalares adequados a doentes, em cooperação com o pessoal de enfermagem;

2.6. Elaborar processos, registos e relatórios médicos;

2.7. Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes entre as diferentes especialidades;

2.8 在有需要時，負責及跟進病人在公立醫院網絡以外的轉診工作；

2.9 負責醫院各專科之間的溝通及合作，必要時提供綜合的專科醫療及護理計劃；

2.10 參與教學及學術研究計劃；

2.11 指導實習醫生的培訓；

2.12 對本職務範疇的規劃、組織及管理提供技術協助；

2.13 促進本職務範疇與其他職務範疇之間工作的配合。

### 3. 職務內容

主治醫生的職務尤其包括：

3.1 提供醫療服務；

3.2 參加醫療小組或急診小組；

3.3 協助培訓活動；

3.4 收集及整理醫療及流行病學資料；

3.5 協助進行改善醫療服務的研究工作；

3.6 與衛生當局及其他當局合作；

3.7 參與促進不同層面的醫療服務之間互相配合的工作；

3.8 履行其他交由其執行的職務；

3.9 提供專科醫療服務；

3.10 當被指定時，加入開考的典試委員會；

3.11 當被指定時，擔任教學職務；

3.12 參與及協助開展科研計劃；

3.13 協助普通科醫生的專業發展；

3.14 輔助顧問醫生及主任醫生；

3.15 參與所屬部門的管理；

3.16 在跨專業小組內負責相關職務範疇的工作，包括有關社區健康診斷及其後相應的衛生及醫療介入方面的事宜。

### 4. 薪俸、權利及福利

第一職階主治醫生的薪俸點為第10/2010號法律《醫生職程

2.8. Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes fora da rede hospitalar pública, se necessário;

2.9. Assegurar a comunicação e cooperação entre especialidades hospitalares, proporcionar planos de assistência médica e de enfermagem especializados e interdisciplinares, sempre que necessário;

2.10. Participar em projectos de ensino e investigação científica;

2.11. Orientar a formação de médicos internos;

2.12. Prestar apoio técnico ao planeamento, organização e gestão desta área funcional;

2.13. Promover a articulação das actividades desta área funcional com as outras áreas funcionais.

### 3. Conteúdo funcional

Ao médico assistente são atribuídas, nomeadamente, as seguintes funções:

3.1. Prestar serviços médicos;

3.2. Participar em equipas médicas ou de urgência;

3.3. Colaborar em acções de formação;

3.4. Recolher e tratar a informação médica e epidemiológica;

3.5. Colaborar em trabalhos de investigação, visando a melhoria dos serviços médicos;

3.6. Cooperar com as autoridades sanitárias e outras;

3.7. Participar em acções que visem a articulação entre os diferentes níveis de serviços médicos;

3.8. Exercer as demais funções que lhe forem cometidas;

3.9. Prestar serviços médicos diferenciados;

3.10. Participar em júris de concursos, quando designado;

3.11. Desempenhar funções docentes, quando designado;

3.12. Participar e colaborar no desenvolvimento de projectos de investigação científica;

3.13. Colaborar no desenvolvimento profissional dos médicos gerais;

3.14. Coadjuvar os médicos consultores e os chefes de serviço;

3.15. Participar na gestão do serviço onde estiver integrado;

3.16. Responsabilizar-se pela respectiva área funcional, nas equipas multidisciplinares, incluindo as matérias relativas ao diagnóstico da saúde da comunidade e à prossecução de intervenções sanitárias e médicas.

### 4. Vencimento, direitos e regalias

O médico assistente, 1.º escalão, vence pelo índice 740 da tabela indiciária de vencimentos, constante do mapa 1 do Anexo da Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», e usufrui dos

制度》附件表一所載的740點，並享有公職一般制度及醫生職程制度所規定的權利及福利。

## 5. 任用方式

5.1 填補醫生職程醫院職務範疇（急症醫學）第一職階主治醫生編制內四個職缺，及以行政任用合同制度填補醫生職程醫院職務範疇（急症醫學）第一職階主治醫生三個職缺。

5.2 以行政任用合同方式聘用，根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條規定，試用期為期六個月。

## 6. 報考條件

凡於報考期限屆滿前（2021年11月1日前）具有醫學學士學位學歷，及根據現行第8/99/M號法令規定合格完成急症醫學專業範疇的專科培訓，或根據上述法令規定取得急症醫學專業範疇專科培訓之同等學歷認可，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全的人士，均可報考。

## 7. 報考方式及期限

7.1 報考期限為二十個工作日，自本通告在《澳門特別行政區公報》公佈後緊接的第一個工作日起計（即2021年9月30日至11月1日）。

7.2 報考須以紙張方式提交經第133/2012號社會文化司司長批示第一款核准的《投考報名表》，並附同報考要件的證明文件；並支付金額為澳門元三百元的報考費；經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費，但須於報考時作出聲明，由本局就經濟困難的狀況進行核實。

7.3 經投考人簽署的《投考報名表》須由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分）到澳門若憲馬路衛生局文書科（位於仁伯爵綜合醫院內）提交，並支付報考費（接受以現金或以VISA、Master Card、銀聯、銀聯閃付、銀

direitos e regalias previstos no regime geral da Função Pública e regime da carreira médica.

## 5. Forma de provimento

5.1. Para o preenchimento de quatro lugares vagos do quadro do pessoal, e de três lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (medicina de urgência), da carreira médica;

5.2. A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, precedido de seis meses de período experimental, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021.

## 6. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os indivíduos que possuam licenciatura em medicina, e tenham concluído, com aproveitamento, o internato complementar, na área de medicina de urgência, nos termos do Decreto-Lei n.º 8/99/M, em vigor, ou tenham obtido o reconhecimento de equivalência ao internato complementar da área de Medicina de urgência, nos termos do citado diploma, que satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau; maioridade; capacidade profissional, aptidão física e mental, até ao termo do prazo da apresentação de candidaturas (até ao dia 1 de Novembro de 2021).

## 7. Formas e prazo de apresentação de candidatura

7.1. O prazo para a apresentação de candidaturas é de vinte dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* (30 de Setembro a 1 de Novembro de 2021);

7.2. A admissão ao concurso faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário «Ficha de Inscrição em Concurso», aprovada pelo n.º 1 do Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 133/2012, em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura, e o pagamento do montante de trezentas patacas como taxa de candidatura. Estão isentos de pagamento da taxa de candidatura os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura, a verificação da situação de carência económica é efectuada por estes Serviços de apresentação de candidaturas;

7.3. A «Ficha de Inscrição em Concurso», assinada pelo candidato, deve ser entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por outrem, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas, sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), na Secção de Expediente Geral dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e o pagamento da taxa de candidatura pode ser efectuado mediante numerário ou VISA, Master Card, UnionPay,

聯雲閃付、中銀手機銀行支付、澳門通及澳門錢包MPay進行支付)。

#### 8. 報考須提交的文件

##### 8.1 與公共部門無聯繫的投考人須提交：

a) 有效的身份證明文件副本；

b) 本通告所要求的學歷及專業資格的證明文件副本(可一併提交相關的曾修讀科目證明,以助審查准考資格)；

c) 經投考人簽署之履歷一式三份(詳列在相關職務範疇內所執行職務的時間及方式、技術職能單位的主管職務、對實習醫生的指導及門診小組的參與、技術職能部門及單位的管理、組織及擔任主管的能力及才能、發表的著作及文章、醫療範疇職位的擔任、教學或研究工作及提高專業資格的其他資料。)(所遞交之履歷需經投考人簽署,否則視為沒有遞交)。

##### 8.2 與公共部門有聯繫的投考人須提交：

第8.1點a)至c)項所指的文件以及由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本。

如第8.1點a)及b)項和c)項所指的證明文件以及個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本已存於所屬部門的個人資料檔案,則無須提交,但須於報考時作出聲明。

8.3 第8.1點a)及b)項和c)項所指的證明文件的副本,以及第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本,可以是普通副本或經認證的副本。

8.4 如投考人無提交第8.1點a)至c)項所指的文件,或倘要求的第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本,投考人應在臨時名單所指期限內補交所欠文件,否則被除名。

8.5 上指的《投考報名表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

8.6 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

UnionPay QuickPass, UnionPay App, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China de Macau, Macau Pass e MPay.

#### 8. Documentos a apresentar na candidatura

##### 8.1. Candidatos não vinculados aos serviços públicos:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas e da qualificação profissional exigidos no presente aviso (pode ser acompanhada de documentos comprovativos das disciplinas do curso para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso);

c) Três exemplares do currículo assinados pelo candidato (donde constem, detalhadamente, o tempo e o modo das funções exercidas no âmbito da área funcional respectiva, a chefia de unidades técnico-funcionais, a orientação de internos e a participação em equipas ambulatoriais, capacidade e aptidão para a gestão, organização e chefia de serviços e unidades técnico-funcionais, trabalhos e artigos publicados, desempenho de cargos na área médica, actividades docentes ou de investigação e outros elementos de valorização profissional) (os currículos devem necessariamente ser assinados pelo próprio candidato, sob pena de se considerarem como falta de entrega dos mesmos);

##### 8.2. Candidatos vinculados aos serviços públicos:

Os candidatos vinculados aos serviços públicos devem apresentar os documentos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1 e ainda a cópia do registo biográfico ou da certidão emitida pelo serviço a que pertencem que permita comprovar a sua situação funcional.

Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, bem como da cópia do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura.

8.3. As cópias dos documentos referidos nas alíneas a), b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, e a cópia do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2, podem ser simples ou autenticadas.

8.4. Na falta de apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1, ou do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2 quando é exigido, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista provisória, sob pena de exclusão.

8.5. O formulário acima referido, a «Ficha de Inscrição em Concurso», pode ser descarregada na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquirida, mediante pagamento, na mesma.

8.6. No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

8.7 如投考人於報考時所提交的第8.1點a) 和b) 項證明文件以及c) 項所指的證明文件、以及第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明為普通副本，應於經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第五款(二) 項所指的提交文件期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

8.8 作虛假聲明或提交虛假文件，會被除名或不獲任用，還導致按情況向主管實體舉報以提起紀律及刑事程序。

## 9. 甄選方法

a) 第一項甄選方法——知識考試(筆試，時間為3小時)，具淘汰性質；

b) 第二項甄選方法——履歷分析。

若投考人缺席或放棄任何一項考試，即被除名。

## 10. 甄選方法的目的

知識考試——評核投考人在相關職務範疇情況下解決問題、行動及反應的能力；

履歷分析——包括投考人專業履歷的審查及討論的履歷分析旨在分析投考人擔任特定職務的資歷，尤其是專業及學術方面的能力，並參照須填補的空缺的一般及特別的職業特徵要求、專業歷程、所取得的經驗及進行了的培訓、所擔任的職務類別及取得的工作評核。

## 11. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至10分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於5分者，均被淘汰。

有關開考的評分準則已張貼於衛生局人事處(位於仁伯爵綜合醫院內)以供查閱。

## 12. 最後成績

最後成績是在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試 = 50%；

履歷分析 = 50%。

8.7. Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos referidos nas alíneas a) e b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, e do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos dentro do prazo previsto na alínea 2) do n.º 5 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

8.8. A falsa declaração ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não provimento, a participação à entidade competente para processo disciplinar e penal, conforme os casos.

## 9. Métodos de selecção

a) 1.º método de selecção — Prova de conhecimentos (prova escrita, com a duração de três horas), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Análise curricular.

O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

## 10. Objectivos dos métodos de selecção

Provas de conhecimentos — destina-se a avaliar a capacidade do candidato para resolver problemas e actuar, assim como reagir, em situações do âmbito da respectiva área funcional;

Análise curricular — consiste na apreciação e discussão do currículo profissional do candidato, e visa analisar a sua qualificação para o desempenho de determinada função, atendendo-se, designadamente, à sua competência profissional e científica, tendo como referência o perfil de exigências profissionais, genéricas e específicas do lugar a ocupar, bem como o percurso profissional, a relevância da experiência adquirida e da formação realizada, o tipo de funções exercidas e a avaliação de desempenho obtida.

## 11. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 10.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 5 valores.

As grelhas classificativas para o concurso que se afixam na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), estão disponíveis para a devida consulta.

## 12. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados da seguinte forma:

Prova de conhecimentos = 50%;

Análise curricular = 50%.

### 13. 優先條件

如投考人得分相同，則優先者依次為在與開考程序相關的職務範疇的實習醫生培訓的最後評核中，取得較高成績者；在與開考程序有關的職務範疇內，職級及職程中具較長年資者。採用前述所指準則後，如投考人得分仍然相同，則按照經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

### 14. 任用次序

根據經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第一款及第二款規定，合格的投考人按最後成績名單的名次順序任用。任用次序如下：

- (1) 以編制內職位的任用方式填補職位；
- (2) 以行政任用合同的任用方式填補職位。

### 15. 公佈名單、公告及開考資訊

臨時名單及確定名單張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會公佈於《澳門特別行政區公報》。

各甄選方法的考核地點、日期及時間，張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>。

各階段性成績名單張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會公佈於《澳門特別行政區公報》。

最後成績名單經確認後，公佈於《澳門特別行政區公報》，且張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>。

### 13. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação dos candidatos têm preferência, sucessivamente, os que detenham melhor classificação obtida na avaliação final do internato médico da área funcional a que respeita o procedimento concursal, maior antiguidade na categoria, na carreira, da área funcional a que respeita o procedimento concursal. Se a situação de igualdade de classificação persistir após a aplicação dos critérios anteriormente referidos, aplica-se no artigo 35.º, n.ºs 1 e 2, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos» republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

### 14. Ordem de provimento

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, os candidatos aprovados são providos nos lugares segundo a ordenação da lista classificativa final. O provimento faz-se de acordo com a seguinte ordem:

- 1) Lugares a preencher por provimento em lugar do quadro;
- 2) Lugares a preencher por provimento em contrato administrativo de provimento.

### 15. Publicitação das listas, anúncios e informações do concurso

As listas provisória e definitiva são afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizadas na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>, sendo publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* os anúncios com indicação dos locais em que as mesmas se encontram afixadas e podem ser consultadas.

O local, data e hora da aplicação dos métodos de selecção é afixado na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizado na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>.

A lista classificativa intermédia é afixada na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizada na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>, sendo publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* os anúncios com indicação dos locais em que as mesmas se encontram afixadas e podem ser consultadas.

A lista classificativa final, após homologação, é publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, e afixado na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizada na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>.



## 16. 考試範圍

知識考試——筆試範圍包括以下內容：

急症醫學專科的醫學知識。

知識考試期間，投考人不得以任何方式（包括使用電子產品）查閱任何法規、書籍或參考資料。

## 17. 適用法例

本開考受第10/2010號法律《醫生職程制度》、經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》、第17/2012號行政法規《醫生職程職務範疇的從業方式》的規定，以及補充適用經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

## 18. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

## 19. 典試委員會的組成

主席：急症醫學主治醫生 陳麗陽

正選委員：急症醫學主治醫生 劉咏儀

急症醫學主治醫生 李彩珠

候補委員：急症醫學顧問醫生 李平

急症醫學主治醫生 朱江

二零二一年九月二十三日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$16,885.00)

(開考編號：01821/02-MA.RAD)

按照社會文化司司長二零二一年九月二十三日的批示，根據第10/2010號法律《醫生職程制度》、經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開

## 16. Programa das provas

A prova de conhecimentos — a prova escrita abrange o seguinte conteúdo:

Conhecimentos médicos no âmbito de medicina de urgência.

Durante a prova de conhecimentos, é proibida a consulta de quaisquer legislações, livros ou informações de referência, através de qualquer forma, nomeadamente, o uso de produtos electrónicos.

## 17. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica», do Regulamento Administrativo n.º 17/2012 «Formas de exercício das áreas funcionais da carreira médica», e a aplicação complementar do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

## 18. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 «Lei da Protecção de Dados Pessoais».

## 19. Composição do júri

*Presidente:* Dr.<sup>a</sup> Chan Lai Ieong, médica assistente de medicina de urgência.

*Vogais efectivas:* Dr.<sup>a</sup> Lao Weng I, médica assistente de medicina de urgência; e

Dr.<sup>a</sup> Lei Choi Chu, médica assistente de medicina de urgência.

*Vogais suplentes:* Dr. Li Ping, médico consultor de medicina de urgência; e

Dr.<sup>a</sup> Chu Kong, médica assistente de medicina de urgência.

Serviços de Saúde, aos 23 de Setembro de 2021.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 16 885,00)

(Ref. do Concurso n.º 01821/02-MA.RAD)

Faz-se público que, por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 23 de Setembro de 2021, e nos termos definidos na Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e na Lei n.º 12/2015 «Regime

考程序規章》、第17/2012號行政法規《醫生職程職務範疇的從業方式》、以及補充適用經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，本局現以考核方式進行普通對外開考，以填補衛生局醫生職程醫院職務範疇（放射科及影像學科）第一職階主治醫生編制內兩個職缺及以行政任用合同制度填補兩個職缺。

### 1. 開考類別及有效期

本普通對外開考以考核方式進行。

本開考的有效期於所述職位被填補後終止。

### 2. 職務範疇的從業方式

醫院職務範疇的醫生——在專科衛生護理副體系內工作，藉參與跨專業小組及與一般衛生護理副體系緊密合作，提供醫療、研究及教學的服務，尤其包括：

2.1 向住院病人提供屬其專科範疇的醫療服務，並在有需要時要求其他專科範疇提供協助；

2.2 執行專科門診及急診的醫療工作，包括診斷、開立治療處方、決定病人住院或出院；

2.3 就每一個案按本身的診斷作出醫療上的決定；

2.4 為住院病人制訂專科治療計劃，並協調相關的執行工作；

2.5 與護理人員合作，為病人提供適切的醫院護理服務；

2.6 撰寫醫療病歷、紀錄及報告；

2.7 負責及跟進病人在不同專科之間的轉診工作；

2.8 在有需要時，負責及跟進病人在公立醫院網絡以外的轉診工作；

2.9 負責醫院各專科之間的溝通及合作，必要時提供綜合的專科醫療及護理計劃；

2.10 參與教學及學術研究計劃；

2.11 指導實習醫生的培訓；

do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», no Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica», no Regulamento Administrativo n.º 17/2012 «Formas de exercício das áreas funcionais da carreira médica», e aplicando-se, subsidiariamente, o Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, se encontra aberto o concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares vagos do quadro do pessoal, e de dois lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (radiologia e imagiologia), da carreira médica dos Serviços de Saúde:

#### 1. Tipo de concurso e validade

Trata-se de um concurso comum, externo, de prestação de provas.

O prazo de validade esgota-se com o preenchimento dos lugares posto a concurso.

#### 2. Formas de exercício da área funcional

Médico da área funcional hospitalar — prestação de serviços de assistência, investigação e ensino no subsistema de cuidados de saúde diferenciados, aproveitando a participação em equipas multidisciplinares e em estreita cooperação com o subsistema de cuidados de saúde generalizados, em especial:

2.1 Prestar serviços médicos da sua especialidade aos doentes internados e solicitar apoio a outras especialidades, quando necessário;

2.2 Praticar actos médicos nas actividades de consulta externa diferenciada e de urgência, compreendendo o diagnóstico, a prescrição da terapêutica a instituir e a determinação do internamento ou a alta hospitalar;

2.3 Decidir da intervenção médica que, em seu diagnóstico, se imponha em cada caso;

2.4 Elaborar planos de terapêutica especializados para doentes internados e coordenar os respectivos trabalhos de execução;

2.5 Prestar cuidados hospitalares adequados a doentes, em cooperação com o pessoal de enfermagem;

2.6 Elaborar processos, registos e relatórios médicos;

2.7 Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes entre as diferentes especialidades;

2.8 Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes fora da rede hospitalar pública, se necessário;

2.9 Assegurar a comunicação e cooperação entre especialidades hospitalares, proporcionar planos de assistência médica e de enfermagem especializados e interdisciplinares, sempre que necessário;

2.10 Participar em projectos de ensino e investigação científica;

2.11 Orientar a formação de médicos internos;

2.12 對本職務範疇的規劃、組織及管理提供技術協助；

2.13 促進本職務範疇與其他職務範疇之間工作的配合。

### 3. 職務內容

主治醫生的職務尤其包括：

3.1 提供醫療服務；

3.2 參加醫療小組或急診小組；

3.3 協助培訓活動；

3.4 收集及整理醫療及流行病學資料；

3.5 協助進行改善醫療服務的研究工作；

3.6 與衛生當局及其他當局合作；

3.7 參與促進不同層面的醫療服務之間互相配合的工作；

3.8 履行其他交由其執行的職務；

3.9 提供專科醫療服務；

3.10 當被指定時，加入開考的典試委員會；

3.11 當被指定時，擔任教學職務；

3.12 參與及協助開展科研計劃；

3.13 協助普通科醫生的專業發展；

3.14 輔助顧問醫生及主任醫生；

3.15 參與所屬部門的管理；

3.16 在跨專業小組內負責相關職務範疇的工作，包括有關社區健康診斷及其後相應的衛生及醫療介入方面的事宜。

### 4. 薪俸、權利及福利

第一職階主治醫生的薪俸點為第10/2010號法律《醫生職程制度》附件表一所載的740點，並享有公職一般制度及醫生職程制度所規定的權利及福利。

### 5. 任用方式

5.1 填補醫生職程醫院職務範疇（放射科及影像學科）第一職階主治醫生編制內兩個職缺，及以行政任用合同制度填補醫生職程醫院職務範疇（放射科及影像學科）第一職階主治醫生兩個職缺。

2.12 Prestar apoio técnico ao planeamento, organização e gestão desta área funcional;

2.13 Promover a articulação das actividades desta área funcional com as outras áreas funcionais.

### 3. Conteúdo funcional

Ao médico assistente são atribuídas, nomeadamente, as seguintes funções:

3.1. Prestar serviços médicos;

3.2. Participar em equipas médicas ou de urgência;

3.3. Colaborar em acções de formação;

3.4. Recolher e tratar a informação médica e epidemiológica;

3.5. Colaborar em trabalhos de investigação, visando a melhoria dos serviços médicos;

3.6. Cooperar com as autoridades sanitárias e outras;

3.7. Participar em acções que visem a articulação entre os diferentes níveis de serviços médicos;

3.8. Exercer as demais funções que lhe forem cometidas;

3.9. Prestar serviços médicos diferenciados;

3.10. Participar em júris de concursos, quando designado;

3.11. Desempenhar funções docentes, quando designado;

3.12. Participar e colaborar no desenvolvimento de projectos de investigação científica;

3.13. Colaborar no desenvolvimento profissional dos médicos gerais;

3.14. Coadjuvar os médicos consultores e os chefes de serviço;

3.15. Participar na gestão do serviço onde estiver integrado;

3.16. Responsabilizar-se pela respectiva área funcional, nas equipas multidisciplinares, incluindo as matérias relativas ao diagnóstico da saúde da comunidade e à prossecução de intervenções sanitárias e médicas.

### 4. Vencimento, direitos e regalias

O médico assistente, 1.º escalão, vence pelo índice 740 da tabela indiciária de vencimentos, constante do mapa 1 do Anexo da Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da Função Pública e regime da carreira médica.

### 5. Forma de provimento

5.1 Para o preenchimento de dois lugares vagos do quadro do pessoal, e de dois lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (Radiologia e imagiologia), da carreira médica;

5.2 以行政任用合同方式聘用，根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條規定，試用期為期六個月。

## 6. 報考條件

凡於報考期限屆滿前（2021年11月1日前）具有醫學學士學位學歷，及根據現行第8/99/M號法令規定合格完成放射科及影像學科專業範疇的專科培訓，或根據上述法令規定取得放射科及影像學科專業範疇專科培訓之同等學歷認可，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全的人士，均可報考。

## 7. 報考方式及期限

7.1 報考期限為二十個工作日，自本通告在《澳門特別行政區公報》公佈後緊接的第一個工作日起計（即2021年9月30日至11月1日）；

7.2 報考須以紙張方式提交經第133/2012號社會文化司司長批示第一款核准的《投考報名表》，並附同報考要件的證明文件；並支付金額為澳門元三百元的報考費；經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費，但須於報考時作出聲明，由本局就經濟困難的狀況進行核實。

7.3 經投考人簽署的《投考報名表》須由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分）到澳門若憲馬路衛生局文書科（位於仁伯爵綜合醫院內）提交，並支付報考費（接受以現金或以VISA、Master Card、銀聯、銀聯閃付、銀聯雲閃付、中銀手機銀行支付、澳門通及澳門錢包MPay進行支付）。

## 8. 報考須提交的文件

8.1 與公共部門無聯繫的投考人須提交：

a) 有效的身份證明文件副本；

5.2 A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, precedido de seis meses de período experimental, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021.

## 6. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os indivíduos que possuam licenciatura em medicina, e tenham concluído, com aproveitamento, o internato complementar, na área de Radiologia e imagiologia, nos termos do Decreto-Lei n.º 8/99/M, em vigor, ou tenham obtido o reconhecimento de equivalência ao internato complementar da área de Radiologia e imagiologia, nos termos do citado diploma, que satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da *Região Administrativa Especial de Macau*; maioridade; capacidade profissional, aptidão física e mental, até ao termo do prazo da apresentação de candidaturas (até ao dia 1 de Novembro de 2021).

## 7. Formas e prazo de apresentação de candidatura

7.1 O prazo para a apresentação de candidaturas é de vinte dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* (30 de Setembro a 1 de Novembro de 2021);

7.2 A admissão ao concurso faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário «Ficha de Inscrição em Concurso», aprovada pelo n.º 1 do Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 133/2012, em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura, e o pagamento do montante de trezentas patacas como taxa de candidatura. Estão isentos de pagamento da taxa de candidatura os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura, a verificação da situação de carência económica é efectuada por estes Serviços de apresentação de candidaturas;

7.3 A «Ficha de Inscrição em Concurso», assinada pelo candidato, deve ser entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por outrem, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas, sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), na Secção de Expediente Geral dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e o pagamento da taxa de candidatura pode ser efectuado mediante numerário ou VISA, Master Card, UnionPay, UnionPay QuickPass, UnionPay App, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China de Macau, Macau Pass e MPay.

## 8. Documentos a apresentar na candidatura

8.1. Candidatos não vinculados aos serviços públicos:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) 本通告所要求的學歷及專業資格的證明文件副本（可一併提交相關的曾修讀科目證明，以助審查准考資格）；

c) 經投考人簽署之履歷一式三份（詳列在相關職務範疇內所執行職務的時間及方式、技術職能單位的主管職務、對實習醫生的指導及門診小組的參與、技術職能部門及單位的管理、組織及擔任主管的能力及才能、發表的著作及文章、醫療範疇職位的擔任、教學或研究工作及提高專業資格的其他資料。）（所遞交之履歷需經投考人簽署，否則視為沒有遞交）。

8.2 與公共部門有聯繫的投考人須提交：

第8.1點a) 至c) 項所指的文件以及由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本。

如第8.1點a) 及b) 項和c) 項所指的證明文件以及個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本已存於所屬部門的個人檔案，則無須提交，但須於報考時作出聲明。

8.3 第8.1點a) 及b) 項和c) 項所指的證明文件的副本，以及第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本，可以是普通副本或經認證的副本。

8.4 如投考人無提交第8.1點a) 至c) 項所指的文件，或倘要求的第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本，投考人應在臨時名單所指期限內補交所欠文件，否則被除名。

8.5 上指的《投考報名表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

8.6 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

8.7 如投考人於報考時所提交的第8.1點a) 和b) 項證明文件及c) 項所指的證明文件，以及第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明為普通副本，應於經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招

b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas e da qualificação profissional exigidos no presente aviso (pode ser acompanhada de documentos comprovativos das disciplinas do curso para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso);

c) Três exemplares do currículo assinados pelo candidato (donde constem, detalhadamente, o tempo e o modo das funções exercidas no âmbito da área funcional respectiva, a chefia de unidades técnico-funcionais, a orientação de internos e a participação em equipas ambulatorias, capacidade e aptidão para a gestão, organização e chefia de serviços e unidades técnico-funcionais, trabalhos e artigos publicados, desempenho de cargos na área médica, actividades docentes ou de investigação e outros elementos de valorização profissional) (os currículos devem necessariamente ser assinados pelo próprio candidato, sob pena de se considerarem como falta de entrega dos mesmos);

8.2. Candidatos vinculados aos serviços públicos:

Os candidatos vinculados aos serviços públicos devem apresentar os documentos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1 e ainda a cópia do registo biográfico ou da certidão emitida pelo serviço a que pertencem que permita comprovar a sua situação funcional.

Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, bem como da cópia do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura.

8.3. As cópias dos documentos referidos nas alíneas a), b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, e a cópia do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2, podem ser simples ou autenticadas.

8.4. Na falta de apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1, ou do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2 quando é exigido, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista provisória, sob pena de exclusão.

8.5. O formulário acima referido, a «Ficha de Inscrição em Concurso», pode ser descarregada na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquirida, mediante pagamento, na mesma.

8.6. No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

8.7. Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos referidos nas alíneas a) e b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, e do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos dentro do prazo previsto na alínea 2) do n.º 5 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, se-

聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第五款(二)項所指的提交文件期間,提交該等文件的正本或經認證的副本。

8.8 作虛假聲明或提交虛假文件,會被除名或不獲任用,還導致按情況向主管實體舉報以提起紀律及刑事程序。

## 9. 甄選方法

a) 第一項甄選方法——知識考試(筆試,時間為3小時),具淘汰性質;

b) 第二項甄選方法——履歷分析。

若投考人缺席或放棄任何一項考試,即被除名。

## 10. 甄選方法的目的

知識考試——評核投考人在相關職務範疇情況下解決問題、行動及反應的能力;

履歷分析——包括投考人專業履歷的審查及討論的履歷分析旨在分析投考人擔任特定職務的資歷,尤其是專業及學術方面的能力,並參照須填補的空缺的一般及特別的職業特徵要求、專業歷程、所取得的經驗及進行了的培訓、所擔任的職務類別及取得的工作評核。

## 11. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至10分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於5分者,均被淘汰。

有關開考的評分準則已張貼於衛生局人事處(位於仁伯爵綜合醫院內)以供查閱。

## 12. 最後成績

最後成績是在各項甄選方法中得分的加權算術平均數,計算方法如下:

知識考試 = 50%;

履歷分析 = 50%。

## 13. 優先條件

如投考人得分相同,則優先者依次為在與開考程序相關的職務範疇的實習醫生培訓的最後評核中,取得較高成績者;在與開考程序有關的職務範疇內,職級及職程中具較長年資者。採用

leção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

8.8. A falsa declaração ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não provimento, a participação à entidade competente para processo disciplinar e penal, conforme os casos.

## 9. Métodos de selecção

a) 1.º método de selecção — Prova de conhecimentos (prova escrita, com a duração de três horas), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Análise curricular.

O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

## 10. Objectivos dos métodos de selecção

Provas de conhecimentos — destina-se a avaliar a capacidade do candidato para resolver problemas e actuar, assim como reagir, em situações do âmbito da respectiva área funcional;

Análise curricular — consiste na apreciação e discussão do currículo profissional do candidato, e visa analisar a sua qualificação para o desempenho de determinada função, atendendo-se, designadamente, à sua competência profissional e científica, tendo como referência o perfil de exigências profissionais, genéricas e específicas do lugar a ocupar, bem como o percurso profissional, a relevância da experiência adquirida e da formação realizada, o tipo de funções exercidas e a avaliação de desempenho obtida.

## 11. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 10.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 5 valores.

As grelhas classificativas para o concurso que se afixam na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), estão disponíveis para a devida consulta.

## 12. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados da seguinte forma:

Prova de conhecimentos = 50%;

Análise curricular = 50%.

## 13. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação dos candidatos têm preferência, sucessivamente, os que detenham melhor classificação obtida na avaliação final do internato médico da área funcional a que respeita o procedimento concursal, maior

前述所指準則後，如投考人得分仍然相同，則按照經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

#### 14. 任用次序

根據經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第一款及第二款規定，合格的投考人按最後成績名單的名次順序任用。任用次序如下：

- (1) 以編制內職位的任用方式填補職位；
- (2) 以行政任用合同的任用方式填補職位。

#### 15. 公佈名單、公告及開考資訊

臨時名單及確定名單張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會公佈於《澳門特別行政區公報》。

各甄選方法的考核地點、日期及時間，張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>。

各階段性成績名單張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會公佈於《澳門特別行政區公報》。

最後成績名單經確認後，公佈於《澳門特別行政區公報》，且張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>。

#### 16. 考試範圍

知識考試——筆試範圍包括以下內容：

放射科及影像學科專科的醫學知識。

antiguidade na categoria, na carreira, da área funcional a que respeita o procedimento concursal. Se a situação de igualdade de classificação persistir após a aplicação dos critérios anteriormente referidos, aplica-se no artigo 35.º, n.ºs 1 e 2 do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos» republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

#### 14. Ordem de provimento

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, os candidatos aprovados são providos nos lugares segundo a ordenação da lista classificativa final. O provimento faz-se de acordo com a seguinte ordem:

- 1) Lugares a preencher por provimento em lugar do quadro;
- 2) Lugares a preencher por provimento em contrato administrativo de provimento.

#### 15. Publicitação das listas, anúncios e informações do concurso

As listas provisória e definitiva são afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizadas na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>, sendo publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* os anúncios com indicação dos locais em que as mesmas se encontram afixadas e podem ser consultadas.

O local, data e hora da aplicação dos métodos de selecção é afixado na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizado na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>.

A lista classificativa intermédia é afixada na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizada na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>, sendo publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* os anúncios com indicação dos locais em que as mesmas se encontram afixadas e podem ser consultadas.

A lista classificativa final, após homologação, é publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, e afixado na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizada na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>.

#### 16. Programa das provas

A prova de conhecimentos — a prova escrita abrange o seguinte conteúdo:

Conhecimentos médicos no âmbito de Radiologia e imagiologia.

知識考試期間，投考人不得以任何方式（包括使用電子產品）查閱任何法規、書籍或參考資料。

#### 17. 適用法例

本開考受第10/2010號法律《醫生職程制度》、經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》、第17/2012號行政法規《醫生職程職務範疇的從業方式》的規定，以及補充適用經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

#### 18. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

#### 19. 典試委員會的組成

主席：放射科及影像學科主任醫生 江瑞洲

正選委員：放射科及影像學科顧問醫生 邱德正

放射科及影像學科顧問醫生 莫家寶

候補委員：放射科及影像學科顧問醫生 林偉宗

放射科及影像學科主任醫生 郭昌宇

二零二一年九月二十三日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$17,203.00)

(開考編號：00621/02-MA.CARD)

按照社會文化司司長二零二一年九月二十三日的批示，根據第10/2010號法律《醫生職程制度》、經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》、第17/2012號行政法規《醫生職程職務範疇的從業方式》，以及補充適用經第21/2021號行政法規重新公佈及重

Durante a prova de conhecimentos, é proibida a consulta de quaisquer legislações, livros ou informações de referência, através de qualquer forma, nomeadamente, o uso de produtos electrónicos.

#### 17. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica», do Regulamento Administrativo n.º 17/2012 «Formas de exercício das áreas funcionais da carreira médica», e a aplicação complementar do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

#### 18. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 «Lei da Protecção de Dados Pessoais».

#### 19. Composição do júri

*Presidente:* Dr. Kong Soi Chau, chefe de serviço de Radiologia e imagiologia.

*Vogais efectivos:* Dr. Qiu DeZheng, médico consultor de Radiologia e imagiologia; e

Dr. Mok Ka Pou, médico consultor de Radiologia e imagiologia.

*Vogais suplentes:* Dr. Lam Vai Chong, médico consultor de Radiologia e imagiologia; e

Dr. Kuok Cheong U, chefe de serviço de Radiologia e imagiologia.

Serviços de Saúde, aos 23 de Setembro de 2021.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 17 203,00)

(Ref. do Concurso n.º 00621/02-MA.CARD)

Faz-se público que, por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 23 de Setembro de 2021, e nos termos definidos na Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e na Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», no Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica», no Regulamento Administrativo n.º 17/2012 «Formas de exercício das áreas funcionais da carreira médica», e aplicando-se, subsidiariamente,



新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，本局現以考核方式進行普通對外開考，以填補衛生局醫生職程醫院職務範疇（心臟科）第一職階主治醫生編制內一個職缺及以行政任用合同制度填補兩個職缺。

### 1. 開考類別及有效期

本普通對外開考以考核方式進行。

本開考的有效日期於所述職位被填補後終止。

### 2. 職務範疇的從業方式

醫院職務範疇的醫生——在專科衛生護理副體系內工作，藉參與跨專業小組及與一般衛生護理副體系緊密合作，提供醫療、研究及教學的服務，尤其包括：

2.1 向住院病人提供屬其專科範疇的醫療服務，並在有需要時要求其他專科範疇提供協助；

2.2 執行專科門診及急診的醫療工作，包括診斷、開立治療處方、決定病人住院或出院；

2.3 就每一個案按本身的診斷作出醫療上的決定；

2.4 為住院病人制訂專科治療計劃，並協調相關的執行工作；

2.5 與護理人員合作，為病人提供適切的醫院護理服務；

2.6 撰寫醫療病歷、紀錄及報告；

2.7 負責及跟進病人在不同專科之間的轉診工作；

2.8 在有需要時，負責及跟進病人在公立醫院網絡以外的轉診工作；

2.9 負責醫院各專科之間的溝通及合作，必要時提供綜合的專科醫療及護理計劃；

2.10 參與教學及學術研究計劃；

2.11 指導實習醫生的培訓；

o Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», e aplicando-se, subsidiariamente, o Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, se encontra aberto o concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar vago do quadro do pessoal, e de dois lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (cardiologia), da carreira médica dos Serviços de Saúde:

#### 1. Tipo de concurso e validade

Trata-se de um concurso comum, externo, de prestação de provas.

O prazo de validade esgota-se com o preenchimento dos lugares posto a concurso.

#### 2. Formas de exercício da área funcional

Médico da área funcional hospitalar — prestação de serviços de assistência, investigação e ensino no subsistema de cuidados de saúde diferenciados, aproveitando a participação em equipas multidisciplinares e em estreita cooperação com o subsistema de cuidados de saúde generalizados, em especial:

2.1. Prestar serviços médicos da sua especialidade aos doentes internados e solicitar apoio a outras especialidades, quando necessário;

2.2. Praticar actos médicos nas actividades de consulta externa diferenciada e de urgência, compreendendo o diagnóstico, a prescrição da terapêutica a instituir e a determinação do internamento ou a alta hospitalar;

2.3. Decidir da intervenção médica que, em seu diagnóstico, se imponha em cada caso;

2.4. Elaborar planos de terapêutica especializados para doentes internados e coordenar os respectivos trabalhos de execução;

2.5. Prestar cuidados hospitalares adequados a doentes, em cooperação com o pessoal de enfermagem;

2.6. Elaborar processos, registos e relatórios médicos;

2.7. Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes entre as diferentes especialidades;

2.8. Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes fora da rede hospitalar pública, se necessário;

2.9. Assegurar a comunicação e cooperação entre especialidades hospitalares, proporcionar planos de assistência médica e de enfermagem especializados e interdisciplinares, sempre que necessário;

2.10. Participar em projectos de ensino e investigação científica;

2.11. Orientar a formação de médicos internos;

2.12 對本職務範疇的規劃、組織及管理提供技術協助；

2.13 促進本職務範疇與其他職務範疇之間工作的配合。

### 3. 職務內容

主治醫生的職務尤其包括：

3.1 提供醫療服務；

3.2 參加醫療小組或急診小組；

3.3 協助培訓活動；

3.4 收集及整理醫療及流行病學資料；

3.5 協助進行改善醫療服務的研究工作；

3.6 與衛生當局及其他當局合作；

3.7 參與促進不同層面的醫療服務之間互相配合的工作；

3.8 履行其他交由其執行的職務；

3.9 提供專科醫療服務；

3.10 當被指定時，加入開考的典試委員會；

3.11 當被指定時，擔任教學職務；

3.12 參與及協助開展科研計劃；

3.13 協助普通科醫生的專業發展；

3.14 輔助顧問醫生及主任醫生；

3.15 參與所屬部門的管理；

3.16 在跨專業小組內負責相關職務範疇的工作，包括有關社區健康診斷及其後相應的衛生及醫療介入方面的事宜。

### 4. 薪俸、權利及福利

第一職階主治醫生的薪俸點為第10/2010號法律《醫生職程制度》附件表一所載的740點，並享有公職一般制度及醫生職程制度所規定的權利及福利。

### 5. 任用方式

5.1 填補醫生職程醫院職務範疇（心臟科）第一職階主治醫生編制內一個職缺，及以行政任用合同制度填補醫生職程醫院職務範疇（心臟科）第一職階主治醫生兩個職缺。

5.2 以行政任用合同方式聘用，根據經第2/2021號法律修改

2.12. Prestar apoio técnico ao planeamento, organização e gestão desta área funcional;

2.13. Promover a articulação das actividades desta área funcional com as outras áreas funcionais.

### 3. Conteúdo funcional

Ao médico assistente são atribuídas, nomeadamente, as seguintes funções:

3.1. Prestar serviços médicos;

3.2. Participar em equipas médicas ou de urgência;

3.3. Colaborar em acções de formação;

3.4. Recolher e tratar a informação médica e epidemiológica;

3.5. Colaborar em trabalhos de investigação, visando a melhoria dos serviços médicos;

3.6. Cooperar com as autoridades sanitárias e outras;

3.7. Participar em acções que visem a articulação entre os diferentes níveis de serviços médicos;

3.8. Exercer as demais funções que lhe forem cometidas;

3.9. Prestar serviços médicos diferenciados;

3.10. Participar em júris de concursos, quando designado;

3.11. Desempenhar funções docentes, quando designado;

3.12. Participar e colaborar no desenvolvimento de projectos de investigação científica;

3.13. Colaborar no desenvolvimento profissional dos médicos gerais;

3.14. Coadjuvar os médicos consultores e os chefes de serviço;

3.15. Participar na gestão do serviço onde estiver integrado;

3.16. Responsabilizar-se pela respectiva área funcional, nas equipas multidisciplinares, incluindo as matérias relativas ao diagnóstico da saúde da comunidade e à prossecução de intervenções sanitárias e médicas.

### 4. Vencimento, direitos e regalias

O médico assistente, 1.º escalão, vence pelo índice 740 da tabela indiciária de vencimentos, constante do mapa 1 do Anexo da Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da Função Pública e regime da carreira médica.

### 5. Forma de provimento

5.1. Para o preenchimento de um lugar vago do quadro do pessoal, e de dois lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (Cardiologia), da carreira médica;

5.2. A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, precedido de seis meses de período experimental, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do

的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條規定，試用期為期六個月。

## 6. 報考條件

凡於報考期限屆滿前（2021年11月1日前）具有醫學學士學位學歷，及根據現行第8/99/M號法令規定合格完成心臟科專業範疇的專科培訓，或根據上述法令規定取得心臟科專業範疇專科培訓之同等學歷認可，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全的人士，均可報考。

## 7. 報考方式及期限

7.1 報考期限為二十個工作日，自本通告在《澳門特別行政區公報》公佈後緊接的第一個工作日起計（即2021年9月30日至11月1日）；

7.2 報考須以紙張方式提交經第133/2012號社會文化司司長批示第一款核准的《投考報名表》，並附同報考要件的證明文件；並支付金額為澳門元三百元的報考費；經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費，但須於報考時作出聲明，由本局就經濟困難的狀況進行核實。

7.3 經投考人簽署的《投考報名表》須由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分）到澳門若憲馬路衛生局文書科（位於仁伯爵綜合醫院內）提交，並支付報考費（接受以現金或以VISA、Master Card、銀聯、銀聯閃付、銀聯雲閃付、中銀手機銀行支付、澳門通及澳門錢包MPay進行支付）。

## 8. 報考須提交的文件

8.1 與公共部門無聯繫的投考人須提交：

a) 有效的身份證明文件副本；

b) 本通告所要求的學歷及專業資格的證明文件副本（可一併提交相關的曾修讀科目證明，以助審查准考資格）；

Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021.

## 6. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os indivíduos que possuam licenciatura em medicina, e tenham concluído, com aproveitamento, o internato complementar, na área de Cardiologia, nos termos do Decreto-Lei n.º 8/99/M, em vigor, ou tenham obtido o reconhecimento de equivalência ao internato complementar da área de Cardiologia, nos termos do citado diploma, que satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau; maioridade; capacidade profissional, aptidão física e mental, até ao termo do prazo da apresentação de candidaturas (até ao dia 1 de Novembro de 2021).

## 7. Formas e prazo de apresentação de candidatura

7.1. O prazo para a apresentação de candidaturas é de vinte dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* (30 de Setembro a 1 de Novembro de 2021);

7.2. A admissão ao concurso faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário «Ficha de Inscrição em Concurso», aprovada pelo n.º 1 do Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 133/2012, em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura, e o pagamento do montante de trezentas patacas como taxa de candidatura. Estão isentos de pagamento da taxa de candidatura os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura, a verificação da situação de carência económica é efectuada por estes Serviços de apresentação de candidaturas;

7.3. A «Ficha de Inscrição em Concurso», assinada pelo candidato, deve ser entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por outrem, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas, sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), na Secção de Expediente Geral dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e o pagamento da taxa de candidatura pode ser efectuado mediante numerário ou VISA, Master Card, UnionPay, UnionPay QuickPass, UnionPay App, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China de Macau, Macau Pass e MPay.

## 8. Documentos a apresentar na candidatura

8.1. Candidatos não vinculados aos serviços públicos:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas e da qualificação profissional exigidos no presente aviso (pode ser acompanhada de documentos comprovativos das disciplinas do curso para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso);

c) 經投考人簽署之履歷一式三份（詳列在相關職務範疇內所執行職務的時間及方式、技術職能單位的主管職務、對實習醫生的指導及門診小組的參與、技術職能部門及單位的管理、組織及擔任主管的能力及才能、發表的著作及文章、醫療範疇職位的擔任、教學或研究工作及提高專業資格的其他資料。）（所遞交之履歷需經投考人簽署，否則視為沒有遞交）。

#### 8.2 與公共部門有聯繫的投考人須提交：

第8.1點a)至c)項所指的文件以及由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本。

如第8.1點a)及b)項和c)項所指的證明文件以及個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本已存於所屬部門的個人檔案，則無須提交，但須於報考時作出聲明。

8.3 第8.1點a)及b)項和c)項所指的證明文件的副本，以及第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本，可以是普通副本或經認證的副本。

8.4 如投考人無提交第8.1點a)至c)項所指的文件，或倘要求的第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本，投考人應在臨時名單所指期限內補交所欠文件，否則被除名。

8.5 上指的《投考報名表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

8.6 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

8.7 如投考人於報考時所提交的第8.1點a)和b)項證明文件及c)項所指的證明文件、以及第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明為普通副本，應於經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第五款(二)項所指的提交文件期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

c) Três exemplares do currículo assinados pelo candidato (donde constem, detalhadamente, o tempo e o modo das funções exercidas no âmbito da área funcional respectiva, a chefia de unidades técnico-funcionais, a orientação de internos e a participação em equipas ambulatoriais, capacidade e aptidão para a gestão, organização e chefia de serviços e unidades técnico-funcionais, trabalhos e artigos publicados, desempenho de cargos na área médica, actividades docentes ou de investigação e outros elementos de valorização profissional) (os currículos devem necessariamente ser assinados pelo próprio candidato, sob pena de se considerarem como falta de entrega dos mesmos).

#### 8.2. Candidatos vinculados aos serviços públicos:

Os candidatos vinculados aos serviços públicos devem apresentar os documentos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1 e ainda a cópia do registo biográfico ou da certidão emitida pelo serviço a que pertencem que permita comprovar a sua situação funcional.

Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, bem como da cópia do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura.

8.3. As cópias dos documentos referidos nas alíneas a), b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, e a cópia do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2, podem ser simples ou autenticadas.

8.4. Na falta de apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1, ou do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2 quando é exigido, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista provisória, sob pena de exclusão.

8.5. O formulário acima referido, a «Ficha de Inscrição em Concurso», pode ser descarregada na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquirida, mediante pagamento, na mesma.

8.6. No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

8.7. Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos referidos nas alíneas a) e b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, e do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos dentro do prazo previsto na alínea 2) do n.º 5 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

8.8 作虛假聲明或提交虛假文件，會被除名或不獲任用，還導致按情況向主管實體舉報以提起紀律及刑事程序。

#### 9. 甄選方法

a) 第一項甄選方法——知識考試（筆試，時間為3小時），具淘汰性質；

b) 第二項甄選方法——履歷分析。

若投考人缺席或放棄任何一項考試，即被除名。

#### 10. 甄選方法的目的

知識考試——評核投考人在相關職務範疇情況下解決問題、行動及反應的能力；

履歷分析——包括投考人專業履歷的審查及討論的履歷分析旨在分析投考人擔任特定職務的資歷，尤其是專業及學術方面的能力，並參照須填補的空缺的一般及特別的職業特徵要求、專業歷程、所取得的經驗及進行了的培訓、所擔任的職務類別及取得的工作評核。

#### 11. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至10分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於5分者，均被淘汰。

有關開考的評分準則已張貼於衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）以供查閱。

#### 12. 最後成績

最後成績是在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試 = 50%；

履歷分析 = 50%。

#### 13. 優先條件

如投考人得分相同，則優先者依次為在與開考程序相關的職務範疇的實習醫生培訓的最後評核中，取得較高成績者；在與開考程序有關的職務範疇內，職級及職程中具較長年資者。採用前述所指準則後，如投考人得分仍然相同，則按照經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務

8.8. A falsa declaração ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não provimento, a participação à entidade competente para processo disciplinar e penal, conforme os casos.

#### 9. Métodos de selecção

a) 1.º método de selecção — Prova de conhecimentos (prova escrita, com a duração de três horas), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Análise curricular.

O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

#### 10. Objectivos dos métodos de selecção

Provas de conhecimentos — destina-se a avaliar a capacidade do candidato para resolver problemas e actuar, assim como reagir, em situações do âmbito da respectiva área funcional;

Análise curricular — consiste na apreciação e discussão do currículo profissional do candidato, e visa analisar a sua qualificação para o desempenho de determinada função, atendendo-se, designadamente, à sua competência profissional e científica, tendo como referência o perfil de exigências profissionais, genéricas e específicas do lugar a ocupar, bem como o percurso profissional, a relevância da experiência adquirida e da formação realizada, o tipo de funções exercidas e a avaliação de desempenho obtida.

#### 11. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 10.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 5 valores.

As grelhas classificativas para o concurso que se afixam na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), estão disponíveis para a devida consulta.

#### 12. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados da seguinte forma:

Prova de conhecimentos = 50%;

Análise curricular = 50%.

#### 13. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação dos candidatos têm preferência, sucessivamente, os que detenham melhor classificação obtida na avaliação final do internato médico da área funcional a que respeita o procedimento concursal, maior antiguidade na categoria, na carreira, da área funcional a que respeita o procedimento concursal. Se a situação de igualdade de classificação persistir após a aplicação dos critérios anteriormente referidos, aplica-se no artigo 35.º, n.ºs 1 e 2, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e

人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

#### 14. 任用次序

根據經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第一款及第二款規定，合格的投考人按最後成績名單的名次順序任用。任用次序如下：

- (1) 以編制內職位的任用方式填補職位；
- (2) 以行政任用合同的任用方式填補職位。

#### 15. 公佈名單、公告及開考資訊

臨時名單及確定名單張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會公佈於《澳門特別行政區公報》。

各甄選方法的考核地點、日期及時間，張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>。

各階段性成績名單張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會公佈於《澳門特別行政區公報》。

最後成績名單經確認後，公佈於《澳門特別行政區公報》，且張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>。

#### 16. 考試範圍

知識考試——筆試範圍包括以下內容：

心臟科專科的醫學知識。

知識考試期間，投考人不得以任何方式（包括使用電子產品）查閱任何法規、書籍或參考資料。

formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos) republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

#### 14. Ordem de provimento

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, os candidatos aprovados são providos nos lugares segundo a ordenação da lista classificativa final. O provimento faz-se de acordo com a seguinte ordem:

- 1) Lugares a preencher por provimento em lugar do quadro;
- 2) Lugares a preencher por provimento em contrato administrativo de provimento.

#### 15. Publicitação das listas, anúncios e informações do concurso

As listas provisória e definitiva são afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizadas na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>, sendo publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* os anúncios com indicação dos locais em que as mesmas se encontram afixadas e podem ser consultadas.

O local, data e hora da aplicação dos métodos de selecção é afixado na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizado na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>.

A lista classificativa intermédia é afixada na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizada na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>, sendo publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* os anúncios com indicação dos locais em que as mesmas se encontram afixadas e podem ser consultadas.

A lista classificativa final, após homologação, é publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, e afixado na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizada na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>.

#### 16. Programa das provas

A prova de conhecimentos — a prova escrita abrange o seguinte conteúdo:

Conhecimentos médicos no âmbito de Cardiologia.

Durante a prova de conhecimentos, é proibida a consulta de quaisquer legislações, livros ou informações de referência, através de qualquer forma, nomeadamente, o uso de produtos electrónicos.

## 17. 適用法例

本開考受第10/2010號法律《醫生職程制度》、經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》、第17/2012號行政法規《醫生職程職務範疇的從業方式》的規定，以及補充適用經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

## 18. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

## 19. 典試委員會的組成

主席：心臟科主任醫生 De Brito Lima Évora, Mário Alberto

正選委員：心臟科顧問醫生 林如波

心臟科顧問醫生 穆岱明

候補委員：心臟科顧問醫生 葉文輝

內科顧問醫生 吳浩

二零二一年九月二十三日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$17,123.00)

(開考編號：01521/02-MA.PNEU)

按照社會文化司司長二零二一年九月二十三日的批示，根據第10/2010號法律《醫生職程制度》、經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》、第17/2012號行政法規《醫生職程職務範疇的從業方式》，以及補充適用經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，本局現以考核方式進行普通對外開考，以填補衛

## 17. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica», do Regulamento Administrativo n.º 17/2012 «Formas de exercício das áreas funcionais da carreira médica», e a aplicação complementar do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

## 18. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 «Lei da Protecção de Dados Pessoais».

## 19. Composição do júri

*Presidente:* Dr. De Brito Lima Évora, Mário Alberto, chefe de serviço de Cardiologia.

*Vogais efectivos:* Dr. Lam U Po, médico consultor de Cardiologia; e

Dr.ª Mok Toi Meng, médica consultora de Cardiologia.

*Vogais suplentes:* Dr. Ip Man Fai, médico consultor de Cardiologia; e

Dr. Ng Hou, médico consultor de Medicina Interna.

Serviços de Saúde, aos 23 de Setembro de 2021.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 17 123,00)

(Ref. do Concurso n.º 01521/02-MA.PNEU)

Faz-se público que, por despacho da Ex.ª Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 23 de Setembro de 2021, e nos termos definidos na Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e na Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», no Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica», no Regulamento Administrativo n.º 17/2012 «Formas de exercício das áreas funcionais da carreira médica», e aplicando-se, subsidiariamente, o Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, se encontra aberto o concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares vagos do quadro do pessoal, e de dois lugares

生局醫生職程醫院職務範疇（肺科）第一職階主治醫生編制內兩個職缺及以行政任用合同制度填補兩個職缺。

### 1. 開考類別及有效期

本普通對外開考以考核方式進行。

本開考的有效期於所述職位被填補後終止。

### 2. 職務範疇的從業方式

醫院職務範疇的醫生——在專科衛生護理副體系內工作，藉參與跨專業小組及與一般衛生護理副體系緊密合作，提供醫療、研究及教學的服務，尤其包括：

2.1 向住院病人提供屬其專科範疇的醫療服務，並在有需要時要求其他專科範疇提供協助；

2.2 執行專科門診及急診的醫療工作，包括診斷、開立治療處方、決定病人住院或出院；

2.3 就每一個案按本身的診斷作出醫療上的決定；

2.4 為住院病人制訂專科治療計劃，並協調相關的執行工作；

2.5 與護理人員合作，為病人提供適切的醫院護理服務；

2.6 撰寫醫療病歷、紀錄及報告；

2.7 負責及跟進病人在不同專科之間的轉診工作；

2.8 在有需要時，負責及跟進病人在公立醫院網絡以外的轉診工作；

2.9 負責醫院各專科之間的溝通及合作，必要時提供綜合的專科醫療及護理計劃；

2.10 參與教學及學術研究計劃；

2.11 指導實習醫生的培訓；

2.12 對本職務範疇的規劃、組織及管理提供技術協助；

2.13 促進本職務範疇與其他職務範疇之間工作的配合。

### 3. 職務內容

主治醫生的職務尤其包括：

3.1 提供醫療服務；

vagos em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (pneumologia), da carreira médica dos Serviços de Saúde:

#### 1. Tipo de concurso e validade

Trata-se de um concurso comum, externo, de prestação de provas.

O prazo de validade esgota-se com o preenchimento dos lugares posto a concurso.

#### 2. Formas de exercício da área funcional

Médico da área funcional hospitalar — prestação de serviços de assistência, investigação e ensino no subsistema de cuidados de saúde diferenciados, aproveitando a participação em equipas multidisciplinares e em estreita cooperação com o subsistema de cuidados de saúde generalizados, em especial:

2.1. Prestar serviços médicos da sua especialidade aos doentes internados e solicitar apoio a outras especialidades, quando necessário;

2.2. Praticar actos médicos nas actividades de consulta externa diferenciada e de urgência, compreendendo o diagnóstico, a prescrição da terapêutica a instituir e a determinação do internamento ou a alta hospitalar;

2.3. Decidir da intervenção médica que, em seu diagnóstico, se imponha em cada caso;

2.4. Elaborar planos de terapêutica especializados para doentes internados e coordenar os respectivos trabalhos de execução;

2.5. Prestar cuidados hospitalares adequados a doentes, em cooperação com o pessoal de enfermagem;

2.6. Elaborar processos, registos e relatórios médicos;

2.7. Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes entre as diferentes especialidades;

2.8. Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes fora da rede hospitalar pública, se necessário;

2.9. Assegurar a comunicação e cooperação entre especialidades hospitalares, proporcionar planos de assistência médica e de enfermagem especializados e interdisciplinares, sempre que necessário;

2.10. Participar em projectos de ensino e investigação científica;

2.11. Orientar a formação de médicos internos;

2.12. Prestar apoio técnico ao planeamento, organização e gestão desta área funcional;

2.13. Promover a articulação das actividades desta área funcional com as outras áreas funcionais.

#### 3. Conteúdo funcional

Ao médico assistente são atribuídas, nomeadamente, as seguintes funções:

3.1. Prestar serviços médicos;



- 3.2 參加醫療小組或急診小組；
- 3.3 協助培訓活動；
- 3.4 收集及整理醫療及流行病學資料；
- 3.5 協助進行改善醫療服務的研究工作；
- 3.6 與衛生當局及其他當局合作；
- 3.7 參與促進不同層面的醫療服務之間互相配合的工作；
- 3.8 履行其他交由其執行的職務；
- 3.9 提供專科醫療服務；
- 3.10 當被指定時，加入開考的典試委員會；
- 3.11 當被指定時，擔任教學職務；
- 3.12 參與及協助開展科研計劃；
- 3.13 協助普通科醫生的專業發展；
- 3.14 輔助顧問醫生及主任醫生；
- 3.15 參與所屬部門的管理；
- 3.16 在跨專業小組內負責相關職務範疇的工作，包括有關社區健康診斷及其後相應的衛生及醫療介入方面的事宜。

#### 4. 薪俸、權利及福利

第一職階主治醫生的薪俸點為第10/2010號法律《醫生職程制度》附件表一所載的740點，並享有公職一般制度及醫生職程制度所規定的權利及福利。

#### 5. 任用方式

5.1 填補醫生職程醫院職務範疇（肺科）第一職階主治醫生編制內兩個職缺，及以行政任用合同制度填補醫生職程醫院職務範疇（肺科）第一職階主治醫生兩個職缺。

5.2 以行政任用合同方式聘用，根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條規定，試用期為期六個月。

#### 6. 報考條件

凡於報考期限屆滿前（2021年11月1日前）具有醫學學士學位學歷，及根據現行第8/99/M號法令規定合格完成肺科專業範疇的專科培訓，或根據上述法令規定取得肺科專業範疇專科培

- 3.2. Participar em equipas médicas ou de urgência;
- 3.3. Colaborar em acções de formação;
- 3.4. Recolher e tratar a informação médica e epidemiológica;
- 3.5. Colaborar em trabalhos de investigação, visando a melhoria dos serviços médicos;
- 3.6. Cooperar com as autoridades sanitárias e outras;
- 3.7. Participar em acções que visem a articulação entre os diferentes níveis de serviços médicos;
- 3.8. Exercer as demais funções que lhe forem cometidas;
- 3.9. Prestar serviços médicos diferenciados;
- 3.10. Participar em júris de concursos, quando designado;
- 3.11. Desempenhar funções docentes, quando designado;
- 3.12. Participar e colaborar no desenvolvimento de projectos de investigação científica;
- 3.13. Colaborar no desenvolvimento profissional dos médicos gerais;
- 3.14. Coadjuvar os médicos consultores e os chefes de serviço;
- 3.15. Participar na gestão do serviço onde estiver integrado;
- 3.16. Responsabilizar-se pela respectiva área funcional, nas equipas multidisciplinares, incluindo as matérias relativas ao diagnóstico da saúde da comunidade e à prossecução de intervenções sanitárias e médicas.

#### 4. Vencimento, direitos e regalias

O médico assistente, 1.º escalão, vence pelo índice 740 da tabela indicária de vencimentos, constante do mapa 1 do Anexo da Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da Função Pública e regime da carreira médica.

#### 5. Forma de provimento

5.1. Para o preenchimento de dois lugares vagos do quadro do pessoal, e de dois lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (pneumologia), da carreira médica;

5.2. A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, precedido de seis meses de período experimental, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021.

#### 6. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os indivíduos que possuam licenciatura em medicina, e tenham concluído, com aproveitamento, o internato complementar, na área de pneumologia, nos termos do Decreto-Lei n.º 8/99/M, em vigor, ou tenham obtido o reconhecimento de equivalência ao internato complementar da área de pneumologia, nos termos do citado diploma, que satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções pú-

訓之同等學歷認可，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全的人士，均可報考。

## 7. 報考方式及期限

7.1 報考期限為二十個工作日，自本通告在《澳門特別行政區公報》公佈後緊接的第一個工作日起計（即2021年9月30日至11月1日）；

7.2 報考須以紙張方式提交經第133/2012號社會文化司司長批示第一款核准的《投考報名表》，並附同報考要件的證明文件；並支付金額為澳門元三百元的報考費；經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費，但須於報考時作出聲明，由本局就經濟困難的狀況進行核實。

7.3 經投考人簽署的《投考報名表》須由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分）到澳門若憲馬路衛生局文書科（位於仁伯爵綜合醫院內）提交，並支付報考費（接受以現金或以VISA、Master Card、銀聯、銀聯閃付、銀聯雲閃付、中銀手機銀行支付、澳門通及澳門錢包MPay進行支付）。

## 8. 報考須提交的文件

8.1 與公共部門無聯繫的投考人須提交：

a) 有效的身份證明文件副本；

b) 本通告所要求的學歷及專業資格的證明文件副本（可一併提交相關的曾修讀科目證明，以助審查准考資格）；

c) 經投考人簽署之履歷一式三份（詳列在相關職務範疇內所執行職務的時間及方式、技術職能單位的主管職務、對實習醫生的指導及門診小組的參與，技術職能部門及單位的管理、組織及擔任主管的能力及才能，發表的著作及文章，醫療範疇職位的擔任，教學或研究工作及提高專業資格的其他資料。）（所遞交之履歷需經投考人簽署，否則視為沒有遞交）。

blicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau; maioridade; capacidade profissional, aptidão física e mental, até ao termo do prazo da apresentação de candidaturas (até ao dia 1 de Novembro de 2021).

## 7. Formas e prazo de apresentação de candidatura

7.1. O prazo para a apresentação de candidaturas é de vinte dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* (30 de Setembro a 1 de Novembro de 2021);

7.2. A admissão ao concurso faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário «Ficha de Inscrição em Concurso», aprovada pelo n.º 1 do Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 133/2012, em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura, e o pagamento do montante de trezentas patacas como taxa de candidatura. Estão isentos de pagamento da taxa de candidatura os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura, a verificação da situação de carência económica é efectuada por estes Serviços de apresentação de candidaturas;

7.3. A «Ficha de Inscrição em Concurso», assinada pelo candidato, deve ser entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por outrem, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas, sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), na Secção de Expediente Geral dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e o pagamento da taxa de candidatura pode ser efectuado mediante numerário ou VISA, Master Card, UnionPay, UnionPay QuickPass, UnionPay App, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China de Macau, Macau Pass e MPay.

## 8. Documentos a apresentar na candidatura

8.1. Candidatos não vinculados aos serviços públicos:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas e da qualificação profissional exigidos no presente aviso (pode ser acompanhada de documentos comprovativos das disciplinas do curso para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso);

c) Três exemplares do currículo assinados pelo candidato (donde constem, detalhadamente, o tempo e o modo das funções exercidas no âmbito da área funcional respectiva, a chefia de unidades técnico-funcionais, a orientação de internos e a participação em equipas ambulatoriais, capacidade e aptidão para a gestão, organização e chefia de serviços e unidades técnico-funcionais, trabalhos e artigos publicados, desempenho de cargos na área médica, actividades docentes ou de investigação e outros elementos de valorização profissional) (os currículos devem necessariamente ser assinados pelo próprio candidato, sob pena de se considerarem como falta de entrega dos mesmos).

## 8.2 與公共部門有聯繫的投考人須提交：

第8.1點a)至c)項所指的文件以及由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本。

如第8.1點a)及b)項和c)項所指的證明文件以及個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本已存於所屬部門的個人檔案，則無須提交，但須於報考時作出聲明。

8.3 第8.1點a)及b)項和c)項所指的證明文件的副本，以及第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本，可以是普通副本或經認證的副本。

8.4 如投考人無提交第8.1點a)至c)項所指的文件，或倘要求的第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本，投考人應在臨時名單所指期限內補交所欠文件，否則被除名。

8.5 上指的《投考報名表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

8.6 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

8.7 如投考人於報考時所提交的第8.1點a)和b)項證明文件及c)項所指的證明文件、以及第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明為普通副本，應於經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第五款(二)項所指的提交文件期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

8.8 作虛假聲明或提交虛假文件，會被除名或不獲任用，還導致按情況向主管實體舉報以提起紀律及刑事程序。

## 9. 甄選方法

a) 第一項甄選方法——知識考試(筆試，時間為3小時)，具淘汰性質；

b) 第二項甄選方法——履歷分析。

若投考人缺席或放棄任何一項考試，即被除名。

## 8.2. Candidatos vinculados aos serviços públicos:

Os candidatos vinculados aos serviços públicos devem apresentar os documentos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1 e ainda a cópia do registo biográfico ou da certidão emitida pelo serviço a que pertencem que permita comprovar a sua situação funcional.

Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, bem como da cópia do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura.

8.3. As cópias dos documentos referidos nas alíneas a), b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, e a cópia do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2, podem ser simples ou autenticadas.

8.4. Na falta de apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1, ou do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2 quando é exigido, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista provisória, sob pena de exclusão.

8.5. O formulário acima referido, a «Ficha de Inscrição em Concurso», pode ser descarregada na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquirida, mediante pagamento, na mesma.

8.6. No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

8.7. Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos referidos nas alíneas a) e b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, e do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos dentro do prazo previsto na alínea 2) do n.º 5 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

8.8. A falsa declaração ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não provimento, a participação à entidade competente para processo disciplinar e penal, conforme os casos.

## 9. Métodos de selecção

a) 1.º método de selecção — Prova de conhecimentos (prova escrita, com a duração de três horas), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Análise curricular.

O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

## 10. 甄選方法的目的

知識考試——評核投考人在相關職務範疇情況下解決問題、行動及反應的能力；

履歷分析——包括投考人專業履歷的審查及討論的履歷分析旨在分析投考人擔任特定職務的資歷，尤其是專業及學術方面的能力，並參照須填補的空缺的一般及特別的職業特徵要求、專業歷程、所取得的經驗及進行了的培訓、所擔任的職務類別及取得的工作評核。

## 11. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至10分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於5分者，均被淘汰。

有關開考的評分準則已張貼於衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）以供查閱。

## 12. 最後成績

最後成績是在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試 = 50%；

履歷分析 = 50%。

## 13. 優先條件

如投考人得分相同，則優先者依次為在與開考程序相關的職務範疇的實習醫生培訓的最後評核中，取得較高成績者；在與開考程序有關的職務範疇內，職級及職程中具較長年資者。採用前述所指準則後，如投考人得分仍然相同，則按照經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

## 14. 任用次序

根據經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第一款及第二款規定，合格的投考人按最後成績名單的名次順序任用。任用次序如下：

(1) 以編制內職位的任用方式填補職位；

## 10. Objectivos dos métodos de selecção

Provas de conhecimentos — destina-se a avaliar a capacidade do candidato para resolver problemas e actuar, assim como reagir, em situações do âmbito da respectiva área funcional;

Análise curricular — consiste na apreciação e discussão do currículo profissional do candidato, e visa analisar a sua qualificação para o desempenho de determinada função, atendendo-se, designadamente, à sua competência profissional e científica, tendo como referência o perfil de exigências profissionais, genéricas e específicas do lugar a ocupar, bem como o percurso profissional, a relevância da experiência adquirida e da formação realizada, o tipo de funções exercidas e a avaliação de desempenho obtida.

## 11. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 10.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 5 valores.

As grelhas classificativas para o concurso que se afixam na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), estão disponíveis para a devida consulta.

## 12. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados da seguinte forma:

Prova de conhecimentos = 50%;

Análise curricular = 50%.

## 13. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação dos candidatos têm preferência, sucessivamente, os que detenham melhor classificação obtida na avaliação final do internato médico da área funcional a que respeita o procedimento concursal, maior antiguidade na categoria, na carreira, da área funcional a que respeita o procedimento concursal. Se a situação de igualdade de classificação persistir após a aplicação dos critérios anteriormente referidos, aplica-se no artigo 35.º, n.ºs 1 e 2, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos» republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

## 14. Ordem de provimento

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, os candidatos aprovados são providos nos lugares segundo a ordenação da lista classificativa final. O provimento faz-se de acordo com a seguinte ordem:

1) Lugares a preencher por provimento em lugar do quadro;

(2) 以行政任用合同的任用方式填補職位。

#### 15. 公佈名單、公告及開考資訊

臨時名單及確定名單張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會公佈於《澳門特別行政區公報》。

各甄選方法的考核地點、日期及時間，張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>。

各階段性成績名單張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會公佈於《澳門特別行政區公報》。

最後成績名單經確認後，公佈於《澳門特別行政區公報》，且張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>。

#### 16. 考試範圍

知識考試——筆試範圍包括以下內容：

肺科專科的醫學知識。

知識考試期間，投考人不得以任何方式（包括使用電子產品）查閱任何法規、書籍或參考資料。

#### 17. 適用法例

本開考受第10/2010號法律《醫生職程制度》、經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》、第17/2012號行政法規《醫生職程職務範疇的從業方式》的規定，以及補充適用經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

2) Lugares a preencher por provimento em contrato administrativo de provimento.

#### 15. Publicitação das listas, anúncios e informações do concurso

As listas provisória e definitiva são afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizadas na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>, sendo publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* os anúncios com indicação dos locais em que as mesmas se encontram afixadas e podem ser consultadas.

O local, data e hora da aplicação dos métodos de selecção é afixado na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizado na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>.

A lista classificativa intermédia é afixada na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizada na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>, sendo publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* os anúncios com indicação dos locais em que as mesmas se encontram afixadas e podem ser consultadas.

A lista classificativa final, após homologação, é publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, e afixado na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizada na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>.

#### 16. Programa das provas

A prova de conhecimentos — a prova escrita abrange o seguinte conteúdo:

Conhecimentos médicos no âmbito de pneumologia.

Durante a prova de conhecimentos, é proibida a consulta de quaisquer legislações, livros ou informações de referência, através de qualquer forma, nomeadamente, o uso de produtos electrónicos.

#### 17. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica», do Regulamento Administrativo n.º 17/2012 «Formas de exercício das áreas funcionais da carreira médica», e a aplicação complementar do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

## 18. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按第 8/2005 號法律《個人資料保護法》的規定處理。

## 19. 典試委員會的組成

主席：肺科顧問醫生 張德洪

正選委員：肺科主任醫生 Bettencourt Pinto Nobre de Oliveira, Maria Teresa de Jesus

肺科顧問醫生 莫天浩

候補委員：肺科顧問醫生 鍾旭

肺科顧問醫生 李偉成

二零二一年九月二十三日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$16,817.00)

(開考編號：01921/02-MA.CP)

按照社會文化司司長二零二一年九月二十三日的批示，根據第10/2010號法律《醫生職程制度》、經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》、第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》、第17/2012號行政法規《醫生職程職務範疇的從業方式》，以及補充適用經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，本局現以考核方式進行普通對外開考，以行政任用合同制度填補衛生局醫生職程醫院職務範疇（整形外科）第一職階主治醫生一個職缺。

## 1. 開考類別及有效期

本普通對外開考以考核方式進行。

本開考的有效日期於所述職位被填補後終止。

## 2. 職務範疇的從業方式

醫院職務範疇的醫生——在專科衛生護理副體系內工作，

## 18. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 «Lei da Protecção de Dados Pessoais».

## 19. Composição do júri

Presidente: Dr. Cheong Tak Hong, médico consultor de pneumologia.

Vogais efectivos: Dr.ª Bettencourt Pinto Nobre de Oliveira, Maria Teresa de Jesus, chefe de serviço de Pneumologia; e

Dr. Mok Tin Hou, médico consultor de pneumologia.

Vogais suplentes: Dr. Zhong Xu, médico consultor de pneumologia; e

Dr. Lei Wai Seng, médico consultor de pneumologia.

Serviços de Saúde, aos 23 de Setembro de 2021.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 16 817,00)

(Ref. do Concurso n.º 01921/02-MA.CP)

Faz-se público que, por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 23 de Setembro de 2021, e nos termos definidos na Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e na Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», no Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica», no Regulamento Administrativo n.º 17/2012 «Formas de exercício das áreas funcionais da carreira médica», e aplicando-se, subsidiariamente, o Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, se encontra aberto o concurso comum, externo, de prestação de provas, para um lugar vago, em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (cirurgia plástica), da carreira médica dos Serviços de Saúde:

## 1. Tipo de concurso e validade

Trata-se de um concurso comum, externo, de prestação de provas.

O prazo de validade esgota-se com o preenchimento de um lugar posto a concurso.

## 2. Formas de exercício da área funcional

Médico da área funcional hospitalar — prestação de serviços de assistência, investigação e ensino no subsistema de cuidados

藉參與跨專業小組及與一般衛生護理副體系緊密合作，提供醫療、研究及教學的服務，尤其包括：

2.1 向住院病人提供屬其專科範疇的醫療服務，並在有需要時要求其他專科範疇提供協助；

2.2 執行專科門診及急診的醫療工作，包括診斷、開立治療處方、決定病人住院或出院；

2.3 就每一個案按本身的診斷作出醫療上的決定；

2.4 為住院病人制訂專科治療計劃，並協調相關的執行工作；

2.5 與護理人員合作，為病人提供適切的醫院護理服務；

2.6 撰寫醫療病歷、紀錄及報告；

2.7 負責及跟進病人在不同專科之間的轉診工作；

2.8 在有需要時，負責及跟進病人在公立醫院網絡以外的轉診工作；

2.9 負責醫院各專科之間的溝通及合作，必要時提供綜合的專科醫療及護理計劃；

2.10 參與教學及學術研究計劃；

2.11 指導實習醫生的培訓；

2.12 對本職務範疇的規劃、組織及管理提供技術協助；

2.13 促進本職務範疇與其他職務範疇之間工作的配合。

### 3. 職務內容

主治醫生的職務尤其包括：

3.1 提供醫療服務；

3.2 參加醫療小組或急診小組；

3.3 協助培訓活動；

3.4 收集及整理醫療及流行病學資料；

3.5 協助進行改善醫療服務的研究工作；

3.6 與衛生當局及其他當局合作；

3.7 參與促進不同層面的醫療服務之間互相配合的工作；

3.8 履行其他交由其執行的職務；

de saúde diferenciados, aproveitando a participação em equipas multidisciplinares e em estreita cooperação com o subsistema de cuidados de saúde generalizados, em especial:

2.1. Prestar serviços médicos da sua especialidade aos doentes internados e solicitar apoio a outras especialidades, quando necessário;

2.2. Praticar actos médicos nas actividades de consulta externa diferenciada e de urgência, compreendendo o diagnóstico, a prescrição da terapêutica a instituir e a determinação do internamento ou a alta hospitalar;

2.3. Decidir da intervenção médica que, em seu diagnóstico, se imponha em cada caso;

2.4. Elaborar planos de terapêutica especializados para doentes internados e coordenar os respectivos trabalhos de execução;

2.5. Prestar cuidados hospitalares adequados a doentes, em cooperação com o pessoal de enfermagem;

2.6. Elaborar processos, registos e relatórios médicos;

2.7. Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes entre as diferentes especialidades;

2.8. Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes fora da rede hospitalar pública, se necessário;

2.9. Assegurar a comunicação e cooperação entre especialidades hospitalares, proporcionar planos de assistência médica e de enfermagem especializados e interdisciplinares, sempre que necessário;

2.10. Participar em projectos de ensino e investigação científica;

2.11. Orientar a formação de médicos internos;

2.12. Prestar apoio técnico ao planeamento, organização e gestão desta área funcional;

2.13. Promover a articulação das actividades desta área funcional com as outras áreas funcionais.

### 3. Conteúdo funcional

Ao médico assistente são atribuídas, nomeadamente, as seguintes funções:

3.1. Prestar serviços médicos;

3.2. Participar em equipas médicas ou de urgência;

3.3. Colaborar em acções de formação;

3.4. Recolher e tratar a informação médica e epidemiológica;

3.5. Colaborar em trabalhos de investigação, visando a melhoria dos serviços médicos;

3.6. Cooperar com as autoridades sanitárias e outras;

3.7. Participar em acções que visem a articulação entre os diferentes níveis de serviços médicos;

3.8. Exercer as demais funções que lhe forem cometidas;

3.9 提供專科醫療服務；

3.10 當被指定時，加入開考的典試委員會；

3.11 當被指定時，擔任教學職務；

3.12 參與及協助開展科研計劃；

3.13 協助普通科醫生的專業發展；

3.14 輔助顧問醫生及主任醫生；

3.15 參與所屬部門的管理；

3.16 在跨專業小組內負責相關職務範疇的工作，包括有關社區健康診斷及其後相應的衛生及醫療介入方面的事宜。

#### 4. 薪俸、權利及福利

第一職階主治醫生的薪俸點為第10/2010號法律《醫生職程制度》附件表一所載的740點，並享有公職一般制度及醫生職程制度所規定的權利及福利。

#### 5. 任用方式

以行政任用合同方式聘用，根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條規定，試用期為期六個月。

#### 6. 報考條件

凡於報考期限屆滿前（2021年11月1日前）具有醫學學士學位學歷，及根據現行第8/99/M號法令規定合格完成整形外科專業範疇的專科培訓，或根據上述法令規定取得整形外科專業範疇專科培訓之同等學歷認可，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全的人士，均可報考。

#### 7. 報考方式及期限

7.1 報考期限為二十個工作日，自本通告在《澳門特別行政區公報》公佈後緊接的第一個工作日起計（即2021年9月30日至11月1日）；

7.2 報考須以紙張方式提交經第133/2012號社會文化司司長批示第一款核准的《投考報名表》，並附同報考要件的證明文件；並支付金額為澳門元三百元的報考費；經社會工作局適當證

3.9. Prestar serviços médicos diferenciados;

3.10. Participar em júris de concursos, quando designado;

3.11. Desempenhar funções docentes, quando designado;

3.12. Participar e colaborar no desenvolvimento de projectos de investigação científica;

3.13. Colaborar no desenvolvimento profissional dos médicos gerais;

3.14. Coadjuvar os médicos consultores e os chefes de serviço;

3.15. Participar na gestão do serviço onde estiver integrado;

3.16. Responsabilizar-se pela respectiva área funcional, nas equipas multidisciplinares, incluindo as matérias relativas ao diagnóstico da saúde da comunidade e à prossecução de intervenções sanitárias e médicas.

#### 4. Vencimento, direitos e regalias

O médico assistente, 1.º escalão, vence pelo índice 740 da tabela indiciária de vencimentos, constante do mapa 1 do Anexo da Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da Função Pública e regime da carreira médica.

#### 5. Forma de provimento

A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, precedido de seis meses de período experimental, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021.

#### 6. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os indivíduos que possuam licenciatura em medicina, e tenham concluído, com aproveitamento, o internato complementar, na área de cirurgia plástica, nos termos do Decreto-Lei n.º 8/99/M, em vigor, ou tenham obtido o reconhecimento de equivalência ao internato complementar da área de cirurgia plástica, nos termos do citado diploma, que satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau; maioridade; capacidade profissional, aptidão física e mental, até ao termo do prazo da apresentação de candidaturas (até ao dia 1 de Novembro de 2021).

#### 7. Formas e prazo de apresentação de candidatura

7.1. O prazo para a apresentação de candidaturas é de vinte dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* (30 de Setembro a 1 de Novembro de 2021);

7.2. A admissão ao concurso faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário «Ficha de Inscrição em Concurso», aprovada pelo n.º 1 do Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 133/2012, em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura, e o pagamento do montante de trezentas patacas como taxa de candidatura. Estão isentos de pagamento da taxa



明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費，但須於報考時作出聲明，由本局就經濟困難的狀況進行核實。

7.3 經投考人簽署的《投考報名表》須由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分）到澳門若憲馬路衛生局文書科（位於仁伯爵綜合醫院內）提交，並支付報考費（接受以現金或以VISA、Master Card、銀聯、銀聯閃付、銀聯雲閃付、中銀手機銀行支付、澳門通及澳門錢包MPay進行支付）。

## 8. 報考須提交的文件

### 8.1 與公共部門無聯繫的投考人須提交：

a) 有效的身份證明文件副本；

b) 本通告所要求的學歷及專業資格的證明文件副本（可一併提交相關的曾修讀科目證明，以助審查准考資格）；

c) 經投考人簽署之履歷一式三份（詳列在相關職務範疇內所執行職務的時間及方式、技術職能單位的主管職務、對實習醫生的指導及門診小組的參與、技術職能部門及單位的管理、組織及擔任主管的能力及才能、發表的著作及文章、醫療範疇職位的擔任、教學或研究工作及提高專業資格的其他資料。）（所遞交之履歷需經投考人簽署，否則視為沒有遞交）。

### 8.2 與公共部門有聯繫的投考人須提交：

第8.1點a)至c)項所指的文件以及由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本。

如第8.1點a)及b)項和c)項所指的證明文件以及個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本已存於所屬部門的個人檔案，則無須提交，但須於報考時作出聲明。

### 8.3 第8.1點a)及b)項和c)項所指的證明文件的副本，以及

de candidatura os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura, a verificação da situação de carência económica é efectuada por estes Serviços de apresentação de candidaturas;

7.3. A «Ficha de Inscrição em Concurso», assinada pelo candidato, deve ser entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por outrem, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas, sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), na Secção de Expediente Geral dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e o pagamento da taxa de candidatura pode ser efectuado mediante numerário ou VISA, Master Card, UnionPay, UnionPay QuickPass, UnionPay App, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China de Macau, Macau Pass e MPay.

## 8. Documentos a apresentar na candidatura

### 8.1. Candidatos não vinculados aos serviços públicos:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas e da qualificação profissional exigidos no presente aviso (pode ser acompanhada de documentos comprovativos das disciplinas do curso para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso);

c) Três exemplares do currículo assinados pelo candidato (donde constem, detalhadamente, o tempo e o modo das funções exercidas no âmbito da área funcional respectiva, a chefia de unidades técnico-funcionais, a orientação de internos e a participação em equipas ambulatorias, capacidade e aptidão para a gestão, organização e chefia de serviços e unidades técnico-funcionais, trabalhos e artigos publicados, desempenho de cargos na área médica, actividades docentes ou de investigação e outros elementos de valorização profissional) (os currículos devem necessariamente ser assinados pelo próprio candidato, sob pena de se considerarem como falta de entrega dos mesmos).

### 8.2. Candidatos vinculados aos serviços públicos:

Os candidatos vinculados aos serviços públicos devem apresentar os documentos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1 e ainda a cópia do registo biográfico ou da certidão emitida pelo serviço a que pertencem que permita comprovar a sua situação funcional.

Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, bem como da cópia do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura.

8.3. As cópias dos documentos referidos nas alíneas a), b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto

第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本，可以是普通副本或經認證的副本。

8.4 如投考人無提交第8.1點a)至c)項所指的文件，或倘要求的第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本，投考人應在臨時名單所指期限內補交所欠文件，否則被除名。

8.5 上指的《投考報名表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

8.6 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

8.7 如投考人於報考時所提交的第8.1點a)和 b)項證明文件以及c)項所指的證明文件，以及第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明為普通副本，應於經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第五款(二)項所指的提交文件期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

8.8 作虛假聲明或提交虛假文件，會被除名或不獲任用，還導致按情況向主管實體舉報以提起紀律及刑事程序。

## 9. 甄選方法

a) 第一項甄選方法——知識考試(筆試，時間為3小時)，具淘汰性質；

b) 第二項甄選方法——履歷分析。

若投考人缺席或放棄任何一項考試，即被除名。

## 10. 甄選方法的目的

知識考試——評核投考人在相關職務範疇情況下解決問題、行動及反應的能力；

履歷分析——包括投考人專業履歷的審查及討論的履歷分析旨在分析投考人擔任特定職務的資歷，尤其是專業及學術方面的能力，並參照須填補的空缺的一般及特別的職業特徵要求、專業歷程、所取得的經驗及進行了的培訓、所擔任的職務類別及取得的工作評核。

## 11. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至10分表示。

8.1, e a cópia do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2, podem ser simples ou autenticadas.

8.4. Na falta de apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1 ou do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2 quando é exigido, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista provisória, sob pena de exclusão.

8.5. O formulário acima referido, a «Ficha de Inscrição em Concurso», pode ser descarregada na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquirida, mediante pagamento, na mesma.

8.6. No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

8.7. Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos referidos nas alíneas a) e b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, e do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos dentro do prazo previsto na alínea 2) do n.º 5 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

8.8. A falsa declaração ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não provimento, a participação à entidade competente para processo disciplinar e penal, conforme os casos.

## 9. Métodos de selecção

a) 1.º método de selecção — Prova de conhecimentos (prova escrita, com a duração de três horas), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Análise curricular.

O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

## 10. Objectivos dos métodos de selecção

Provas de conhecimentos — destina-se a avaliar a capacidade do candidato para resolver problemas e actuar, assim como reagir, em situações do âmbito da respectiva área funcional;

Análise curricular — consiste na apreciação e discussão do currículo profissional do candidato, e visa analisar a sua qualificação para o desempenho de determinada função, atendendo-se, designadamente, à sua competência profissional e científica, tendo como referência o perfil de exigências profissionais, genéricas e específicas do lugar a ocupar, bem como o percurso profissional, a relevância da experiência adquirida e da formação realizada, o tipo de funções exercidas e a avaliação de desempenho obtida.

## 11. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 10.

在淘汰試或最後成績中得分低於5分者，均被淘汰。

有關開考的評分準則已張貼於衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）以供查閱。

## 12. 最後成績

最後成績是在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試=50%；

履歷分析=50%。

## 13. 優先條件

如投考人得分相同，則優先者依次為在與開考程序相關的職務範疇的實習醫生培訓的最後評核中，取得較高成績者；在與開考程序有關的職務範疇內，職級及職程中具較長年資者。採用前述所指準則後，如投考人得分仍然相同，則按照經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

## 14. 公佈名單、公告及開考資訊

臨時名單及確定名單張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會公佈於《澳門特別行政區公報》。

各甄選方法的考核地點、日期及時間，張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>。

各階段性成績名單張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會公佈於《澳門特別行政區公報》。

最後成績名單經確認後，公佈於《澳門特別行政區公報》，且張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>。

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 5 valores.

As grelhas classificativas para o concurso que se afixam na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), estão disponíveis para a devida consulta.

## 12. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados da seguinte forma:

Prova de conhecimentos = 50%;

Análise curricular = 50%.

## 13. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação dos candidatos têm preferência, sucessivamente, os que detenham melhor classificação obtida na avaliação final do internato médico da área funcional a que respeita o procedimento concursal, maior antiguidade na categoria, na carreira, da área funcional a que respeita o procedimento concursal. Se a situação de igualdade de classificação persistir após a aplicação dos critérios anteriormente referidos, aplica-se no artigo 35.º, n.ºs 1 e 2, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos» republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

## 14. Publicitação das listas, anúncios e informações do concurso

As listas provisória e definitiva são afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizadas na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>, sendo publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* os anúncios com indicação dos locais em que as mesmas se encontram afixadas e podem ser consultadas.

O local, data e hora da aplicação dos métodos de selecção é afixado na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizado na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>.

A lista classificativa intermédia é afixada na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizada na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>, sendo publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* os anúncios com indicação dos locais em que as mesmas se encontram afixadas e podem ser consultadas.

A lista classificativa final, após homologação, é publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, e afixado na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizada na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>.

## 15. 考試範圍

知識考試——筆試範圍包括以下內容：

整形外科專科的醫學知識。

知識考試期間，投考人不得以任何方式（包括使用電子產品）查閱任何法規、書籍或參考資料。

## 16. 適用法例

本開考受第10/2010號法律《醫生職程制度》、經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》、第17/2012號行政法規《醫生職程職務範疇的從業方式》的規定，以及補充適用經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

## 17. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

## 18. 典試委員會的組成

主席：整形外科主任醫生 彭蓬光

正選委員：整形外科顧問醫生 José Manuel Barreto Duarte Esteves

整形外科主治醫生 Manuel Tiago Branquinho Fialho Bento

候補委員：整形外科顧問醫生 黎玄輝

整形外科顧問醫生 胡建智

二零二一年九月二十三日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$15,866.00)

(開考編號：02221/02-MA.PED)

按照社會文化司司長二零二一年九月二十三日的批示，根據第10/2010號法律《醫生職程制度》、經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共

## 15. Programa das provas

A prova de conhecimentos — a prova escrita abrange o seguinte conteúdo:

Conhecimentos médicos no âmbito de cirurgia plástica.

Durante a prova de conhecimentos, é proibida a consulta de quaisquer legislações, livros ou informações de referência, através de qualquer forma, nomeadamente, o uso de produtos electrónicos.

## 16. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica», do Regulamento Administrativo n.º 17/2012 «Formas de exercício das áreas funcionais da carreira médica», e a aplicação complementar do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

## 17. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 «Lei da Protecção de Dados Pessoais».

## 18. Composição do júri

Presidente: Dr. Pang Fong Kuong, chefe de serviço de cirurgia plástica.

Vogais efectivos: Dr. José Manuel Barreto Duarte Esteves, médico consultor de cirurgia plástica; e

Dr. Manuel Tiago Branquinho Fialho Bento, médico assistente de cirurgia plástica.

Vogais suplentes: Dr.ª Lai Yun Fee, médica consultora de cirurgia plástica; e

Dr.ª Wu Kin Chi, médica consultora de cirurgia plástica.

Serviços de Saúde, aos 23 de Setembro de 2021.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 15 866,00)

(Ref. do Concurso n.º 02221/02-MA.PED)

Faz-se público que, por despacho da Ex.ª Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 23 de Setembro de 2021, e nos termos definidos na Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações

部門勞動合同制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》、第17/2012號行政法規《醫生職程職務範疇的從業方式》、以及補充適用經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，本局現以考核方式進行普通對外開考，以填補衛生局醫生職程醫院職務範疇（兒科）第一職階主治醫生編制內三個職缺及以行政任用合同制度填補一個職缺。

#### 1. 開考類別及有效期

本普通對外開考以考核方式進行。

本開考的有效日期於所述職位被填補後終止。

#### 2. 職務範疇的從業方式

醫院職務範疇的醫生——在專科衛生護理副體系內工作，藉參與跨專業小組及與一般衛生護理副體系緊密合作，提供醫療、研究及教學的服務，尤其包括：

2.1 向住院病人提供屬其專科範疇的醫療服務，並在有需要時要求其他專科範疇提供協助；

2.2 執行專科門診及急診的醫療工作，包括診斷、開立治療處方、決定病人住院或出院；

2.3 就每一個案按本身的診斷作出醫療上的決定；

2.4 為住院病人制訂專科治療計劃，並協調相關的執行工作；

2.5 與護理人員合作，為病人提供適切的醫院護理服務；

2.6 撰寫醫療病歷、紀錄及報告；

2.7 負責及跟進病人在不同專科之間的轉診工作；

2.8 在有需要時，負責及跟進病人在公立醫院網絡以外的轉診工作；

2.9 負責醫院各專科之間的溝通及合作，必要時提供綜合的專科醫療及護理計劃；

2.10 參與教學及學術研究計劃；

2.11 指導實習醫生的培訓；

introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e na Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», no Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica», no Regulamento Administrativo n.º 17/2012 «Formas de exercício das áreas funcionais da carreira médica», e aplicando-se, subsidiariamente, o Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, se encontra aberto o concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de três lugares vagos do quadro do pessoal, e de um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (pediatria), da carreira médica dos Serviços de Saúde:

#### 1. Tipo de concurso e validade

Trata-se de um concurso comum, externo, de prestação de provas.

O prazo de validade esgota-se com o preenchimento dos lugares posto a concurso.

#### 2. Formas de exercício da área funcional

Médico da área funcional hospitalar — prestação de serviços de assistência, investigação e ensino no subsistema de cuidados de saúde diferenciados, aproveitando a participação em equipas multidisciplinares e em estreita cooperação com o subsistema de cuidados de saúde generalizados, em especial:

2.1 Prestar serviços médicos da sua especialidade aos doentes internados e solicitar apoio a outras especialidades, quando necessário;

2.2 Praticar actos médicos nas actividades de consulta externa diferenciada e de urgência, compreendendo o diagnóstico, a prescrição da terapêutica a instituir e a determinação do internamento ou a alta hospitalar;

2.3 Decidir da intervenção médica que, em seu diagnóstico, se imponha em cada caso;

2.4 Elaborar planos de terapêutica especializados para doentes internados e coordenar os respectivos trabalhos de execução;

2.5 Prestar cuidados hospitalares adequados a doentes, em cooperação com o pessoal de enfermagem;

2.6 Elaborar processos, registos e relatórios médicos;

2.7 Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes entre as diferentes especialidades;

2.8 Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes fora da rede hospitalar pública, se necessário;

2.9 Assegurar a comunicação e cooperação entre especialidades hospitalares, proporcionar planos de assistência médica e de enfermagem especializados e interdisciplinares, sempre que necessário;

2.10 Participar em projectos de ensino e investigação científica;

2.11 Orientar a formação de médicos internos;

2.12 對本職務範疇的規劃、組織及管理提供技術協助；

2.13 促進本職務範疇與其他職務範疇之間工作的配合。

### 3. 職務內容

主治醫生的職務尤其包括：

3.1 提供醫療服務；

3.2 參加醫療小組或急診小組；

3.3 協助培訓活動；

3.4 收集及整理醫療及流行病學資料；

3.5 協助進行改善醫療服務的研究工作；

3.6 與衛生當局及其他當局合作；

3.7 參與促進不同層面的醫療服務之間互相配合的工作；

3.8 履行其他交由其執行的職務；

3.9 提供專科醫療服務；

3.10 當被指定時，加入開考的典試委員會；

3.11 當被指定時，擔任教學職務；

3.12 參與及協助開展科研計劃；

3.13 協助普通科醫生的專業發展；

3.14 輔助顧問醫生及主任醫生；

3.15 參與所屬部門的管理；

3.16 在跨專業小組內負責相關職務範疇的工作，包括有關社區健康診斷及其後相應的衛生及醫療介入方面的事宜。

### 4. 薪俸、權利及福利

第一職階主治醫生的薪俸點為第10/2010號法律《醫生職程制度》附件表一所載的740點，並享有公職一般制度及醫生職程制度所規定的權利及福利。

### 5. 任用方式

5.1 填補醫生職程醫院職務範疇（兒科）第一職階主治醫生編制內三個職缺，及以行政任用合同制度填補醫生職程醫院職務範疇（兒科）第一職階主治醫生一個職缺。

5.2 以行政任用合同方式聘用，根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條規定，試用期為期六個月。

2.12 Prestar apoio técnico ao planeamento, organização e gestão desta área funcional;

2.13 Promover a articulação das actividades desta área funcional com as outras áreas funcionais.

### 3. Conteúdo funcional

Ao médico assistente são atribuídas, nomeadamente, as seguintes funções:

3.1 Prestar serviços médicos;

3.2 Participar em equipas médicas ou de urgência;

3.3 Colaborar em acções de formação;

3.4 Recolher e tratar a informação médica e epidemiológica;

3.5 Colaborar em trabalhos de investigação, visando a melhoria dos serviços médicos;

3.6 Cooperar com as autoridades sanitárias e outras;

3.7 Participar em acções que visem a articulação entre os diferentes níveis de serviços médicos;

3.8 Exercer as demais funções que lhe forem cometidas;

3.9 Prestar serviços médicos diferenciados;

3.10 Participar em júris de concursos, quando designado;

3.11 Desempenhar funções docentes, quando designado;

3.12 Participar e colaborar no desenvolvimento de projectos de investigação científica;

3.13 Colaborar no desenvolvimento profissional dos médicos gerais;

3.14 Coadjuvar os médicos consultores e os chefes de serviço;

3.15 Participar na gestão do serviço onde estiver integrado;

3.16 Responsabilizar-se pela respectiva área funcional, nas equipas multidisciplinares, incluindo as matérias relativas ao diagnóstico da saúde da comunidade e à prossecução de intervenções sanitárias e médicas.

### 4. Vencimento, direitos e regalias

O médico assistente, 1.º escalão, vence pelo índice 740 da tabela indiciária de vencimentos, constante do mapa 1 do Anexo da Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da Função Pública e regime da carreira médica.

### 5. Forma de provimento

5.1 Para o preenchimento de três lugares vagos do quadro do pessoal, e de um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (Pediatria), da carreira médica;

5.2 A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, precedido de seis meses de período experimental, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021.

## 6. 報考條件

凡於報考期限屆滿前(2021年11月1日前)具有醫學學士學位學歷,及根據現行第8/99/M號法令規定合格完成兒科專業範疇的專科培訓,或根據上述法令規定取得兒科專業範疇專科培訓之同等學歷認可,並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件,特別是:澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全的人士,均可報考。

## 7. 報考方式及期限

7.1 報考期限為二十個工作日,自本通告在《澳門特別行政區公報》公佈後緊接的第一個工作日起計(即2021年9月30日至11月1日);

7.2 報考須以紙張方式提交經第133/2012號社會文化司司長批示第一款核准的《投考報名表》,並附同報考要件的證明文件;並支付金額為澳門元三百元的報考費;經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人,獲豁免支付報考費,但須於報考時作出聲明,由本局就經濟困難的狀況進行核實。

7.3 經投考人簽署的《投考報名表》須由投考人本人或由他人(無須提交授權書)在報考期限內的辦公時間(週一至週四,上午九時至下午一時,下午二時三十分至五時四十五分;週五,上午九時至下午一時,下午二時三十分至五時三十分)到澳門若憲馬路衛生局文書科(位於仁伯爵綜合醫院內)提交,並支付報考費(接受以現金或以VISA、Master Card、銀聯、銀聯閃付、銀聯雲閃付、中銀手機銀行支付、澳門通及澳門錢包MPay進行支付)。

## 8. 報考須提交的文件

8.1 與公共部門無聯繫的投考人須提交:

- a) 有效的身份證明文件副本;
- b) 本通告所要求的學歷及專業資格的證明文件副本(可一併提交相關的曾修讀科目證明,以助審查准考資格);
- c) 經投考人簽署之履歷一式三份(詳列在相關職務範疇內所執行職務的時間及方式、技術職能單位的主管職務、對實習醫

## 6. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os indivíduos que possuam licenciatura em medicina, e tenham concluído, com aproveitamento, o internato complementar, na área de Pediatria, nos termos do Decreto-Lei n.º 8/99/M, em vigor, ou tenham obtido o reconhecimento de equivalência ao internato complementar da área de Pediatria, nos termos do citado diploma, que satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau; maioridade; capacidade profissional, aptidão física e mental, até ao termo do prazo da apresentação de candidaturas (até ao dia 1 de Novembro de 2021).

## 7. Formas e prazo de apresentação de candidatura

7.1 O prazo para a apresentação de candidaturas é de vinte dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* (30 de Setembro a 1 de Novembro de 2021);

7.2 A admissão ao concurso faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário «Ficha de Inscrição em Concurso», aprovada pelo n.º 1 do Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 133/2012, em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura, e o pagamento do montante de trezentas patacas como taxa de candidatura. Estão isentos de pagamento da taxa de candidatura os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura, a verificação da situação de carência económica é efectuada por estes Serviços de apresentação de candidaturas;

7.3 A «Ficha de Inscrição em Concurso», assinada pelo candidato, deve ser entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por outrem, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas, sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), na Secção de Expediente Geral dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e o pagamento da taxa de candidatura pode ser efectuado mediante numerário ou VISA, Master Card, UnionPay, UnionPay QuickPass, UnionPay App, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China de Macau, Macau Pass e MPay.

## 8. Documentos a apresentar na candidatura

8.1 Candidatos não vinculados aos serviços públicos:

- a) Cópia do documento de identificação válido;
- b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas e da qualificação profissional exigidos no presente aviso (pode ser acompanhada de documentos comprovativos das disciplinas do curso para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso);
- c) Três exemplares do currículo assinados pelo candidato (donde constem, detalhadamente, o tempo e o modo das fun-

生的指導及門診小組的參與，技術職能部門及單位的管理、組織及擔任主管的能力及才能，發表的著作及文章，醫療範疇職位的擔任，教學或研究工作及提高專業資格的其他資料。）（所遞交之履歷需經投考人簽署，否則視為沒有遞交）。

8.2 與公共部門有聯繫的投考人須提交：

第8.1點a)至c)項所指的文件以及由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本。

如第8.1點a)及b)項和c)項所指的證明文件以及個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本已存於所屬部門的個人檔案，則無須提交，但須於報考時作出聲明。

8.3 第8.1點a)及b)項和c)項所指的證明文件的副本，以及第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本，可以是普通副本或經認證的副本。

8.4 如投考人無提交第8.1點a)至c)項所指的文件，或尚要求的第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本，投考人應在臨時名單所指期限內補交所欠文件，否則被除名。

8.5 上指的《投考報名表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

8.6 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

8.7 如投考人於報考時所提交的第8.1點a)和b)項證明文件及c)項所指的證明文件、以及第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明為普通副本，應於經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第五款(二)項所指的提交文件期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

8.8 作虛假聲明或提交虛假文件，會被除名或不獲任用，還導致按情況向主管實體舉報以提起紀律及刑事程序。

ções exercidas no âmbito da área funcional respectiva, a chefia de unidades técnico-funcionais, a orientação de internos e a participação em equipas ambulatorias, capacidade e aptidão para a gestão, organização e chefia de serviços e unidades técnico-funcionais, trabalhos e artigos publicados, desempenho de cargos na área médica, actividades docentes ou de investigação e outros elementos de valorização profissional) (os currículos devem necessariamente ser assinados pelo próprio candidato, sob pena de se considerarem como falta de entrega dos mesmos);

8.2 Candidatos vinculados aos serviços públicos:

Os candidatos vinculados aos serviços públicos devem apresentar os documentos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1 e ainda a cópia do registo biográfico ou da certidão emitida pelo serviço a que pertencem que permita comprovar a sua situação funcional.

Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, bem como da cópia do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura.

8.3 As cópias dos documentos referidos nas alíneas a), b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, e a cópia do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2, podem ser simples ou autenticadas.

8.4 Na falta de apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1, ou do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2 quando é exigido, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista provisória, sob pena de exclusão.

8.5 O formulário acima referido, a «Ficha de Inscrição em Concurso», pode ser descarregada na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquirida, mediante pagamento, na mesma.

8.6 No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

8.7 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos referidos nas alíneas a) e b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, e do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos dentro do prazo previsto na alínea 2) do n.º 5 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

8.8 A falsa declaração ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não provimento, a participação à entidade competente para processo disciplinar e penal, conforme os casos.



## 9. 甄選方法

a) 第一項甄選方法——知識考試（筆試，時間為3小時），具淘汰性質；

b) 第二項甄選方法——履歷分析。

若投考人缺席或放棄任何一項考試，即被除名。

## 10. 甄選方法的目的

知識考試——評核投考人在相關職務範疇情況下解決問題、行動及反應的能力；

履歷分析——包括投考人專業履歷的審查及討論的履歷分析旨在分析投考人擔任特定職務的資歷，尤其是專業及學術方面的能力，並參照須填補的空缺的一般及特別的職業特徵要求、專業歷程、所取得的經驗及進行了的培訓、所擔任的職務類別及取得的工作評核。

## 11. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至10分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於5分者，均被淘汰。

有關開考的評分準則已張貼於衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）以供查閱。

## 12. 最後成績

最後成績是在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試 = 50%；

履歷分析 = 50%。

## 13. 優先條件

如投考人得分相同，則優先者依次為在與開考程序相關的職務範疇的實習醫生培訓的最後評核中，取得較高成績者；在與開考程序有關的職務範疇內，職級及職程中具較長年資者。採用前述所指準則後，如投考人得分仍然相同，則按照經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

## 9. Métodos de selecção

a) 1.º método de selecção — Prova de conhecimentos (prova escrita, com a duração de três horas), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Análise curricular.

O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

## 10. Objectivos dos métodos de selecção

Provas de conhecimentos — destina-se a avaliar a capacidade do candidato para resolver problemas e actuar, assim como reagir, em situações do âmbito da respectiva área funcional;

Análise curricular — consiste na apreciação e discussão do currículo profissional do candidato, e visa analisar a sua qualificação para o desempenho de determinada função, atendendo-se, designadamente, à sua competência profissional e científica, tendo como referência o perfil de exigências profissionais, genéricas e específicas do lugar a ocupar, bem como o percurso profissional, a relevância da experiência adquirida e da formação realizada, o tipo de funções exercidas e a avaliação de desempenho obtida.

## 11. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 10.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 5 valores.

As grelhas classificativas para o concurso que se afixam na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), estão disponíveis para a devida consulta.

## 12. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados da seguinte forma:

Prova de conhecimentos = 50%;

Análise curricular = 50%.

## 13. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação dos candidatos têm preferência, sucessivamente, os que detenham melhor classificação obtida na avaliação final do internato médico da área funcional a que respeita o procedimento concursal, maior antiguidade na categoria, na carreira, da área funcional a que respeita o procedimento concursal. Se a situação de igualdade de classificação persistir após a aplicação dos critérios anteriormente referidos, aplica-se no artigo 35.º, n.ºs 1 e 2, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos» republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

#### 14. 任用次序

根據經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第一款及第二款規定，合格的投考人按最後成績名單的名次順序任用。任用次序如下：

- (1) 以編制內職位的任用方式填補職位；
- (2) 以行政任用合同的任用方式填補職位。

#### 15. 公佈名單、公告及開考資訊

臨時名單及確定名單張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會公佈於《澳門特別行政區公報》。

各甄選方法的考核地點、日期及時間，張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>。

各階段性成績名單張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會公佈於《澳門特別行政區公報》。

最後成績名單經確認後，公佈於《澳門特別行政區公報》，且張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>。

#### 16. 考試範圍

知識考試——筆試範圍包括以下內容：

兒科專科的醫學知識。

知識考試期間，投考人不得以任何方式（包括使用電子產品）查閱任何法規、書籍或參考資料。

#### 17. 適用法例

本開考受第10/2010號法律《醫生職程制度》、經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》、第131/2012號行政長官批示

#### 14. Ordem de provimento

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, os candidatos aprovados são providos nos lugares segundo a ordenação da lista classificativa final. O provimento faz-se de acordo com a seguinte ordem:

- 1) Lugares a preencher por provimento em lugar do quadro;
- 2) Lugares a preencher por provimento em contrato administrativo de provimento.

#### 15. Publicitação das listas, anúncios e informações do concurso

As listas provisória e definitiva são afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizadas na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>, sendo publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* os anúncios com indicação dos locais em que as mesmas se encontram afixadas e podem ser consultadas.

O local, data e hora da aplicação dos métodos de selecção é afixado na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizado na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>.

A lista classificativa intermédia é afixada na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizada na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>, sendo publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* os anúncios com indicação dos locais em que as mesmas se encontram afixadas e podem ser consultadas.

A lista classificativa final, após homologação, é publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, e afixado na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizada na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>.

#### 16. Programa das provas

A prova de conhecimentos – a prova escrita abrange o seguinte conteúdo:

Conhecimentos médicos no âmbito de Pediatria.

Durante a prova de conhecimentos, é proibida a consulta de quaisquer legislações, livros ou informações de referência, através de qualquer forma, nomeadamente, o uso de produtos electrónicos.

#### 17. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e da

《醫生職程開考程序規章》、第17/2012號行政法規《醫生職程職務範疇的從業方式》的規定，以及補充適用經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

#### 18. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

#### 19. 典試委員會的組成

主席：兒科主任醫生 黃鳳欣

正選委員：兒科主任醫生 呂健文

兒科顧問醫生 蔡旺

候補委員：兒科顧問醫生 鄒琴清

兒科主治醫生 蔡翔

二零二一年九月二十三日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$16,614.00)

(開考編號：00921/02-MA.AP)

按照社會文化司司長二零二一年九月二十三日的批示，根據第10/2010號法律《醫生職程制度》、經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》、第17/2012號行政法規《醫生職程職務範疇的從業方式》、以及補充適用經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，本局現以考核方式進行普通對外開考，以填補衛生局醫生職程醫院職務範疇（病理解剖科）第一職階主治醫生編制內一個職缺及以行政任用合同制度填補一個職缺。

#### 1. 開考類別及有效期

本普通對外開考以考核方式進行。

Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica», do Regulamento Administrativo n.º 17/2012 «Formas de exercício das áreas funcionais da carreira médica», e a aplicação complementar do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

#### 18. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 «Lei da Protecção de Dados Pessoais».

#### 19. Composição do júri

Presidente: Dr.ª Wong Fong Ian, chefe de serviço de Pediatria.

Vogais efectivos: Dr. Lui Kin Man, chefe de serviço de Pediatria; e

Dr. Chay Wang George, médico consultor de Pediatria.

Vogais suplentes: Dr.ª Chow Kam Ching, médica consultora de Pediatria; e

Dr. Tsoi Cheung, médico assistente de Pediatria.

Serviços de Saúde, aos 23 de Setembro de 2021.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 16 614,00)

(Ref. do Concurso n.º 00921/02-MA.AP)

Faz-se público que, por despacho da Ex.ª Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 23 de Setembro de 2021, e nos termos definidos na Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e na Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», no Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica», no Regulamento Administrativo n.º 17/2012 «Formas de exercício das áreas funcionais da carreira médica», e aplicando-se, subsidiariamente, o Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, se encontra aberto o concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar vago do quadro do pessoal, e de um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (anatomia patológica), da carreira médica dos Serviços de Saúde:

#### 1. Tipo de concurso e validade

Trata-se de um concurso comum, externo, de prestação de provas.

本開考的有效期於所述職位被填補後終止。

## 2. 職務範疇的從業方式

醫院職務範疇的醫生——在專科衛生護理副體系內工作，藉參與跨專業小組及與一般衛生護理副體系緊密合作，提供醫療、研究及教學的服務，尤其包括：

2.1 向住院病人提供屬其專科範疇的醫療服務，並在有需要時要求其他專科範疇提供協助；

2.2 執行專科門診及急診的醫療工作，包括診斷、開立治療處方、決定病人住院或出院；

2.3 就每一個案按本身的診斷作出醫療上的決定；

2.4 為住院病人制訂專科治療計劃，並協調相關的執行工作；

2.5 與護理人員合作，為病人提供適切的醫院護理服務；

2.6 撰寫醫療病歷、紀錄及報告；

2.7 負責及跟進病人在不同專科之間的轉診工作；

2.8 在有需要時，負責及跟進病人在公立醫院網絡以外的轉診工作；

2.9 負責醫院各專科之間的溝通及合作，必要時提供綜合的專科醫療及護理計劃；

2.10 參與教學及學術研究計劃；

2.11 指導實習醫生的培訓；

2.12 對本職務範疇的規劃、組織及管理提供技術協助；

2.13 促進本職務範疇與其他職務範疇之間工作的配合。

## 3. 職務內容

主治醫生的職務尤其包括：

3.1 提供醫療服務；

3.2 參加醫療小組或急診小組；

3.3 協助培訓活動；

3.4 收集及整理醫療及流行病學資料；

3.5 協助進行改善醫療服務的研究工作；

O prazo de validade esgota-se com o preenchimento dos lugares posto a concurso.

## 2. Formas de exercício da área funcional

Médico da área funcional hospitalar — prestação de serviços de assistência, investigação e ensino no subsistema de cuidados de saúde diferenciados, aproveitando a participação em equipas multidisciplinares e em estreita cooperação com o subsistema de cuidados de saúde generalizados, em especial:

2.1. Prestar serviços médicos da sua especialidade aos doentes internados e solicitar apoio a outras especialidades, quando necessário;

2.2. Praticar actos médicos nas actividades de consulta externa diferenciada e de urgência, compreendendo o diagnóstico, a prescrição da terapêutica a instituir e a determinação do internamento ou a alta hospitalar;

2.3. Decidir da intervenção médica que, em seu diagnóstico, se imponha em cada caso;

2.4. Elaborar planos de terapêutica especializados para doentes internados e coordenar os respectivos trabalhos de execução;

2.5. Prestar cuidados hospitalares adequados a doentes, em cooperação com o pessoal de enfermagem;

2.6. Elaborar processos, registos e relatórios médicos;

2.7. Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes entre as diferentes especialidades;

2.8. Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes fora da rede hospitalar pública, se necessário;

2.9. Assegurar a comunicação e cooperação entre especialidades hospitalares, proporcionar planos de assistência médica e de enfermagem especializados e interdisciplinares, sempre que necessário;

2.10. Participar em projectos de ensino e investigação científica;

2.11. Orientar a formação de médicos internos;

2.12. Prestar apoio técnico ao planeamento, organização e gestão desta área funcional;

2.13. Promover a articulação das actividades desta área funcional com as outras áreas funcionais.

## 3. Conteúdo funcional

Ao médico assistente são atribuídas, nomeadamente, as seguintes funções:

3.1. Prestar serviços médicos;

3.2. Participar em equipas médicas ou de urgência;

3.3. Colaborar em acções de formação;

3.4. Recolher e tratar a informação médica e epidemiológica;

3.5. Colaborar em trabalhos de investigação, visando a melhoria dos serviços médicos;

- |   |  |
|---|--|
| 3.6 與衛生當局及其他當局合作；                                     | 3.6. Cooperar com as autoridades sanitárias e outras;  |
| 3.7 參與促進不同層面的醫療服務之間互相配合的工作；                           | 3.7. Participar em acções que visem a articulação entre os diferentes níveis de serviços médicos;  |
| 3.8 履行其他交由其執行的職務；                                     | 3.8. Exercer as demais funções que lhe forem cometidas;  |
| 3.9 提供專科醫療服務；   | 3.9. Prestar serviços médicos diferenciados;   |
| 3.10 當被指定時，加入開考的典試委員會；                                | 3.10. Participar em júris de concursos, quando designado;  |
| 3.11 當被指定時，擔任教學職務；                                    | 3.11. Desempenhar funções docentes, quando designado;  |
| 3.12 參與及協助開展科研計劃；                                     | 3.12. Participar e colaborar no desenvolvimento de projectos de investigação científica;   |
| 3.13 協助普通科醫生的專業發展；                                    | 3.13. Colaborar no desenvolvimento profissional dos médicos gerais;  |
| 3.14 輔助顧問醫生及主任醫生；                                     | 3.14. Coadjuvar os médicos consultores e os chefes de serviço;   |
| 3.15 參與所屬部門的管理；                                       | 3.15. Participar na gestão do serviço onde estiver integrado;  |
| 3.16 在跨專業小組內負責相關職務範疇的工作，包括有關社區健康診斷及其後相應的衛生及醫療介入方面的事宜。 | 3.16. Responsabilizar-se pela respectiva área funcional, nas equipas multidisciplinares, incluindo as matérias relativas ao diagnóstico da saúde da comunidade e à prossecução de intervenções sanitárias e médicas. |

#### 4. 薪俸、權利及福利

第一職階主治醫生的薪俸點為第10/2010號法律《醫生職程制度》附件表一所載的740點，並享有公職一般制度及醫生職程制度所規定的權利及福利。

#### 5. 任用方式

5.1 填補醫生職程醫院職務範疇（病理解剖科）第一職階主治醫生編制內一個職缺，及以行政任用合同制度填補醫生職程醫院職務範疇（病理解剖科）第一職階主治醫生一個職缺。

5.2 以行政任用合同方式聘用，根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條規定，試用期為期六個月。

#### 6. 報考條件

凡於報考期限屆滿前（2021年11月1日前）具有醫學學士學位學歷，及根據現行第8/99/M號法令規定合格完成病理解剖科專業範疇的專科培訓，或根據上述法令規定取得病理解剖科專業範疇專科培訓之同等學歷認可，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全的人士，均可報考。

#### 4. Vencimento, direitos e regalias

O médico assistente, 1.º escalão, vence pelo índice 740 da tabela indiciária de vencimentos, constante do mapa 1 do Anexo da Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da Função Pública e regime da carreira médica.

#### 5. Forma de provimento

5.1 Para o preenchimento de um lugar vago do quadro do pessoal, e de um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (Anatomia Patológica), da carreira médica;

5.2 A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, precedido de seis meses de período experimental, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021.

#### 6. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os indivíduos que possuam licenciatura em medicina, e tenham concluído, com aproveitamento, o internato complementar, na área de Anatomia Patológica, nos termos do Decreto-Lei n.º 8/99/M, em vigor, ou tenham obtido o reconhecimento de equivalência ao internato complementar da área de Anatomia Patológica, nos termos do citado diploma, que satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau; maioridade; capacidade profissional, aptidão física e mental, até ao termo do prazo da apresentação de candidaturas (até ao dia 1 de Novembro de 2021).

## 7. 報考方式及期限

7.1 報考期限為二十個工作日，自本通告在《澳門特別行政區公報》公佈後緊接的第一個工作日起計（即2021年9月30日至11月1日）；

7.2 報考須以紙張方式提交經第133/2012號社會文化司司長批示第一款核准的《投考報名表》，並附同報考要件的證明文件；並支付金額為澳門元三百元的報考費；經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費，但須於報考時作出聲明，由本局就經濟困難的狀況進行核實。

7.3 經投考人簽署的《投考報名表》須由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分）到澳門若憲馬路衛生局文書科（位於仁伯爵綜合醫院內）提交，並支付報考費（接受以現金或以VISA、Master Card、銀聯、銀聯閃付、銀聯雲閃付、中銀手機銀行支付、澳門通及澳門錢包MPay進行支付）。

## 8. 報考須提交的文件

### 8.1 與公共部門無聯繫的投考人須提交：

a) 有效的身份證明文件副本；

b) 本通告所要求的學歷及專業資格的證明文件副本（可一併提交相關的曾修讀科目證明，以助審查准考資格）；

c) 經投考人簽署之履歷一式三份（詳列在相關職務範疇內所執行職務的時間及方式、技術職能單位的主管職務、對實習醫生的指導及門診小組的參與、技術職能部門及單位的管理、組織及擔任主管的能力及才能、發表的著作及文章、醫療範疇職位的擔任、教學或研究工作及提高專業資格的其他資料。）（所遞交之履歷需經投考人簽署，否則視為沒有遞交）。

## 7. Formas e prazo de apresentação de candidatura

7.1. O prazo para a apresentação de candidaturas é de vinte dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* (30 de Setembro a 1 de Novembro de 2021);

7.2. A admissão ao concurso faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário «Ficha de Inscrição em Concurso», aprovada pelo n.º 1 do Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 133/2012, em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura, e o pagamento do montante de trezentas patacas como taxa de candidatura. Estão isentos de pagamento da taxa de candidatura os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura, a verificação da situação de carência económica é efectuada por estes Serviços de apresentação de candidaturas;

7.3. A «Ficha de Inscrição em Concurso», assinada pelo candidato, deve ser entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por outrem, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas, sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), na Secção de Expediente Geral dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e o pagamento da taxa de candidatura pode ser efectuado mediante numerário ou VISA, Master Card, UnionPay, UnionPay QuickPass, UnionPay App, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China de Macau, Macau Pass e MPay.

## 8. Documentos a apresentar na candidatura

### 8.1. Candidatos não vinculados aos serviços públicos:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas e da qualificação profissional exigidos no presente aviso (pode ser acompanhada de documentos comprovativos das disciplinas do curso para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso);

c) Três exemplares do currículo assinados pelo candidato (donde constem, detalhadamente, o tempo e o modo das funções exercidas no âmbito da área funcional respectiva, a chefia de unidades técnico-funcionais, a orientação de internos e a participação em equipas ambulatoriais, capacidade e aptidão para a gestão, organização e chefia de serviços e unidades técnico-funcionais, trabalhos e artigos publicados, desempenho de cargos na área médica, actividades docentes ou de investigação e outros elementos de valorização profissional) (os currículos devem necessariamente ser assinados pelo próprio candidato, sob pena de se considerarem como falta de entrega dos mesmos).

## 8.2 與公共部門有聯繫的投考人須提交：

第8.1點a) 至c) 項所指的文件以及由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本。

如第8.1點a) 及b) 項和c) 項所指的證明文件以及個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本已存於所屬部門的個人資料檔案，則無須提交，但須於報考時作出聲明。

8.3 第8.1點a) 及b) 項和c) 項所指的證明文件的副本，以及第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本，可以是普通副本或經認證的副本。

8.4 如投考人無提交第8.1點a) 至c) 項所指的文件，或倘要求的第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本，投考人應在臨時名單所指期限內補交所欠文件，否則被除名。

8.5 上指的《投考報名表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

8.6 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

8.7 如投考人於報考時所提交的第8.1點a) 和 b) 項證明文件及c) 項所指的證明文件、以及第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明為普通副本，應於經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第五款(二) 項所指的提交文件期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

8.8 作虛假聲明或提交虛假文件，會被除名或不獲任用，還導致按情況向主管實體舉報以提起紀律及刑事程序。

## 9. 甄選方法

a) 第一項甄選方法——知識考試(筆試，時間為3小時)，具淘汰性質；

b) 第二項甄選方法——履歷分析。

若投考人缺席或放棄任何一項考試，即被除名。

## 8.2. Candidatos vinculados aos serviços públicos:

Os candidatos vinculados aos serviços públicos devem apresentar os documentos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1 e ainda a cópia do registo biográfico ou da certidão emitida pelo serviço a que pertencem que permita comprovar a sua situação funcional.

Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, bem como da cópia do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura.

8.3. As cópias dos documentos referidos nas alíneas a), b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, e a cópia do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2, podem ser simples ou autenticadas.

8.4. Na falta de apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1, ou do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2 quando é exigido, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista provisória, sob pena de exclusão.

8.5. O formulário acima referido, a «Ficha de Inscrição em Concurso», pode ser descarregada na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquirida, mediante pagamento, na mesma.

8.6. No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

8.7. Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos referidos nas alíneas a) e b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, e do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos dentro do prazo previsto na alínea 2) do n.º 5 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

8.8. A falsa declaração ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não provimento, a participação à entidade competente para processo disciplinar e penal, conforme os casos.

### 9. Métodos de selecção

a) 1.º método de selecção — Prova de conhecimentos (prova escrita, com a duração de três horas), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Análise curricular.

O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

## 10. 甄選方法的目的

知識考試——評核投考人在相關職務範疇情況下解決問題、行動及反應的能力；

履歷分析——包括投考人專業履歷的審查及討論的履歷分析旨在分析投考人擔任特定職務的資歷，尤其是專業及學術方面的能力，並參照須填補的空缺的一般及特別的職業特徵要求、專業歷程、所取得的經驗及進行了的培訓、所擔任的職務類別及取得的工作評核。

## 11. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至10分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於5分者，均被淘汰。

有關開考的評分準則已張貼於衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）以供查閱。

## 12. 最後成績

最後成績是在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試 = 50%；

履歷分析 = 50%。

## 13. 優先條件

如投考人得分相同，則優先者依次為在與開考程序相關的職務範疇的實習醫生培訓的最後評核中，取得較高成績者；在與開考程序有關的職務範疇內，職級及職程中具較長年資者。採用前述所指準則後，如投考人得分仍然相同，則按照經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

## 14. 任用次序

根據經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第一款及第二款規定，合格的投考人按最後成績名單的名次順序任用。任用次序如下：

(1) 以編制內職位的任用方式填補職位；

## 10. Objectivos dos métodos de selecção

Provas de conhecimentos — destina-se a avaliar a capacidade do candidato para resolver problemas e actuar, assim como reagir, em situações do âmbito da respectiva área funcional;

Análise curricular — consiste na apreciação e discussão do currículo profissional do candidato, e visa analisar a sua qualificação para o desempenho de determinada função, atendendo-se, designadamente, à sua competência profissional e científica, tendo como referência o perfil de exigências profissionais, genéricas e específicas do lugar a ocupar, bem como o percurso profissional, a relevância da experiência adquirida e da formação realizada, o tipo de funções exercidas e a avaliação de desempenho obtida.

## 11. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 10.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 5 valores.

As grelhas classificativas para o concurso que se afixam na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), estão disponíveis para a devida consulta.

## 12. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados da seguinte forma:

Prova de conhecimentos = 50%;

Análise curricular = 50%.

## 13. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação dos candidatos têm preferência, sucessivamente, os que detenham melhor classificação obtida na avaliação final do internato médico da área funcional a que respeita o procedimento concursal, maior antiguidade na categoria, na carreira, da área funcional a que respeita o procedimento concursal. Se a situação de igualdade de classificação persistir após a aplicação dos critérios anteriormente referidos, aplica-se no artigo 35.º, n.ºs 1 e 2, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos» republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

## 14. Ordem de provimento

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, os candidatos aprovados são providos nos lugares segundo a ordenação da lista classificativa final. O provimento faz-se de acordo com a seguinte ordem:

I) Lugares a preencher por provimento em lugar do quadro;



(2) 以行政任用合同的任用方式填補職位。

#### 15. 公佈名單、公告及開考資訊

臨時名單及確定名單張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會公佈於《澳門特別行政區公報》。

各甄選方法的考核地點、日期及時間，張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>。

各階段性成績名單張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會公佈於《澳門特別行政區公報》。

最後成績名單經確認後，公佈於《澳門特別行政區公報》，且張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>。

#### 16. 考試範圍

知識考試——筆試範圍包括以下內容：

病理解剖科專科的醫學知識。

知識考試期間，投考人不得以任何方式（包括使用電子產品）查閱任何法規、書籍或參考資料。

#### 17. 適用法例

本開考受第10/2010號法律《醫生職程制度》、經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》、第17/2012號行政法規《醫生職程職務範疇的從業方式》的規定，以及補充適用經第21/2021號行

2) Lugares a preencher por provimento em contrato administrativo de provimento.

#### 15. Publicitação das listas, anúncios e informações do concurso

As listas provisória e definitiva são afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizadas na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>, sendo publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* os anúncios com indicação dos locais em que as mesmas se encontram afixadas e podem ser consultadas.

O local, data e hora da aplicação dos métodos de selecção é afixado na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizado na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>.

A lista classificativa intermédia é afixada na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizada na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>, sendo publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* os anúncios com indicação dos locais em que as mesmas se encontram afixadas e podem ser consultadas.

A lista classificativa final, após homologação, é publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, e afixado na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizada na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>.

#### 16. Programa das provas

A prova de conhecimentos – a prova escrita abrange o seguinte conteúdo:

Conhecimentos médicos no âmbito de Anatomia Patológica.

Durante a prova de conhecimentos, é proibida a consulta de quaisquer legislações, livros ou informações de referência, através de qualquer forma, nomeadamente, o uso de produtos electrónicos.

#### 17. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica», do Regulamento Administrativo n.º 17/2012 «Formas de exercício das áreas funcionais da carreira médica», e a aplicação complementar do Regulamento Administrativo n.º 14/2016

政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

#### 18. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

#### 19. 典試委員會

主席：病理解剖科顧問醫生 黃小彥

正選委員：病理解剖科主治醫生 池瑞霞

病理解剖科主治醫生 洪鳳凰

候補委員：病理解剖科顧問醫生 Dias Coimbra Lourenco  
Mira, Maria Isabel

病理解剖科主治醫生 朱敏玲

二零二一年九月二十三日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$17,360.00)

«Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

#### 18. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 «Lei da Protecção de Dados Pessoais».

#### 19. Composição do júri

Presidente: Dr.ª Wong Sio In, médica consultora de Anatomia Patológica.

Vogais efectivas: Dr.ª Hlaing Thazin, médica assistente de Anatomia Patológica; e

Dr.ª Hung Huang Feng, médica assistente de Anatomia Patológica.

Vogais suplentes: Dr.ª Dias Coimbra Lourenco Mira, Maria Isabel, médica consultora de Anatomia Patológica; e

Dr.ª Chu Man Leng, médica assistente de Anatomia Patológica.

Serviços de Saúde, aos 23 de Setembro de 2021.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 17 360,00)

### 醫療專業委員會

#### 通告

#### 全體會議第3/2021號決議

根據第18/2020號法律《醫療人員專業資格及執業註冊制度》第八條第一款(三)項的規定，醫療專業委員會於二零二一年八月二十日舉行的第五次平常會議上作出決議：

一、通過載於本決議附件並作為其組成部分的《資格認可考試規章》。

二、本決議自二零二一年十月一日起生效。

二零二一年八月二十日於醫療專業委員會

醫療專業委員會主席 李展潤

### CONSELHO DOS PROFISSIONAIS DE SAÚDE

#### Aviso

#### Deliberação n.º 3/2021/Plenário

Nos termos da alínea 3) do n.º 1 do artigo 8.º da Lei n.º 18/2020 (Regime da qualificação e inscrição para o exercício de actividade dos profissionais de saúde), o Conselho dos Profissionais de Saúde reunido em 5.ª sessão ordinária, de 20 de Agosto de 2021, deliberou:

1. É aprovado o «Regulamento do exame para a acreditação», constante do anexo à presente deliberação e que dela faz parte integrante.

2. A presente deliberação entra em vigor no dia 1 de Outubro de 2021.

Conselho dos Profissionais de Saúde, aos 20 de Agosto de 2021.

O Presidente do Conselho dos Profissionais de Saúde, *Lei Chin Ion*.

附件  
資格認可考試規章

第一條  
標的

本規章訂定第18/2020號法律《醫療人員專業資格及執業註冊制度》第十五條所指的資格認可考試。

第二條  
資格認可考試

一、資格認可考試在澳門特別行政區舉行，每年舉行一次，考試地點、日期及時間由醫療專業委員會訂定。

二、資格認可考試的報考自相關通告公佈於《澳門特別行政區公報》（下稱《公報》）後開始，通告應載有：

- (一) 許可報考資格認可考試的批示；
- (二) 專業範圍；
- (三) 報考期間、方式及地點；
- (四) 報考要件；
- (五) 應附同於申請書的文件；
- (六) 知識考核類別及相關最後評分制度；
- (七) 知識考核大綱；
- (八) 典試委員會的組成；

(九) 投考人初步名單、投考人最後名單及成績名單的刊登地點；

(十) 視為使利害關係人更清楚了解開考事宜所必需或有用的其他資料。

三、上款所指的通告應至少刊登於兩份澳門特別行政區報章上，其中一份為中文報章，另一份為葡文報章。

四、資格認可考試的報考通告尚可上載於醫療專業委員會網頁。

第三條  
報考條件

凡符合第18/2020號法律第十三條第一款（一）項、（二）項、（四）項及（五）項規定的要件者，可報考資格認可考試。

ANEXO

**Regulamento do exame para a acreditação**

Artigo 1.º

**Objecto**

O presente regulamento estabelece o exame para a acreditação a que se refere o artigo 15.º da Lei n.º 18/2020 (Regime da qualificação e inscrição para o exercício de actividade dos profissionais de saúde).

Artigo 2.º

**Exame para a acreditação**

1. O exame para a acreditação é realizado uma vez por ano na Região Administrativa Especial de Macau, doravante designada por RAEM, em local, data e hora a definir pelo Conselho dos Profissionais de Saúde, doravante designado por CPS.

2. A candidatura ao exame para a acreditação inicia-se com a publicação do respectivo aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, doravante designado por *Boletim Oficial*, do qual deve constar:

- 1) A menção do despacho que autoriza a candidatura ao exame para a acreditação;
- 2) A área profissional;
- 3) O prazo, a forma e o local de apresentação de candidaturas;
- 4) Os requisitos de candidatura;
- 5) Os documentos que devem acompanhar o requerimento;
- 6) O tipo de prova de conhecimentos e respectivo sistema de classificação final;
- 7) O programa da prova de conhecimentos;
- 8) A composição do júri;
- 9) Os locais de publicação das listas preliminar e final de candidatos, e das listas classificativas;
- 10) Outros elementos julgados necessários ou úteis para melhor esclarecimento dos interessados.

3. O aviso previsto no número anterior deve também ser publicado em, pelo menos, dois jornais da RAEM, sendo um de língua chinesa e outro de língua portuguesa.

4. O aviso de candidatura ao exame para a acreditação pode ser ainda disponibilizado na página da *Internet* do CPS.

Artigo 3.º

**Condições de candidatura**

Podem candidatar-se ao exame para a acreditação todos os indivíduos que reúnam os requisitos previstos nas alíneas 1), 2), 4) e 5) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 18/2020.

#### 第四條 報考程序

一、申請報考資格認可考試的期間為自有關通告公佈於《公報》之日緊接的首個工作日起，為期二十日。

二、報考資格認可考試必須使用經醫療專業委員會決議核准的格式，以紙張或電子方式提交經投考人填妥並簽署的申請書報考，並須附同證明符合報考要件的文件。

三、以紙張方式報考時，須由投考人或他人親身為之，屬後者的情況，無須提交授權書；如資格認可考試的報考通告有規定，可於通告所定的期間以電子方式或以附收件回執的掛號郵件寄往醫療專業委員會的地址報考。

四、下列日期視為報考日期：

(一) 如親身報考，報考時醫療專業委員會須發出的收據上所載的日期；

(二) 如以附收件回執的掛號郵件方式報考，醫療專業委員會收件的日期；

(三) 如以電子方式報考，醫療專業委員會指定的系統收到資料的日期；醫療專業委員會應確認報考的日期及時間和展開自動處理程序。

五、所有報考方式的截止日期及時間相同。

六、如以電子方式報考，須於醫療專業委員會電子平台為之。

七、擬首次使用上款所指平台的投考人應與醫療專業委員會訂立協議，並在協議內聲明已適當知悉使用登入密碼引致的效力和使用該密碼時須採取的安全預防措施。

#### 第五條 文件

報考資格認可考試申請書應附同以下文件：

(一) 身份證明文件副本；

(二) 學歷證明文件副本；

(三) 資格認可考試的報考通告規定的其他文件。

#### Artigo 4.º

#### Processo de candidatura

1. O prazo para requerer a candidatura ao exame para a acreditação é de 20 dias, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do respectivo aviso no *Boletim Oficial*.

2. A candidatura ao exame para a acreditação é formalizada em suporte de papel ou em suporte electrónico, mediante a apresentação de requerimento, devidamente preenchido e assinado pelo candidato, em formulário a aprovar por deliberação do CPS, em ambos os casos de utilização obrigatória e instruída com os documentos comprovativos dos requisitos de candidatura.

3. A apresentação da candidatura em suporte papel é efectuada pessoalmente, pelo candidato ou por qualquer outra pessoa sem necessidade de apresentação de procuração, ou, quando previsto no aviso de candidatura ao exame para a acreditação, por meios electrónicos ou através de correio registado, com aviso de recepção, para o endereço postal do CPS, até à data limite fixada no aviso.

4. Considera-se como data da apresentação da candidatura:

1) A data que consta do recibo obrigatoriamente emitido pelo CPS no momento de apresentação da candidatura, quando efectuada pessoalmente;

2) A data da entrada no CPS, quando a candidatura seja apresentada através de correio registado com aviso de recepção;

3) Quando a candidatura seja apresentada por meios electrónicos, a data da recepção dos dados no sistema indicado pelo CPS, o qual deve desencadear o controlo de validação do dia e da hora e o respectivo processamento automático.

5. Todas as formas de apresentação de candidatura terminam no mesmo dia e à mesma hora.

6. A apresentação de candidatura por meios electrónicos é feita na plataforma electrónica do CPS.

7. O candidato que pretenda utilizar, pela primeira vez, a plataforma referida no número anterior deve celebrar convenção com o CPS, na qual declara o devido conhecimento relativamente aos efeitos da utilização da senha de acesso e às precauções de segurança a ter na utilização da mesma.

#### Artigo 5.º

#### Documentos

Os requerimentos de candidatura ao exame para a acreditação devem ser acompanhados dos seguintes documentos:

1) Cópia do documento de identificação;

2) Cópia do documento de habilitações académicas;

3) Outros documentos previstos no aviso de candidatura ao exame para a acreditação.

## 第六條

## 典試委員會的組成及職權

一、資格認可考試的典試委員會由醫療專業委員會主席指定，並由包括一名主席及至少兩名委員的奇數正選成員組成，且尚須指定相同數目的候補委員，以便在正選委員缺席或因故不能視事時由候補委員替補。

二、上款所指的典試委員會可於下列任一項所指專業人員中指定：

(一) 根據第10/2021號行政法規《醫療專業委員會》的規定設立的資格認可委員會的專業人員；

(二) 醫療專業委員會為此認為具特別資歷的醫療人員；

(三) (一) 項所指的專業人員及上項所指的醫療人員。

三、典試委員會主席的替補，由正選委員按資格認可考試的報考通告的排名次序為之。

四、典試委員會正選委員的替補，由候補委員按資格認可考試的報考通告的排名次序為之；如無法按該排名次序，則由其他委員替補。

五、典試委員會自被指定之日起至制定投考人最後成績名單期間，負責進行有關程序，尤其是：

(一) 審查投考人是否符合進行資格認可考試的要件；

(二) 接納及淘汰投考人，並以書面就相關決議說明理由；

(三) 當被要求時，以書面對投考人作出通知。

六、典試委員會可要求投考人提交對評審其學歷屬重要的證明文件，以便典試委員會據此為投考人進行評審。

## 第七條

## 典試委員會的運作

一、典試委員會在全體正選成員或其替補人出席時方可運作，相關決議應按多數成員意見且以記名投票方式作出。

二、典試委員會秘書的職務由典試委員會主席指定其中一名委員擔任，或由其向醫療專業委員會主席建議的其他工作人員擔任。

三、典試委員會每次會議須繕立會議紀錄，當中須載明會議地點、日期及時間，所有參與者的認別資料、經審議的事宜及所作出的決議。

## Artigo 6.º

## Composição e competência do júri

1. O júri da candidatura ao exame para a acreditação é designado pelo presidente do CPS e composto por um número ímpar de membros efectivos, incluindo um presidente e, no mínimo, dois vogais, sendo designados ainda igual número de suplentes que substituem os vogais efectivos nas suas faltas ou impedimentos.

2. O júri referido no número anterior pode ser designado de entre qualquer um dos seguintes profissionais:

1) Profissionais que integram as comissões para a acreditação, criadas ao abrigo do Regulamento Administrativo n.º 10/2021 (Conselho dos Profissionais de Saúde);

2) Profissionais de saúde especialmente reconhecidos como qualificados para o efeito pelo CPS;

3) Profissionais referidos na alínea 1) e profissionais de saúde referidos na alínea anterior.

3. O presidente do júri é substituído pelos vogais efectivos pela ordem constante do aviso de candidatura ao exame para a acreditação.

4. Os vogais efectivos do júri são substituídos pelos vogais suplentes pela ordem constante do aviso de candidatura ao exame para a acreditação, ou por qualquer outro vogal nas situações em que não seja possível obedecer à ordem referida.

5. Compete ao júri assegurar a tramitação do procedimento, desde a data da sua designação até à elaboração da lista de classificação final dos candidatos, designadamente:

1) Verificar se o candidato preenche os requisitos para a realização do exame para a acreditação;

2) Admitir e excluir candidatos, fundamentando por escrito as respectivas deliberações;

3) Notificar por escrito os candidatos, sempre que tal seja exigido.

6. O júri pode exigir aos candidatos a apresentação de documentos comprovativos essenciais para apreciar a sua habilitação académica, em função dos quais promove a apreciação daqueles.

## Artigo 7.º

## Funcionamento do júri

1. O júri só pode funcionar quando estiverem presentes todos os membros efectivos ou os seus substitutos, sendo as respectivas deliberações tomadas por maioria e sempre por votação nominal.

2. O júri é secretariado por um dos vogais designado pelo presidente do júri ou por outro trabalhador por ele proposto ao presidente do CPS.

3. De cada reunião do júri é lavrada acta, da qual deve constar o local, a data e a hora da reunião, a identificação de todos os participantes, os assuntos apreciados e as deliberações tomadas.

四、對投考人進行評核及評分的會議的會議紀錄，即使是援引附表或表格作出，應載有由典試委員會所給予的分數及其依據；倘非一致地給予時，則應載有由典試委員會每名成員對每名投考人及每一評核參數所給予的分數及其依據。

五、如有申訴，可向醫療專業委員會提供書面決議。

六、如申訴人要求提供書面決議，應向其提供。

#### 第八條 投考人初步名單

一、資格認可考試的報考期限屆滿後，典試委員會須於十個工作日內編製按姓名或姓名譯音的字母順序排列的投考人初步名單，其內應載明：

(一) 准考人；

(二) 有條件限制的准考人，並指明相關原因及彌補缺漏或證明符合要件的期限。

二、完成投考人初步名單的編製工作後，典試委員會應促使將該名單立即公佈於資格認可考試的報考通告中指明的地點及醫療專業委員會網頁。

三、彌補缺漏或證明符合要件的期限為五個工作日，自投考人初步名單公佈於醫療專業委員會網頁翌日起計。

四、如無處於第一款(二)項所指情況的投考人，投考人初步名單即視作最後名單；在此情況下，應公佈考試的舉行地點、日期及時間。

#### 第九條 投考人最後名單

一、典試委員會須自投考人初步名單公佈翌日起十五個工作日內編製按姓名或姓名譯音的字母順序排列的投考人最後名單。

二、完成投考人最後名單後，典試委員會應促使將該名單立即公佈於資格認可考試的報考通告中指明的地點及醫療專業委員會網頁。

三、考試的舉行地點、日期及時間可於投考人最後名單公佈後隨即發佈，但考試只能在就該名單提起上訴的期限屆滿後，或如有上訴，在該上訴作決定的期限屆滿後方可舉行。

4. Das actas das reuniões em que seja efectuada a avaliação e classificação dos candidatos, ainda que por remissão para mapas ou fichas, deve constar a classificação atribuída pelo júri e respectiva fundamentação e, caso não tenha sido atribuída por unanimidade, a classificação e fundamentação atribuída por cada membro do júri a cada candidato e relativa a cada um dos parâmetros de avaliação.

5. Em caso de impugnação, as deliberações escritas podem ser facultadas ao CPS.

6. As deliberações escritas devem ainda ser facultadas ao impugnante, sempre que este as solicite.

#### Artigo 8.º

##### Lista preliminar de candidatos

1. Encerrado o prazo de apresentação da candidatura ao exame para a acreditação, o júri elabora a lista preliminar de candidatos, no prazo máximo de 10 dias úteis, dispondo por ordem alfabética o nome ou a romanização do nome, com indicação:

1) Dos candidatos admitidos;

2) Dos candidatos admitidos condicionalmente, com indicação dos motivos e do prazo para supressão de deficiências ou prova de requisitos.

2. Concluída a elaboração da lista preliminar de candidatos, o júri deve promover a sua imediata publicação nos locais indicados no aviso de candidatura ao exame para a acreditação e na página da *Internet* do CPS.

3. O prazo para supressão de deficiências ou prova de requisitos é de cinco dias úteis, contados a partir do dia seguinte à data da publicação da lista preliminar de candidatos na página da *Internet* do CPS.

4. Não havendo candidatos nas situações previstas na alínea 2) do n.º 1, a lista preliminar de candidatos considera-se, desde logo, final, devendo, neste caso, proceder-se à publicação do local, data e hora da realização da prova.

#### Artigo 9.º

##### Lista final de candidatos

1. No prazo máximo de 15 dias úteis, a contar do dia imediato ao da publicação da lista preliminar de candidatos, o júri elabora a lista final de candidatos, dispondo por ordem alfabética o nome ou a romanização do nome.

2. Elaborada a lista final de candidatos, o júri deve promover a sua imediata publicação nos locais indicados no aviso de candidatura ao exame para a acreditação e na página da *Internet* do CPS.

3. O local, data e hora da realização da prova pode ser divulgado logo após a publicação da lista final de candidatos, embora a sua realização só possa ocorrer findo o prazo de interposição de recurso dessa lista ou, havendo recurso, findo o prazo para ser proferida decisão sobre o mesmo.

## 第十條

## 對投考人最後名單提起聲明異議

一、在投考人最後名單中被除名的投考人，可自該名單於醫療專業委員會網頁公佈翌日起五個工作日內向典試委員會提起聲明異議。

二、聲明異議屬任意性且不具中止效力，並應在三個工作日內就聲明異議作出決定。

三、如對投考人最後名單提起的聲明異議獲裁定理由成立，典試委員會應更正該名單，並促使將該更正名單立即公佈於資格認可考試的報考通告中指定的地點及醫療專業委員會網頁。

## 第十一條

## 對投考人最後名單提起上訴

一、在投考人最後名單中被除名的投考人，可自該名單於醫療專業委員會網頁公佈翌日起十個工作日內向醫療專業委員會提起任意上訴。

二、就有關上訴應在十個工作日內作出決定；如期限屆滿而無明示決定，則視為默示駁回上訴。

三、提起上訴並不中止開考的後續工作的進行，但第九條第三款規定舉行考試的情況除外。

四、如對投考人最後名單提起的上訴獲裁定理由成立，典試委員會應更正該名單，並促使立即公佈於資格認可考試的報考通告中指定的地點及醫療專業委員會網頁。

五、如無投考人被除名，典試委員會應立即開展開考的下一階段。

## 第十二條

## 知識考核

一、根據資格認可考試的報考通告的規定，資格認可考試可採用筆試或筆試及口試的知識考核為之。

二、上款所指的考試中，除使用中文或葡文外，投考人亦得使用英文，但須在資格認可考試的報考通告中明確載明。

三、如獲准使用英文，擬使用英文的投考人應於報考時選擇使用英文。

四、考試成績以0至100分表示。

## Artigo 10.º

**Reclamação da lista final de candidatos**

1. Os candidatos excluídos da lista final de candidatos podem apresentar reclamação para o júri, no prazo de cinco dias úteis, contados a partir do dia seguinte à data da publicação da respectiva lista na página da *Internet* do CPS.

2. A reclamação é facultativa e não tem efeito suspensivo, devendo ser decidida no prazo de três dias úteis.

3. No caso de provimento da reclamação da lista final de candidatos, o júri deve proceder à sua correcção e promover a imediata publicação da lista rectificada nos locais indicados no aviso de candidatura ao exame para a acreditação e na página da *Internet* do CPS.

## Artigo 11.º

**Recurso da lista final de candidatos**

1. Os candidatos excluídos da lista final de candidatos podem interpor recurso facultativo para o CPS, no prazo de 10 dias úteis, contados a partir do dia seguinte à data da publicação da respectiva lista na página da *Internet* do CPS.

2. O recurso deve ser decidido no prazo de 10 dias úteis, no termo do qual se considera tacitamente indeferido caso não haja lugar a decisão expressa.

3. A interposição de recurso não suspende a realização das operações subsequentes do concurso, salvo no caso da realização da prova prevista no n.º 3 do artigo 9.º.

4. No caso de provimento do recurso da lista final de candidatos, o júri deve proceder à respectiva correcção e promover a imediata remessa para publicação nos locais indicados no aviso de candidatura ao exame para a acreditação e na página da *Internet* do CPS.

5. Não havendo candidatos excluídos, o júri do concurso deve dar início, de imediato, à fase seguinte do concurso.

## Artigo 12.º

**Prova de conhecimentos**

1. No exame para a acreditação é utilizada a prova de conhecimentos, que pode ser escrita ou escrita e oral, conforme previsto no aviso de candidatura ao exame para a acreditação.

2. Na prova referida no número anterior, além da língua chinesa ou portuguesa, pode ser utilizada a língua inglesa, desde que tal seja expressamente referido no aviso de candidatura ao exame para a acreditação.

3. Os candidatos que pretendam utilizar a língua inglesa, quando tal for admitido, devem fazer essa opção no momento de apresentação da candidatura.

4. Os resultados obtidos na prova são expressos na escala de 0 a 100 valores.

五、在知識考核中的得分低於50分的投考人視為不合格。

### 第十三條 成績名單

一、完成上款所指的知識考核後，典試委員會須編製載明最後成績名單及其依據的會議紀錄。

二、上款所指的會議紀錄須自知識考核進行之日起十五日內編製。

三、最後成績名單的會議紀錄須立即送交醫療專業委員會，以便在十日內核准成績名單。

四、最後成績名單經核准後，典試委員會主席應促使將該名單公佈資格認可考試的報考通告中指明的地點及醫療專業委員會網頁。

五、就醫療專業委員會核准的投考人最後成績名單，可向行政法院提起司法上訴。

六、最後成績名單自其公佈於醫療專業委員會網頁之日起計，有效期為一年。

### 第十四條 重新進行知識考核

一、如知識考核不合格，投考人可向醫療專業委員會提出新申請重新進行知識考核。

二、新的知識考核及其舉行日期由醫療專業委員會訂定。

### 第十五條 臨時登記

醫療專業委員會向合格通過知識考核的投考人給予資格認可臨時登記，但不影響第18/2020號法律第十五條第六款規定的適用。

(是項刊登費用為 \$15,548.00)

5. Consideram-se não aprovados os candidatos que na prova de conhecimentos obtenham classificação inferior a 50 valores.

### Artigo 13.º

#### Lista classificativa

1. Concluída a prova de conhecimentos referida no número anterior, o júri elabora a acta contendo a respectiva lista classificativa final e sua fundamentação.

2. A acta a que se refere o número anterior é elaborada no prazo máximo de 15 dias, contado da data da realização da prova de conhecimentos.

3. A acta da lista classificativa final é de imediato submetida ao CPS para efeitos de aprovação da lista classificativa, dispondo este de 10 dias para o fazer.

4. Aprovada a lista classificativa final, o presidente do júri deve promover a sua publicação nos locais indicados no aviso de candidatura ao exame para a acreditação e na página da *Internet* do CPS.

5. Da aprovação pelo CPS da lista classificativa final dos candidatos pode ser interposto recurso contencioso para o Tribunal Administrativo.

6. A lista classificativa final é válida pelo prazo de um ano contado da data da sua disponibilização na página da *Internet* do CPS.

### Artigo 14.º

#### Nova prova de conhecimentos

1. Em caso de não aprovação na prova de conhecimentos, o candidato pode, mediante novo pedido dirigido ao CPS, requerer a realização de uma nova prova de conhecimentos.

2. A nova prova de conhecimentos e a data da sua realização são definidas pelo CPS.

### Artigo 15.º

#### Registo provisório

Sem prejuízo do disposto no n.º 6 do artigo 15.º da Lei n.º 18/2020, o CPS concede ao candidato aprovado na prova de conhecimentos o registo provisório de acreditação.

(Custo desta publicação \$ 15 548,00)